



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Perú: Oposición dice no a consulta para instaurar pena de muerte

Página siete

Dirigentes mineros definen mañana con el gobierno futuro de mina San José

PRESENCIA del País, página uno



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XLI- N° 12.271 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 2 DE NOVIEMBRE DE 1992 - 44 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Clinton se prepara a asumir la Presidencia de Estados Unidos

Demócratas con un pie en la Casa Blanca, tras 16 años fuera

Políticos bolivianos no creen que una victoria de Clinton modifique en mucho la política norteamericana.

Washington. (De nuestras agencias y la Redacción de PRESENCIA).- El candidato demócrata Bill Clinton se apresaba a capturar mañana el sillón presidencial de la Casa Blanca, mientras las encuestas le daban ya por ganador con una diferencia de entre 3 y 7 puntos porcentuales sobre su rival republicano George Bush.

"Por primera vez en 16 años, un demócrata está a punto de ganar la Casa Blanca", dijo ayer la prensa internacional, aunque destacó que el estrecho margen de ventaja que Clinton le lleva a Bush podría reducirse si el candidato independiente Ross Perot da una sorpresa en las elecciones de mañana.

Bush, que soportó durante la mayor parte de la campaña una desventaja de dos dígitos frente a un arrollador Clinton, logró cerrar en la última semana la diferencia hasta reducirla a un punto porcentual. Pero su vertiginosa carrera pareció desmoronarse ayer otra vez, allanando así el camino para que un demócrata se convierta en el presidente número 42 de Estados Unidos.

El candidato republicano comenzó a ver este domingo que su popularidad descendía luego que nuevas acusaciones sobre su presunta implicación en el escándalo Irán-contras fueron difundidas.

El sistema de elección, que no toma en cuenta la cantidad de votos logrados por un candidato sino el resultado electoral en cada uno de los 50 estados, es desfavorable más para Bush que para Clinton, quien tiene más distritos asegurados que su rival.

Estudiando de cerca los posibles votos en los Colegios Electorales, expertos piensan que Clinton ganará el comicio, y la única duda que queda por despejar es el comportamiento que tendrán los partidarios de Perot el día del comicio.

En La Paz, políticos de diversos partidos opinaron coincidentemente que una victoria de Clinton no modificará sustancialmente la política de Estados Unidos respecto a Latinoamérica y Bolivia, en particular.

(Más información, páginas cinco y siete)

Adoratrices consternadas por muerte de cinco hermanas en Liberia

La muerte de cinco religiosas de la orden de las Adoratrices de la Sangre de Cristo durante enfrentamientos armados en Liberia, África, provocó ayer honda consternación en la comunidad cristiana de Bolivia, país que tres de ellas habían visitado en varias oportunidades.

La hermana Marcia Kruse, miembro de la misma congregación que desarrolla una intensa actividad pastoral en La Paz desde hace 20 años, recordó que entre las religiosas fallecidas se encontraba la superiora de la orden, Shirley Kolmer, quien estuvo en el país en tres oportunidades, los años 1977, 1981 y 1986.

"Ella conoció La Paz y el trabajo de las adoratrices en la parroquia de Villa Fátima en esas tres visitas", recordó apenas la hermana Kruse. Igualmente, las hermanas Agnes Mueller y Kathleen McGuire, también fallecidas el sábado en Liberia, conocieron La Paz en otras visitas efectuadas en 1982 y 1985.

Las Adoratrices de la Sangre de Cristo tienen actualmente cuatro representantes en La Paz: dos en la parroquia de Virgen de Fátima y dos en la de Río Seco.

En Roma, el Santo Padre Juan Pablo II lamentó y condenó energicamente la muerte de las religiosas.

(Más información, página seis)



Todos Santos: recuerdos unen a dolientes

Dolientes de toda condición y edad, unidos por la ausencia de sus seres queridos, concurren ayer a los cementerios para recordar a sus muertos en medio de un ambiente de generalizado recogimiento, principalmente en el Cementerio General, en los camposantos de El Alto y en el panteón privado de la zona sur; en La Paz. Según la creencia popular, los difuntos concluirán hoy al mediodía su "visita" de un día al mundo de sus familiares y amigos, quienes los "despedirán" hasta el próximo año. Junto a flores y coronas para las tumbas, las tradicionales l'antawawas fueron motivo de especial alegría para los niños en la fiesta de Todos Santos y Difuntos.

(Más información, página ocho y PRESENCIA del País)

Alumnos vuelven a la "primaria" y "secundaria"

Congreso pedagógico rechazó descentralización educativa

El Congreso pedagógico que reunió en La Paz durante más de 5 días a las autoridades de gobierno, los sindicatos y otros sectores, rechazó finalmente la descentralización de la educación fiscal que intentó vanamente aprobar el Ejecutivo.

El encuentro concluyó alrededor de las 6 de la mañana de ayer, constituyendo además un Consejo Nacional de la Educación.

El congreso dió total potestad al Consejo Nacional de Educación para que se constituya en el órgano rector que ejecutará las decisiones acordadas tanto a nivel pedagógico como técnico-administrativo, y de formación de los docentes.

La cantidad de años de escolaridad, cuestio-

nada desde diversos sectores, fue ratificada por los delegados al congreso, que optaron sin embargo por su reorganización en sólo dos ciclos: la primaria general, de ocho años, y la secundaria, de cuatro.

Al finalizar primaria, los estudiantes puede continuar el bachillerato o un estudio técnico, para incorporarse al mercado laboral.

Por determinación del Congreso, hasta el próximo 15 de noviembre el Ministerio de Educación debe presentar además un informe sobre el trabajo de la educación privada, a fin de que aquellos colegios que no cumplan con requisitos legales, "no funcionen en 1993".

(Más información, página cinco)

Venezuela: Canciller advierte condiciones para nuevo golpe

Roma. (EFE).- El ministro de Asuntos Exteriores de Venezuela, general Fernando Ochoa, declaró en una entrevista publicada ayer, en Italia, que "existen condiciones para un nuevo golpe militar" en su país.

"Si los cambios no se hacen pacíficamente, recurriremos a la violencia. Y confirmo que existen las condiciones para un nuevo golpe militar", dijo Ochoa en una entrevista realizada en Caracas y que publica el diario romano "Il Messaggero".

Ochoa dice en la entrevista que los cambios auspiciados por los militares incluyen el sistema político y el sector empresarial.

"Hay que cambiar el modo de hacer política y el estilo de las organizaciones políticas. También el sector empresarial debe cambiar de conducta

porque es en parte responsable de la crisis que estamos viviendo. Una sociedad en crisis profunda necesita grandes cambios", añade.

Ochoa afirma que durante el intento de golpe de Estado del 4 de febrero pasado negoció la rendición de los golpistas en un momento de debilidad del gobierno, un gesto que "evitó un derramamiento de sangre".

"Hemos tenido solamente 20 muertos. Me siento orgulloso de ser venezolano", señala en la entrevista.

Ochoa negó que la "sombra de los militares" pueda desanimar la inversión extranjera en Venezuela. "Eso puede ocurrir en Europa, pero en América Latina sucede exactamente lo contrario: (los militares) refuerzan y protegen el capital", subrayó.

esta edición



perdido

después de 46 días, búsqueda "búsqueda" de avión

perdido (página

ha

eracional

os con aspiración

amental

ian diálogo

o para evitar

generacional"

na 5).

Afganistán

trada de tropas

en zona de

idades entre

e ingushes

za con involucrar

en un nuevo

stán

6).

Nacional

50.000 personas

en el Campo

de Alalay, en

amba, en V

de Industria

ENCIA del País,

1).

ás rica

de Oruro

a esa ciudad

a comarca más

mundo", al

se el 386 años

fundación

ENCIA del País,

1).

agua

tituido Fernando

no ha pagado su

de agua del

pasado, mientras

presente mes

próxima a vencer

7).

El hambre de las letras

Por Evar Luis Fernández

Aquí, en un rincón del Paraguay, hace unos días recibí una carta de mi país, Bolivia; la carta, sin más mérito que la atenta comunicación de un amigo, me ha traído dos timbres de correo dedicados al Centenario del Nacimiento del Prof. Elizardo Pérez (1892-1992), fundador de la Escuela Ayllu de Warisata. Y esto me ha hecho pensar profundamente sobre el papel importante que juega la educación en el desarrollo y progreso de una sociedad, de un pueblo, de un país. Bolivia es un país cuya población en un 70% es indígena y encima sufre el garrote de la pobreza y la marginación. Considero que si la obra del Prof. Elizardo Pérez hubiese sido continuada y no asesinada por malos bolivianos, hoy día el nivel de vida de nuestros campesinos sería otro, dado que la educación impulsa al hombre a buscar soluciones a sus problemas de una y de tantas maneras. Sin embargo es bien sabido que nadie tiene las ganas y la energía para aprender cuando tiene el estómago vacío y, antes que letras se necesita comida. En la hazaña de Warisata el Prof. Pérez no pretendió llenar de letras la cabeza del campesino sino que incluyó la dimensión del trabajo inspirado en el espíritu de la cultura aymara, esto es tomando en cuenta la lengua nativa, las costumbres y el modo de ser propio del

educando, lo cual le convierte en sujeto activo y no pasivo en el proceso de aprendizaje.

Al confrontar la obra y el significado de la Escuela de Warisata con la información que ha difundido la agencia EFE, el pasado 15 de septiembre, sobre el analfabetismo en Bolivia, he sentido dolor y pena por la luz que no se permitió brillar los pueblos y nacionalidades de Bolivia. La citada nota periodística echa mano a informaciones del Ministerio de Educación y Culto, del Banco Mundial y otras fuentes.

Entre otras cosas se sostiene que de cada 10 bolivianos seis son iletrados y analfabetos funcionales. Que el índice de analfabetismo de mayores de 15 años es del 36,79%. De cada dos personas mayores de 15 años, una no sabe leer; de cada 10 analfabetos en la ciudad, siete son mujeres; de cada cinco analfabetos en el área rural, 4 son mujeres.

Son datos que hablan por sí mismos, reflejan el grado de abandono y descuido en el que está la población a nivel de educación. Pero no es algo vago por lo que hay que tener una ligera compasión superficial, ni tampoco caer en la valoración que reclama realismo y sostiene que en todas partes es así y que no se puede cambiar la realidad. Es verdad que es trágica y sin embargo

se puede desafiar y luchar contra los males que hacen sufrir a nuestro pueblo, como en el caso del analfabetismo. No podemos quedar indiferentes ante la falta de instrucción de tanta gente nuestra. Tendríamos que organizarnos en grupos de voluntarios, estudiar métodos posibles, colaborar con agentes de alfabetización e interesarnos por difundir este propósito, entusiasmar a otros. Por ejemplo si se estableciera como requisito indispensable para acceder a los certificados o diplomas de bachillerato de la secundaria, el tener que haber alfabetizado a 10 personas, mejoraría considerablemente el porcentaje de población analfabeta. Lo mismo podría ser para obtener un título profesional en la Universidad o en otros centros de educación. Sería un evidente acto de justicia y una manera de ser solidarios con nuestros compatriotas que sufren el hambre de las letras.

Dios quiera que en el año del Centenario del Nacimiento del fundador de la Escuela Ayllu de Warisata, los bolivianos rescatemos los propósitos y la experiencia que empezó el Prof. Pérez. Será el mejor homenaje que se le pueda rendir, continuar su obra.

Evar Luis Fernández, estudiante boliviano, reside en Paraguay

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Desearnos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

- Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicarse en caso necesario.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

Negociaciones marítimas: Una visita "privada"

Por Augusto García Zúñiga

La visita del Ministro Secretario del gobierno chileno, Enrique Correa, producida la primera semana de agosto, no tuvo, de acuerdo con los acontecimientos posteriores el carácter "privado" con el que se vio obligado a definirla el gobierno, al confirmar un despacho de la agencia ANSA que desde Santiago daba cuenta de la presencia del Ministro Secretario de Gobierno Enrique Correa en La Paz, y la serie de entrevistas que éste sostuvo con distintas personalidades de gobierno, incluyendo una con el Presidente Jaime Paz Zamora.

Es posible, que ni el ministro chileno, ni ninguna de las distintas personalidades de gobierno con las que se reunió, haya mencionado el problema de la editareñeidad boliviana.

Pero no cabe duda que Enrique Correa deja entrever la actitud que le agrada a la Cancillería chilena que asuma la política exterior boliviana respecto al problema marítimo, y que esa actitud instauraría el inicio de un proceso de negociación marítima.

Sólo así es posible comprender a conjunto de contradicciones que surgen a partir de la visita "privada" del ministro chileno: Cuatro de septiembre, despacho de la agencia ANSA desde Santiago: El Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, afirma el retiro por parte de Bolivia la enmienda sobre el problema de la editareñeidad, en la décima cumbre del movimiento de los Alineados que se celebra en Yakarta "Fue el fruto del diálogo y sostuvieron los ministros de Relaciones Exteriores de ambos países".

Cinco de septiembre: el canciller Ronald Mac Lean niega enfáticamente el supuesto diálogo con el homólogo chileno. Diez de septiembre, despacho de la agencia ANSA desde Santiago: Juan Somavía, embajador permanente de Chile ante Naciones Unidas desestima la posibilidad que Bolivia pueda plantear su objeción marítima en la próxima

realizada en Yakarta, el canciller Ronald Mac Lean afirma que el gobierno estudia la posibilidad de que Bolivia se retire del Movimiento de los No Alineados: "ese tema (mediterraneidad) no se puede tocar allá y si es así yo me pregunto que tenemos en común para estar inmersos en ese movimiento".

Quince de septiembre, despacho de la agencia EFE desde Santiago: El ministro de Relaciones Exteriores en funciones, Edmundo Vargas, afirma que es positivo el giro del canciller Ronald Mac Lean al olvidarse del tema marítimo por el de "seducir a población y autoridades chilenas para mejorar los acuerdos comerciales", Edmundo Vargas acota que no se han dado las circunstancias para llegar a un acuerdo con Bolivia sobre su mediterraneidad.

Veintidós de septiembre: El Presidente Jaime Paz Zamora lee su mensaje ante la 47ª Asamblea General de Naciones Unidas; la cónica en lo que respecta al enclaustramiento marítimo; es un discurso en el que si bien se reafirma la vocación marítima de Bolivia, no se menciona a Chile, "el pueblo boliviano no renunciará jamás a gravitar sobre el mar con una presencia útil y soberana sobre las costas del Pacífico. Para ello nos hemos trazado una estrategia de integración gradual y pragmática a través de la cual la adecuada solución de la mediterraneidad boliviana sea de beneficio global y mutuo para los países de la región".

Es mismo día un funcionario de la Cancillería boliviana declara al matutino "La Razón" que la mediterraneidad boliviana no será incluida en la agenda de Naciones Unidas, puesto que los temas incluidos en la agenda deben ser aprobados con anticipación, mediante diversos trámites que efectúan los países interesados, y en este caso el gobierno de Bolivia no hizo ninguna gestión para incluir en la agenda la demanda marítima boliviana.

Veintidós de septiembre: El ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Enrique Silva Simma, declara a la agencia EFE: "El Presidente Jaime Paz Zamora mantuvo la posición que Bolivia ha tenido tradicionalmente al respecto en las Naciones Unidas, pero lo hizo en condiciones muy respetuosas, reiterando un planteamiento pacífico".

Es mismo día en Nueva York se realiza un encuentro privado de los cancilleres de Chile y Bolivia con el objeto de "Suavizar relaciones".

Veinticuatro de septiembre: El ministro Ronald Mac Lean después de la entrevista con su homólogo chileno afirma: "Hay sensibilidad del gobierno chileno para analizar el tema marítimo".

Es mismo día desde La Paz, el ministro interino de Relaciones

Exteriores propone públicamente al gobierno chileno "el inicio de negociaciones bilaterales con Chile para volver al mar".

Treinta de septiembre, despacho de las agencias ANSA y AP, desde Santiago: El canciller chileno Enrique Silva Simma desestima de forma contundente cualquier posibilidad al inicio de una negociación marítima con Bolivia al declarar "si mañana Bolivia pidiese relaciones diplomáticas con nuestro país, nosotros no tendríamos ningún inconveniente en aceptarlo, pero debe ser sin condiciones porque es allí donde comienzan a plantearse los problemas. Si mañana Bolivia nos dijera: mire, nosotros queremos tener relaciones diplomáticas con ustedes, pero, subordinándolas a 'x' o 'z' condiciones nosotros diremos inmediatamente que NO".

La Cancillería chilena a partir de la presencia del Ministro Secretario de gobierno Enrique Correa en Bolivia, deja entrever que la posición boliviana tanto en la Décima Cumbre de los No Alineados, como en la 47ª Asamblea General de Naciones Unidas, estaba condicionada a compromisos previos.

Compromisos que son reiteradamente negados por la Cancillería boliviana. Lo siguiente es que Bolivia desde la Sexenta Cumbre del Movimiento de los No Alineados realizada en La Habana en 1979, año en que se incorpora a ese movimiento, logra un solidario apoyo a su demanda marítima. Apoyo reiterado en la Séptima Cumbre Nueva Delhi, en la Octava Cumbre en Harare, en la Novena Cumbre en Belgrado, y que en la Décima Cumbre de Yakarta no se logra ni siquiera mencionar el enclaustramiento boliviano.

Es raro el privilegio que obtiene el Presidente Paz Zamora tras su intervención en la 47ª Asamblea General de Naciones Unidas; que su mensaje sea elogiado por el ministro de Relaciones Exteriores de Chile.

O las declaraciones del funcionario de la Cancillería boliviana, Armando Loayza, quien el mismo día en que el Presidente Paz Zamora intervenía en Naciones Unidas, negaba la posibilidad que el enclaustramiento boliviano sea considerado en la agenda de la 47ª Asamblea General, ya que la cancillería no hizo ninguna gestión previa para su inclusión.

Lo dramático es la precisión con que se cumple la afirmación del embajador chileno ante Naciones Unidas, Juan Somavía, quien doce días antes de la intervención del Presidente Paz Zamora en Naciones Unidas afirma: "La mediterraneidad de Bolivia ya no se debate en la Organización de Estados Americanos, las Naciones Unidas o los No Alineados".

Augusto García Zúñiga, es historiador.

Niños y más niños en los próximos 500 años

Por Germán Velasco Cortés

Es difícil evaluar la magnitud del impacto que podamos tener con acciones en nuestra vida como individuos en mejorar los niveles de pobreza de nuestro país.

No es fácil ponerse a pensar en todo lo que hay por hacer en este nuestro mundo y encontrar un pedacito que nos corresponda, un grano de arena de algo que parece estar ahí, esperándonos, no es fácil porque generalmente no sabemos reconocerlo a primera vista y generalmente subestimamos el impacto de nuestras -aparentemente- pequeñas acciones individuales.

La única forma para lograr algo, sin embargo, es haciéndolo. Claro está que generalmente pensamos que "es responsabilidad de otro", estamos acostumbrados a pensar en las autoridades especializadas. No podríamos comenzar a festejar avances en ganarle a la miseria ni en los próximos quinientos años si no asumimos como bolivianos los problemas de los bolivianos; la vida en democracia, la vida urbana moderna nos abre puertas hacia horizontes mucho más amplios que aquellos que creemos poseer para hacer algo por los demás, sin embargo, hace falta un cambio de punto de vista.

Para los bolivianos, vivir en Bolivia es por supuesto un cúmulo de derechos y no tan obviamente, obligaciones grandes. Los bolivianos, tenemos un país lindo y lleno de magia y tenemos obligaciones para con nuestra gente... nadie

puede estar libre de este compromiso, nadie puede vivir su vida profesional, estudiantil o de cualquier índole, sin aportar a la mejora de algo y sin hacer una diferencia en la vida de alguien.

No es suficiente vociferar en la calle, en la radio y en la tele que los culpables de todo son los que nos conquistaron, los invasores de hace 500 años, que la vida ahora sería perfecta de no haberse esos bárbaros llevado plata, oro y arrasado con la cultura... tal vez sí tal vez no; lo importante es que lo que pasó pasó porque así fue permitido por el destino, pero no es suficiente llorar sobre nuestros libros de historia mientras existan niños caminando de la mano de otros niños tan hambrientos tan enfermos tan inocentes como nuestros hijos propios que tanto amamos y protegemos.

Es necesario canalizar esfuerzos hacia lo positivo y constructivo. Si cada generación pudiese trabajar con determinación para levantar a Bolivia... ¿a quién le cabe duda que no tendríamos que mirar la historia más que para cultivarnos y conocer nuestras raíces?

Mientras existan bolivianos que transiten las calles sin utilizar sus cerebros para pensar cómo pueden ayudar mejor a llevar este país a mejores días, no existe presente ni presente, ni histórico válido para nada, las excusas seguirán siendo justificativas para la mediocridad, para la ausencia de con-

ciencia, para el no... Teóricos y nece... dencia. Este país... de hombres y... dos con realidad... despojada de odios... inflada de purisim... truir... así solam... abrigar los cuerpos... niños que siguen... intentando crecer... cemos más teoría d... leyes democráticas... naciendo y naciend... atención. La niñez b... es noticia de primer... tesoro nacional.

No ocultemos la... mas que impresio... hermanas, en teorí... día. Soquel en revol... da. Saquemos nue... a trabajar en proyec... nen, no importa e... hagamos esa revoluc... construyamos un f... ñana nos impresio... mismos y nos enoñ... día, dejémos de pr... nuestros propios pr... medlores y plantem... tes para Bolivia por... cada uno en la niñ... mejor inversión.

Germán Velasco Cortés
tor en Planificación R...
Ambiente.

El francotirador

Por Eduardo Mendizábal Salinas

Quizás el valor metafórico de la matanza en los Balcanes esté en lo incomprensible de su lógica; la de una carnicería en la que nadie parece extraer beneficio alguno que no sea el del placer extraño de la sangre vertida.

Por eso, todos los paralelismos con la guerra del Golfo son frívolo. La racionalidad económica de ese conflicto era casi insultante. En lo que concierne, por supuesto al régimen fascista de Saddam, quien, de no haber existido respuesta, hubiera conseguido un control espectacular sobre el mercado mundial del crudo. También en lo que corresponde a las potencias occidentales, que, de no haber parado los pies, se hubieran visto enfrentadas a la peor crisis energética de las dos últimas décadas. Existían allí dos lógicas contrapuestas. Ninguna de las dos tenía demasiado que ver con la ética. Las guerras no tienen nunca gran cosa que ver con eso. Si con los intereses y la correlación de fuerzas. Saddam calculó mal el envite y perdió. Pagó la derrota sobre la inocente cabeza de las

desguarnecidas tropas a las cuales envió a hacerse hacer picadillo en nombre de Alá. Es el modus operandi habitual entre los dictadores militares. Odioso, pero no absurdo.

Nada de esa "racionalidad" homicida es rastreable en el triángulo serbio-bosnio-croata. El destripamiento, aquí no precisa de razones, ni cálculo. Es gratuito y lo rige sólo una honda lirica del exterminio. De un exterminio que ha dejado de ser medio para objetivo alguno y que se yergue con la arrogancia deportiva de un fin en sí mismo.

Hay algo de metáfora absoluta en la imagen del francotirador, que ha saturado la simbología de esta guerra, como los patriot lo hicieron con la del Golfo, los B 52 con la de Vietnam, o las frincheras con la guerra del 14.

Y quizás lo que nos deja helados, incapaces de entender nada, quepa en esa metáfora, en su rotundo anacronismo. Sólo con su fusil de precisión, el tirador de élite pertenece más a la simbología del cazador solitario, del predador pri-

mitivo y semiselvático... las guerras modernas... la tecnología y la mue... masiva. El francotira... un dominio abstracto... como el que pueda t... que arroja una bomba... francotirador mata d... Selección en su miri... ma concreta, la indivi... función de su deseo... tillo o dejarla tr. Su c... físico casta como el d... pelea de navajeros. P... y más limpio.

De haber ido las o... modo, habrían estado... PIADAS, ganando me... un blanco fijo. En vez d... tan sobre niños, an... quier cosa que se m... saltar sus cabezas co... que envidiarían sus o... Ningún profero vale el... soran: el poder de ot... conceder vida a su... como dioses.

Eduardo Mendizábal Salinas
egresado de la Carre... de Des...

Cartas a PRESENCIA

Cámara Nacional Forestal

En relación a la nota "Presidente de los Comités Civicos Provinciales: El CDF siempre estuvo manejado por madereros" (PRESENCIA, 11.9.92), la Cámara Nacional Forestal, mediante su Presidente, Mario Barbery Sciaroni y su Gerente General, Lic. Arturo Bowles Ohagaray, ha enviado una carta cuyos párrafos principales transcribimos. Asimismo transcribimos la aclaración del corresponsal de PRESENCIA en Santa Cruz dirigida al Prof. Dagner Pedraza A., Presidente de los Comités Civicos Provinciales.

Señora Directora:
En fecha 11 de septiembre de 1992, el periódico PRESENCIA publicó una entrevista que hizo en corresponsal de ese matutino Nataniel Alvarez A., en esta ciudad (Santa Cruz), al Presidente de los Comités Civicos Provinciales, Profesor Dagner Pedraza.

Lamentablemente, y como podrá usted apreciar por el contenido de una carta enviada al Profesor Pedraza, el corresponsal de ese matutino reconoce que un párrafo de la información es de su responsabilidad y no fue dicho por el Profesor.

Creemos que el periódico de su digna dirección, tiene la sección correspondiente para comentarios y opiniones, además de la columna sindical de los trabajadores de la prensa, para que sea utilizada en los comentarios que más crean convenientes para fiscalizar, denunciar, criticar y otros aspectos más, sobre el accionar de las personas y las instituciones, sean éstas públicas o privadas, por lo que no se justifica tergiversar declaraciones que provocan enfrentamientos institucionales.

Como quiera que PRESENCIA siempre ha demostrado imparcialidad, ecuanimidad y ética periodística, instuamos la publicación de esta carta aclaratoria.

Atentamente
Lic. Arturo Bowles Ohagaray Gerente General
Mario Barbery Sciaroni Presidente

Señor Prof. Dagner Pedraza A. Presidente de los Comités Civicos Provinciales
En atención a su pedido de aclaración, respecto a la nota de PRESENCIA del 11-9-92, titulada "Presidente siempre estuvo manejado por madereros", efectivamente debo decirle que sólo le corresponden los párrafos que citan al Informante de manera expresa.

El párrafo textual: "Actualmente, la entidad está encabezada por el Ing. Walter Landívar. Un hermano suyo, el Ing. Edgar Landívar, fue hasta hace poco

presidente de la Cámara Nacional Forestal, madereros y cuatro de sus hermanos son p... del aserradero Guapay, uno de los más d... distrito", tiene como autor al corresponsal... CIA del País en Santa Cruz y no fue dicho... Pedraza.

Debo decirle además que una infor... prensa no incluye sólo lo que dice el in... Puede existir más de un informante y un... periodista no es sólo correa de transmisi... bién aporta al conjunto.

Sin otro particular y esperando haber sa... deseo de aclarar este asunto, saluda a Ud...
Nataniel Alvarez A.
Corresponsal de PRESENCIA en Santa Cruz

Declaraciones de César Chávez Taborga
Señora Directora:

Recuro a usted, invocando su ecuanimidad y periodística, para hacerle llegar, molest... rectificaciones sobre unas declaraciones... programa radial de esta ciudad y que autoriz... fueran, a su vez, transcritas a PRESENCIA. P... de algunos párrafos, pienso que esas dec... corresponden a las que yo, César Chávez... hiciera a ese reportero y que se atribuyen a un... Taborga.

Primera: Nunca he sido ni soy "asesor del M... de Educación". Esto de otorgar cargos, dignidad... res (y también deshonores) a personas, co... presente caso, me parece que no es ofrecer una... ción correcta.

Segunda: Sostuve que el Ministerio de Edu... Cultura debería presidir el Consejo Nacional... ción, porque ningún Estado renunciará a esa... esa obligación. Y agregué que el Consejo debe... con dos vicepresidentes: uno académico y otro... trativo, y dependiendo de éstos, varias vo... acuerdo con las temas que podrían formular... instituciones: Magisterio, Universidad, Centra... Boliviana, Confederación de Campesinos, em... y otros. Pero agregué que los vicepresidentes... consejo, deberían ser elegidos por dos tercios... del Congreso Nacional, y por votación absol... cuenta por ciento más uno) de ese mismo Con... respectivos vocales.

Agradeciendo la atención dispensada, resp... Ud. mis mayores consideraciones personales...
Prof. César Chávez Taborga



Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti

Tan digna la mujer que digno el varón

Mujeres islámicas y cristianas

Es asombrosa la versatilidad de la Santa Sede. No hay campo en el que no desee sembrar su luz, en el social y en el político, en el científico y en el deportivo. Allí donde duele a la persona, acude Roma. Y uno de los temas que resultan chinitas en el zapato de la humanidad es el machismo, que ha impuesto e imponer su cetro injusto.

El "Consejo Pontificio para el diálogo interreligioso" ha logrado verificar una utopía: Coadunar en un Congreso a seguidores de Mahoma y de Cristo, a peritos católicos y expertos islámicos para enfrentar un tema tan fresco cuanto inusitado: "Las mujeres en la sociedad, según el islamismo y el cristianismo". Los musulmanes acudieron no como meros aficionados sino seleccionados por la Fundación Al Albatt de Jordania. Unos y otros deseaban clarificar si sus respectivas religiones, las más numerosas y eficientes en el mundo actual, poseían algún asidero doctrinal para considerar a la mujer como esclava, instrumento y jalea para regusto del varón.

Discutiendo, expusieron, iluminaron los textos del Corán y de la Biblia. Y acudieron a Juan Pablo II para que les regalara su ciencia y su experiencia.

La mujer católica

No son iguales la mujer y el varón; basta verlos en la playa nudista. Pero "las diferencias entre la mujer y el varón nunca han de servir para que uno de ellos oprima o discrimine al otro, o para que uno

de los dos reclame una posición superior. La anatomía no eleva ni rebaja; son diferentes pero no superior el uno de la otra.

Juan Pablo no es amigo de distimulos, por lo que denuncia la situación "inferior" ubicada en la sociedad actual: "Sabemos que, por desgracia, en la práctica las mujeres experimentan formas difundidas de discriminación". ¿Quién tiene la culpa? Los varones que están convencidos de su superioridad y bastantes mujeres "educadas" en el interior de instituciones para ser inferiores e incondicionales servidoras de sus varones, sean padres, esposos o hermanos. Por desgracia, lo dice el Papa, porque anhela que cambie radicalmente esa situación vergonzosa, admitida como normal por gran parte de los habitantes del planeta.

No es que sea la denuncia una corazonada momentánea del Papa. Sus raíces son hondas, ya que existe un rosario de mujeres que en la Biblia son protagonistas de acontecimientos de trascendencia en la historia del pueblo elegido: Debora, Noemí, Judit y Ester heroínas en el Antiguo Testamento; María y las mujeres fieles que acompañaban y ayudaban a Jesús en su apostolado y fueron las primeras en proclamar la resurrección de Cristo.

Biblia, defensa de la mujer

Al primer varón ya la avisó certeramente Dios: "Te doy una ayuda, semeante a ti" (Gen. 1,8). Se adulteró pronto el sentido divino, y Pablo tuvo que recordar a los Galatas: "Ya no hay hombre ni

mujer; todos sois uno en Cristo Jesús" (3,28). Y la mujer destella en el Apocalipsis, ya que aparece "vestida de sol, y la luna bajo sus pies y una corona de doce estrellas sobre su cabeza" (cap. 12): Es que es nada menos que la Madre del mayor personaje de la historia de la humanidad, que es Jesucristo, Dios-hombre.

En la liturgia del matrimonio, la iglesia recuerda al católico: "Compañera te doy, y no esclava; ama a tu esposo como Cristo amó a su Iglesia" de tal manera que se sacrificó a sí mismo y dio la vida por ella, para salvarla.

Mahoma gustó de la mujer, las tuvo por pares y toleró que sus seguidores pudieran tener legalmente cuatro esposas e innumerables concubinas, cuya custodia, afecto y defensa exigía el varón.

De todos modos, el Congreso ha sido una condenación del indecente machismo que se estila en nuestra sociedad, y una toma de posición legítima por parte de la mujer del papel que le corresponde en la sociedad, que es distinto del compromiso que corresponde al varón, pero que no sólo no es inferior, sino que se somete a todo varón a pasar por el "yugo" del seno de una hembra, sin la cual no sería posible ni su concepción ni su formación.

Era tal la incapacidad del varón solitario que Dios se dijo: "No es bueno que el hombre esté solo; voy a hacerle una ayuda igual a él" (Gen. 2, 18). Primero una ayuda, ya que sin ella queda sin quicio; luego, igual a él por lo que no debe prostituir la intención del Dios Creador.

defensa de nuestros pulmones y salud

Investigaciones realizadas por la Secretaría del Medio Ambiente han constatado que los respiramos los habitantes de la ciudad tienen un alto grado de contaminación, impulsa a que esa organización apure la acción de un plan para afrontar el problema. En duda, se presenta también en otros urbanos del país.

Contaminación de los ojos o las afecciones de los sistemas respiratorios, desde hace un tiempo bastante perceptibles en capitales bolivianas principalmente La Paz, Santa Cruz y Cochabamba, denunciaban ya la contaminación que se ha comprobado ahora mediante estudios ambientales que fueron instalados en la ciudad. Los primeros informes obtenidos por los medidores de la impureza del aire muestran un "alto índice de contaminación" y dicen que los principales emisores de sustancias tóxicas son los vehículos que no utilizan energéticos.

Los gases que ensucian el aire que respiramos no solamente provienen de los vehículos sino también de las chimeneas de escape de las fábricas, circulan como chimeneas móviles, sino que de los otros que utilizan gasolina. Entre los contaminantes se han detectado el dióxido de carbono, plomo, azufre e incluso el plomo por su cantidad en nuestra atmósfera.

Los profesionales de la SENMA han sugerido medidas preventivas que incluyen programas para reducir el número de vehículos en las calles, cambiando su circulación un día sí y otro no, dependiendo de una selección por la terminación impar de sus placas, como se lo hace ya, por ejemplo, en México. Medida que probablemente facilitará de aplicar sin haber creado una precedencia pública y por la parcialidad con la que

se obliga el cumplimiento de disposiciones relacionadas con el tráfico vehicular.

El tema permite poner de nuevo sobre el tapete el problema de los vehículos que utilizan diesel y que, no obstante las medidas adoptadas al respecto, continúan contaminando calles y pulmones. Esto nos muestra la necesidad de que se estudie la adopción de medidas que rigen en otros países. Nos referimos al carácter obligatorio de que los vehículos que son vendidos en esos mercados estén provistos de purificadores especiales. Si no cuentan con ellos su comercialización está prohibida.

El número de vehículos que utilizan como combustible el diesel llega a índices notables en ciudades europeas o de Estados Unidos, incluidos automóviles y, sin embargo, no emiten el humo negro que tantas protestas ocasiona ya en nuestro medio. Además ese carburante o la gasolina que se utiliza tienen que llenar normas establecidas para ser autorizadas dentro de márgenes tolerables de contaminación.

Cabe asimismo mencionar que las inquietudes destinadas a evitar que la contaminación del aire llegue a mayores grados de nocividad, no servirán de mucho si paralelamente no se hace otro tanto para evitar que siga sin freno la contaminación de aguas por afluentes industriales, de hospitales, mataderos, etc., cuyos residuos sólidos son tanto o más peligrosos que los gaseosos.

El problema de la proliferación de basurales y muladares merece mención particular. Esperemos que en el caso de la ciudad de La Paz, la tarea encomendada a una empresa particular mediante contrato para el recojo de basura sea solamente el inicio al que tendrán que seguir otras medidas necesarias para preservar la salud de la población.

Libra en sus manos

¡Voy al Padre

¿Se turban. Ustedes confían en mí. En el Padre hay muchas cosas, si no fuera así, ¿les diría que voy allí a hacer un lugar? Después de que yo haya ido a buscar un lugar, volveré a buscar para que donde yo estoy, también ustedes. Para ir donde, ustedes saben el camino. ¿Más le digo: "Señor, no sabiendo vas, ¿cómo vamos a hacer el camino?" Jesús conyo soy el Camino, la Verdad y la Vida. Nadie va al Padre sino por mí. En realidad, yo conozco y lo han visto. Más le digo: "Señor, muéstrame a tu Padre y eso nos basta." Respondió: "Hace tanto tiempo que yo estoy con ustedes, y todavía no los conozco, Felipe? El que me ha visto a mí ha visto al Padre." (4, 1-9)



cantico fúnebre del "Dies Irae"

David Maldonado V.

La antigua liturgia correspondiente a la conmemoración de los difuntos, se leía o cantaba en la secuencia, es decir, la parte después del gradual y antes de la misa. El texto latino del gregoriano es más patético y dramático que el castellano. El juicio, inferno y gloria, se ven como es de autor anónimo del siglo XII, un monje que se profundizó sobre la vida y el "más allá", otro creó escrito por Tomaso de Caccini, un fraile franciscano entre los años 1220-49, en un momento que la peste hacía estragos en Europa. Los versos están inspirados en los bíblicos, citará algunos de ellos para su concordancia breve.

El día de la ira, el día aquel será al mundo en ceniza, según los difuntos David con la Sibila (poeta) de la adivinación concuerda con el futuro). Concuerdado con una frase del Libro de Daniel (12, 1-3) Será aquel un tiempo de angustia como no había habido hasta entonces otro, desde que existen las naciones. La Iglesia recoge esa idea en la absolución sobre el túmulo, al final de la misa: Día aquel, día de ira, de calamidad y de miseria, día tremendo y en extremo amargo, cuando El venga a juzgar al mundo por el fuego. Tiemblo y temo ante el juicio divino. Librame Señor, de la muerte eterna (juicio final).

1.- La trompeta lanzando su son por las tumbas de la tierra, reunirá ante el trono a todos. San Pablo a los Corintios: "Sonará la trompeta y surgirán los muertos incorruptos". Se pasmarán muerte y naturaleza cuando resucita la creatura para responder al juzgador. ¡Nada quedará impune!

2.- Abrírase el libro escrito, en que está todo contenido, por el que será juzgado el mundo. Apocalipsis 20, 11-15: "Vi a los muertos en pie delante de Dios y fueron abiertos los libros... los muertos fueron juzgados de acuerdo con lo que habían hecho, según lo que estaba escrito en esos libros".

3.- ¿Qué diré entonces, yo desdichado? ¿Qué patrono invocare cuando apenas el justo estará seguro? San Pablo a los romanos (14, 7-9) Todos tendremos que presentarnos delante de Cristo para que El nos juzgue. Cada uno de nosotros tendrá que dar cuenta de sí mismo a Dios. Rey de magestad tremenda, sálvame a mí, fuente de piedad. No me condenes aquel día, pues me redimiste sufriendo en la cruz, no sea inútil tanto dolor. Gimo como verdadero, reo, perdona oh Dios, al que te suplico.

4.- Tú que abolviste a María (la pecadora) y escuchaste el buen ladrón, a mí esperanza me diste (la esperanza no defraudada). Mateo, 26, 6-13: Lo que ha hecho esta mujer al derramar el perfume sobre mi cuerpo... en cualquier lugar del mundo donde se predique este mensaje de salvación, se hablará también de lo que hizo esta mujer y así será recordada. San Lucas 23, 33 y sig. Dijo el ladrón: Acuérdate de mí cuando llegues a tu reino, Jesús le dijo: hoy estarás conmigo en el paraíso.

5.- Colócame entre las ovejas y apartame de los cabritos poniéndome a tu derecha. Mateo 25, 31-46: El separará a unos de los otros como un pastor separará a las ovejas de los cabritos, y pondrá a las ovejas a su izquierda. Dirá a los de su derecha: Venid vosotros benditos de mi Padre... a la vez de su izquierda: ¡Apartaos, id al fuego eterno!

6.- Mis pliegarias no son dignas, para Tú bueno y benigno, haz que no arda en fuego eterno. Mateo 6, 12: Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. Mateo 12, 41: El hijo del hombre enviará a sus ángeles que recogerán de su reino todos los escándalos y a los obradores de iniquidad y los arrojarán en el horno de fuego; allí será el llanto y el rechinar de dientes. Mateo 25, 46: Esos irán al castigo eterno y los justos a la vida eterna.

7.- Condenados los malditos, aplicadas las cruces llamas; lleváme con los benditos. El discurso escatológico, Mateo 24, 29: Después de la tribulación de aquellos días, el sol se oscurecerá la luna no dará su resplandor, las estrellas caerán del cielo y las fuerzas de los cielos serán sacudidas. Entonces aparecerá en el cielo la señal del hijo del hombre y entonces se golpearán el pecho todas las razas de la tierra y verán al hijo del hombre venir sobre las nubes del cielo con gran poder y gloria. Enviará a sus ángeles con sonora trompeta y reunirán de los cuatro vientos a sus elegidos...".

8.- San Juan, 11, 25-26: Jesús le respondió a Marta: Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en mí, aunque muera, vivirá y todo el que vive y cree en mí no morirá para siempre. ¿Hay otra vida de ultra-

Encuentro de dos mundos

Por Tomás Guillermo Elío

Anticipándose a la controversia surgida en torno a la celebración del descubrimiento de América, NEWSWEEK (16.10.91) publicó un interesante análisis de las condiciones prevalentes en Europa en la víspera del acontecimiento. "Cinco siglos ha que la moderna Europa estaba por ser inventada. En los últimos meses de 1491 era un continente devastado por pequeñas guerras, diezmado por epidemias virales, por los conflictos provocados por señores feudales... Entonces en un año espectacular España vino a ser agente catalizador. Granada, el último baluarte de las árabes, que habían gobernado la península durante siete siglos, finalmente se rindió... Los judíos forzados a cambiar de religión bajo pena de expulsión, como en efecto muchos lo fueron (los que acataron los preceptos imperiales vinieron a ser los sefarditas); los reyes católicos Fernando e Isabel, decidieron después de muchas vacilaciones que determinaron un sínfin de trajes y afanes a Colón, financiar al viaje a través de un nuevo mundo navegante genovés y un nuevo mundo apareció en el horizonte... Todos sabemos que Cristóbal Colón no sospechaba que descubriría otro mundo. Convencido de que la tierra era redonda, concibió el viaje en busca de una nueva ruta a China (Catai) y Japón (Cipango) que Marco Polo, célebre viajero veneciano al servicio del Gran Kan, recorrió estudiando las leyes y costumbres de Oriente.

Es evidente que de acuerdo a normas imperantes en esa época medieval los habitantes del mundo descubiertos en lo que vino a ser América: aztecas de México, mayas de Guatemala, aimaras y quechuas del Perú, araucanos en Chile, genéricamente denominados "indios", fueron esclavizados por los conquistadores y entregados como objeto de explotación a los colonizadores. Bajo

el régimen de la encomienda sus tierras y bienes fueron confiscados en beneficio de los españoles. Cuando Colón retornó a España llevó consigo, como prueba de su hazaña, diez indios desorientados cargados de joyas de oro y piedras preciosas, que habitualmente no usaban, pero que fueron acicate para que el pueblo español, amante del oro, viniese a colonizar el nuevo mundo. Además Colón llevó frutos exóticos para Europa: la papa, el maíz, el tomate que se incorporan a la dieta alimenticia europea.

Como dos parientes lejanos, Europa súbitamente enriquecida y los pueblos de América, empobrecidos por el coloniaje español, se vieron siempre con desconfianza. España que se erigió como puente entre ambos y los pueblos descubiertos que contabilizaron exclusivamente los males sufridos, atribuyéndolos por entero al colonizador, sin percatarse que de no haber sido descubiertos y colonizados por España lo habrían sido por otra nación como lo fueron los indios de Norteamérica que fueron virtualmente exterminados por los ingleses en lucha cruenta, como escribió James Truslow Adams en su EPIC OF AMERICA. Los ingleses llevaron a sus mujeres y no crearon el mestizaje típico de Sudamérica, en que el español protagonizó un sistema sinónimo de poder, sexo, dinero que obscurió su prédica evangelizadora.

Las controversias sobre aquel proceso que caracterizan a España como autora del estigma de la explotación inmisericorde. Son eco del sistemático sistema de explotación. Potosí es el más auténtico ejemplo de la explotación y del aborigen de minas, bajo el régimen de la mita que la historia registra como la más aborrecible explotación de la persona ame-

ricana. Ciertamente es que al comienzo del proceso los pueblos descubiertos no sabían leer ni escribir, no conocían el hierro, ni la rueda, menos aún su aplicación que hizo posible.

La revolución industrial que promovió el desarrollo económico y humano principalmente de Inglaterra. Los pueblos descubiertos por Colón se encontraban en un estado larvario que facilitó su esclavización y explotación por una "potencia civilizada", que heredó la civilización judeo-cristiana y los resabios de la civilización griego-romana.

Como contrapartida de la papa y el maíz, el tomate y maderas preciosas que el español llevó a Europa, trajo el ganado vacuno, ovino, caballar y caprino; el trigo, el arroz, el azúcar, maderas de tierras frías, hortalizas y flores. Sin duda que lo hizo para su beneficio pero estos productos enriquecieron a los pueblos descubiertos. Colón era un señor activo, pero no había en él un átomo de opresor con que algunos lo presentan en nuestro tiempo.

En general a esta altura del tiempo, abolido el coloniaje y la explotación de minas, tierras y pueblos, justo es anotar que el encuentro de dos mundos distintos y distantes, ha contribuido al desarrollo y enriquecimiento de España y de Europa de una parte y de Latinoamérica de la otra. Los progresos de la ciencia y la tecnología, hoy mayoritariamente provenientes de Norteamérica, donde la civilización adquirió dimensiones desconocidas por Europa en 1492. Irónicamente, tal fue el resultado de la ignorancia de Colón sobre lo que descubrió en verdad y tal el destino de los pueblos descubiertos.

Tomás Guillermo Elío, ex Canciller de la República, escribe sobre temas políticos y sociales.

Según consultora especializada Gobiernos pierden autonomía con política neoliberal

Con la aplicación de la Política de Ajuste Estructural (PAE), los gobiernos latinoamericanos han perdido autonomía en el manejo de su economía interna, revela un informe del Centro de Estudios para el Desarrollo Laboral y Agrario (CEDLA).

"Los gobiernos nacionales han perdido autonomía en el diseño, implementación y seguimiento de la política económica y, lo que es más grave, para efectuar modificaciones de acuerdo con circunstancias coyunturales o estructurales", dice un estudio elaborado por el economista del CEDLA, Carlos Villegas.

"La fuerte injerencia del FMI y del Banco Mundial, tanto en el diseño como en el seguimiento de las metas comprometidas por los distintos gobiernos, ha generado la condicionalidad cruzada, de tal manera que el incumplimiento de dichos compromisos automáticamente afectan al flujo financiero proveniente de los organismos mencionados", agrega.

"Según el economista, "una de las características peculiares que sobresale en la propuesta de desarrollo económico a partir del PAE, es que éste es diseñado en los organismos multilaterales, FMI y Banco Mundial, y su aplicación promovida por los mismos - cuenta con un respaldo de los principales países desarrollados" y de algunos sectores sociales de los países latinoamericanos.

"En consecuencia, el modelo de desarrollo de los organismos multilaterales, no necesariamente compatibiliza las necesidades y urgencias que tienen los países de América Latina en el orden económico y social", indica.

En Latinoamérica, según su opinión, el posible acceso al gobierno de sectores sociales que "planteen mayor autonomía en el enfoque e instrumentalización de la política económica", dando prioridad a otros objetivos diferentes a los del PAE, podría originar serias "situaciones de 'impasse'" con los organismos internacionales.

SOBRE LA BASE DE MATERIAS PRIMAS

El estudio explica que, en lo económico, el ajuste con crecimiento se orienta a replantear la forma en la que los países latinoamericanos deben insertarse en el mercado internacional.

Los organismos internacionales propugnan una apertura total al exterior y la diversificación de las exportaciones de nuevos productos que tengan ventajas comparativas, generalmente vinculadas a los recursos naturales.

"Proponen que el crecimiento de la economía y la inserción del comercio exterior estén fuertemente subordinados a la explotación de los recursos naturales", agrega Villegas en su investigación sobre "El programa de ajuste estructural".

Sin embargo, ese proyecto sustentado en los recursos naturales sólo permitiría una incorporación "tangencial" y "marginal" de los países latinoamericanos al mercado mundial, cada vez más diversificado y sofisticado, advierte.

"Se trata de una inserción tangencial, en gran medida, marginal para el mercado internacional. La permanencia en el tiempo de la estrategia de desarrollo basada en la explotación y exportación de recursos naturales, dependerá fuertemente del comportamiento de los mercados para los nuevos productos exportados", añade.

Para enfrentar el "dumping" chino y ruso Minería pedirá a CONEPLAN socorro para antimonio y wolfram

El Ministerio de Minería solicitará al Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN) autorización para tramitar un financiamiento que socorra a los pequeños productores de wolfram y antimonio que enfrentan el peligro de una inminente paralización de operaciones por la crisis de precios en el mercado internacional.

De concretarse la autorización, el apoyo financiero también beneficiará a los productores de zinc.

"Estamos formulando un estudio para tener un financiamiento para el sector privado, especialmente para los pequeños productores y cooperativistas", dijo el ministro de Minería, Alvaro Rojas. "El estudio está en etapa de revisión y será presentado a CONEPLAN para su aprobación", agregó.

DUMPING CHINO Y RUSO

La severa crisis de precios para los minerales señalados se origina en el "dumping" chino y los últimos meses ruso, según informó la Asociación Nacional de Mineros.

El "dumping" (lanzamiento del mercado exterior de una gran cantidad de mercancía a bajo precio) se ha producido porque China y Rusia han invadido el mercado con productos semiproducidos a precios inferiores al de los minerales concentrados y evadiendo protecciones arancelarias en virtud de una complaciente diplomacia comercial, señaló el organismo.

El precio del antimonio descendió a 1.620 dólares la tonelada en tanto que el wolfram o wolframio ha bajado de 67 dólares la unidad métrica a 53 en las últimas semanas.

YA QUEDARON SIN TRABAJO 5.000 MINEROS

La Asociación de Mineros advirtió del peligro de una inminente paralización de operaciones de las minas bolivianas dedicadas a la producción de antimonio y wolfram, principalmente chicas y cooperativas.

Un total de 5.000 trabajadores mineros bolivianos del sector privado quedaron sin fuentes de trabajo por el cierre de minas productoras de este mineral desde el año pasado, debido a la crisis de los dos minerales en el mercado internacional, señaló.

Pero otros miles más, alertó, están a punto de correr esa situación si no se toman medidas urgentes, debido a que contratos de venta a largo plazo y "spot" para el antimonio y wolfram fueron suspendidos por los compradores, lo que ha provocado una acumulación de reservas que no pueden



Alvaro Rojas

OTROS 3.000 PODRÁN CORRER SIMILAR SUERTE

Frente a la situación "dramática del mercado mundial" se suma una actitud complaciente que no cumple con los acuerdos del GATT ni con las reglas del libre mercado, y medidas internas en Bolivia como la aplicación de un impuesto del 2,5% a las ventas o exportaciones netas de minerales, que agudiza la situación crítica de los productores.

Un similar diagnóstico de la situación del antimonio y wolfram fue presentada por la Cámara Nacional de Minería, que reúne a los pequeños productores mineros.

El virtual cierre de los mercados internacionales podría originar a corto plazo la paralización de varias unidades productivas y unos 3.000 trabajadores podrían quedar en la calle, explicaron miembros de la Cámara de Minería.

Similares advertencias

Mineros medianos, pequeños y cooperativistas piden apoyo para productores de antimonio y wolfram que se enfrentan ante el peligro de un inminente cierre por la caída de precios. Más de 3.000 trabajadores podrían quedar sin fuentes de trabajo.

fueron formuladas por las cooperativas mineras dedicadas a la producción de los dos minerales.

LANZANDO EL SOS DESDE HACE MESES

En el caso del wolfram, los productores solicitaron al gobierno a principios de año la búsqueda de un crédito "warrant" por 4 millones de dólares, necesarios para evitar la paralización de las minas y el despido de miles de trabajadores.

"Los proyectos presentados anteriormente ante el Banco Central no tuvieron resultado positivo, por diferentes causas y porque básicamente no eran proyectos rentables. El Banco Central no estaba en condiciones de desembolsar esos fondos", explicó, a su vez, el ministro de Minería.

Además de las posibilidades para utilizar recursos provenientes del crédito del Banco Mundial, Rojas dijo que existen otras opciones para impedir el colapso de la pequeña minería.

"Hay otras opciones para respaldar a la minería chica y cooperativizada mediante la cooperación de gobiernos amigos como el crédito alemán y otro que estamos empezando a evaluar y que proviene del gobierno español", agregó.

Empero, CONEPLAN tendrá que dar la última palabra en torno a la posibilidad de poner en marcha medidas urgentes que permitan salvar de la quiebra a productores de antimonio y wolfram, dos minerales que están corriendo la misma suerte del estaño.

Con una inversión de \$us. 32,5 millones Comenzó a operar nueva Fundación Bolivia Exporta

El pasado 28 de septiembre inició operaciones en nuestro país la "Fundación Bolivia Exporta" que tendrá como objetivo central generar las condiciones para promover un nuevo modelo de desarrollo de la agro-exportación.

La Fundación, que inicialmente se formó con participación del gobierno boliviano, ahora pasará a tener un carácter empresarial autónomo, pero sin fines de lucro.

Las operaciones de la Fundación comenzaron con la contratación del Consorcio DHV-HVA, que tendrá a su cargo el manejo de las gerencias General, de Finanzas, Técnica y de Mercadeo.

Los ejecutivos de la Fundación aseguraron que con esta administración se garantizará y ofrecerán proyectos con el menor riesgo posible, tanto en calidad como en la identificación de mercados externos.

ANTECEDENTES

Legalmente, la Fundación inició sus actividades el 20 de septiembre de 1991, con una inversión de 32,5 millones de dólares de los cuales 22,5 fueron captados a través de un crédito del Banco Mundial y 10 millones donados por el gobierno de Holanda.

Desde la constitución legal a la fecha, "Bolivia Exporta" logró formular un nuevo modelo para el desarrollo de la agro-exportación.

La Fundación desarrolló inicialmente un estudio denominado "Proyecto de Desarrollo Agropecuario" que establece las potencialidades para desarrollar la oferta exportable y sustituir importaciones de la agricultura y la agroindustria.

El estudio financiado por el gobierno de Holanda y

ejecutado por la empresa DHV-comenzó a obtener un proyecto de factibilidad de aprovechamiento de los cultivos de desarrollo de la industria de aceites de conojo.

También obtuvo un resultado de estudio agroecológico de la amazonia boliviana a la caña y productos potenciales.

La "Fundación Bolivia Exporta", con los gobiernos de Bolivia y Holanda, logró el diseño de un modelo de agro-industria.

OBJETIVOS

El objetivo de la fundación es constituir y fortalecer las unidades productivas de la agricultura y la agroindustria a niveles rubros que fundamentalmente tengan exportación o la sustitución de bienes.

Asimismo, proporcionará apoyo técnico en desarrollo productivo y en ejecución de proyectos pilotos.

Para lograr el apoyo de la Fundación que tengan un importante contenido compatible con la preservación del medio ambiente, garantizarán un nivel de producción, calidad y precio.

PERSPECTIVAS

Las partes que intervienen en el desarrollo de las Agro-exportaciones, que con su financiamiento externo y administración eficiente, permitirá a futuro la producción y el desarrollo económico de la agricultura y la agroindustria.

Respecto a enero-septiembre de 1991 Desembolsos de deuda externa aumentaron en 52,6%

En MM de \$us.	Sept-91	Sept-92	Diferencias
Desembolsos de Financiamiento Externo	159,40	243,30	83,90
Multilateral	104,30	169,80	66,00
Bilateral	53,30	73,50	19,70
Privado	1,80	0,00	1,80

Multilateral	169,85
BID	115,40
IDA	35,80
BIRF	0,00
CAF	15,50
FOMPLATA	0,90
FIDA	1,50
OTROS	0,50

Bilateral	73,50
Japón	11,98
Alemania	19,78
España	19,15
Estados Unidos	0,29
Francia	3,57
Italia	16,08
China	2,55

Los desembolsos de la deuda externa que contrajo el gobierno alcanzaron a los 243,3 millones de dólares entre enero y septiembre de este año, una suma mayor en un 52,6% a la recibida en similar período del año pasado, se informó oficialmente.

En 1991, las autoridades de gobierno habían recibido 159,4 millones de dólares por "desembolsos de la deuda externa", concepto que significa hacer efectivo los préstamos que el gobierno ha contraído ante los acreedores y que, como se sabe, pasan a engrosar la deuda externa de un país.

De los 243,3 millones de dólares que ha recibido país en los nueve meses del año, 169,8 millones de dólares corresponden a la deuda contratada ante los organismos internacionales y otros 73,5 millones de los gobiernos, señaló un informe del ministerio de Finanzas.

El país no ha recibido ni un solo dólar de los bancos privados internacionales porque actualmente se encuentra negociando una solución a una mora que arrastra desde hace años.

Para las autoridades de gobierno, los desembolsos de la deuda externa en un monto mayor a 1992 representan "una mejora en la inversión pública del país" que se traduce en un crecimiento de infraestructura.

De acuerdo con el informe oficial, los préstamos han llegado para los sectores de transportes energía, agua y agropecuaria.

III Feria de pequeña industria y artesania generó \$us. 1,2 millones

La III Feria Nacional de la Pequeña Industria y Artesanía, que contó con la presencia de 333 expositores, generó un total de 1,2 millones de dólares y contó con la presencia de 100.000 personas, un número similar al del año pasado y un 40% más a 1990.

Los ingresos de la Feria, que se llevó a cabo del 2 al 16 de agosto, en el Coliseo "Julio Borelli" de La Paz, permitió autofinanciar el evento y pagar la totalidad de una deuda contratada ante organismos financieros en 1990, informó el Comité Interinstitucional organizador que el pasado viernes



DIFAD, FAT, la Primera Nacional de la Pequeña Industria y Artesanía, en La Paz, en saldo deficitario de 45.000 dólares, lo amortización de los créditos de los organismos financieros. La segunda feria en 1991, arrojó un saldo positivo de 45.000 dólares, lo que permitió otorgar un crédito de 25% del evento financiado.

Gran Premio 1992 para la pequeña industria fue otorgado a "Alimentos Irupana", en el rubro artesanal a "Artesanía Oruro" y en Artesanía Cultural Popular a Pueblos Aymaras, Matacos, Mosetes y Guarayos.

El rubro de Pequeña Industria. "Gran Premio" fue para Artesanía Barrio Madrid, el "Artesanía Uru" para Artesanía Barrio Madrid, el "Artesanía Uru" para Artesanía Barrio Madrid, el "Artesanía Uru" para Artesanía Barrio Madrid.

El premio a la Artesanía Cultural Popular fue para Artesanía Barrio Madrid, el "Artesanía Uru" para Artesanía Barrio Madrid, el "Artesanía Uru" para Artesanía Barrio Madrid.

La Feria otorgó mención de honor para la ONG su apoyo efectivo al sector, a Industrias Alimenticias y a Kisitas por su destacada disciplina ferial.

IV FERIA 1993

El éxito alcanzado en la III Feria Nacional de la Industria y Artesanía permitirá que la IV versión, el próximo año, libre de deudas, y con un arranque de 9.000 dólares además de un desarrollo de 5.000 dólares que provendrán del Banco Mundial, su oficina técnica, informaron los organizadores.

Según representante de ONU en Bolivia Privatización avanza positivamente

(ANF).- El representante de la Organización de Naciones Unidas (ONU) en Bolivia, Gonzalo Pérez del Castillo afirmó que Bolivia "comenzó positivamente el proceso de privatización de empresas deficitarias". Explicó que, sin embargo, el tema es muy sensible que existen aspectos de orden emocional que hacen difícil a la gente ante esta política.

"Empero tengo la esperanza de que el proceso de privatización continuará adecuadamente en Bolivia en beneficio de la economía estatal que ya no puede mantenerse en déficit", dijo Pérez del Castillo.

En su opinión, en democracia temas como la

privatización o las reformas a la educación no avanzarán rápidamente por el hecho de que un gobierno sea fuerte, ya que lo que hay que buscar es la participación de la gente para que entienda este tipo de reformas. "Al menos que no exista ese consenso social las reformas no podrán funcionar bien a pesar de que un gobierno sea fuerte", acotó. Subrayó que éstos son temas que involucran a todos los bolivianos y el hecho de que cada uno de su opinión fortalece el proceso democrático. Señaló que Bolivia no culminó su ciclo de reformas y que continuará con cambios de tipo político, económico y sociales, "los cuales necesitarán indudablemente del apoyo popular".

Se creó comisión de trabajadores de cultura

Página 3

Marcha de protesta de maestros potosinos

Página 2

Masiva concurrencia de dolientes a cementerios paceños

Página 4



BANCO BIG BENI Más interés por Nuestros Clientes



BANCO BIG BENI Más interés por Nuestros Clientes

PRESENCIA del país

2a. sección

La Paz, Bolivia, lunes 2 de noviembre de 1992

Mineros y gobierno definen administración de San José

Dirigentes mineros y sus asesores se reunirán hoy, en La Paz, con el ministro de Minería y Metalurgia, Carlos Rojas para definir la administración delegada de la mina. - Optimismo de trabajadores superar su difícil situación económica

ORURO, 1 (PRESENCIA). - Dirigentes, asesores de los trabajadores de San José y representantes de entidades localistas se reunirán mañana (mañana) en La Paz con el ministro de Minería y Metalurgia, Carlos Rojas Villarroel, para definir la situación del centro minero, a fin de elegir una administración delegada a través de una empresa civil.

La reunión fue aplazada en dos oportunidades, pero según el secretario del Sindicato Mixto de Trabajadores Mineros de San José, Juan Antezana, ahora sí se realizará.

La reunión del martes, debe considerarse como punto central el plan planteado por los asesores de los trabajadores, Comité Cívico y la Central de Departamental, debiendo estar también presentes sus representantes.

Un dirigente minero calificó como definitiva la reunión, porque de ello dependerá si se puede o no superar la crítica y difícil situación que viven los mineros y sus familias, además reanudar las operaciones productivas, cuando el plan de rehabilitación propuesto.

DECRETO LEY
En criterio de los asesores y el director del Centro Orureño de Rehabilitación (COPLA), institución que impulsó la realización del plan tentativo para proponer la administración delegada, se debe emitir un decreto ley, que garantice y respalde la propuesta del sistema de administración para reanudar las operaciones productivas en el distrito minero de San José.

El decreto ley, constituiría el instrumento legal que se requiere para garantizar la correcta implementación de la administración delegada y así garantizar la buena ejecución de la propuesta laboral, con el consentimiento de la parte patronal y el propietario del yacimiento, expresó Medardo Clauze, director del COPLA.

EXTRALEGALES
En un embargo, de proseguir la negociación para llevar adelante el plan de rehabilitación del centro minero de San José, un grupo de trabajadores presentó el resultado de un pedido presentado a las autoridades ejecutivas de la Corporación Minera de Bolivia, para lograr el pago de un mejor beneficio extralegal en función de la reducción del porcentaje establecido en el cálculo de la antigüedad de la empresa, del 14 al 9%.

Los trabajadores presentaron esta solicitud de manera individual y al amparo de la organización sindical, de acuerdo a lo manifestado por los mineros y, se advierte predisposición de parte de la COMIBOL, para lograr el incremento en el finiquito y pago de los beneficios sociales.

El 80% de los trabajadores mineros, técnicos y personal administrativo son dependientes de conocer la respuesta de COMIBOL, para entregar sus firmas de solicitud de "retiro voluntario", para acogerse a este beneficio y recibir una "gratificación más justa", con relación a los años de servicio prestados en la empresa.

La respuesta podría conocerse una vez que se defina la situación de la mina en la reunión del Ministro de Minería con los dirigentes sindicales de la mina San José y sus asesores, según se supo.



Día de los Difuntos
El pueblo boliviano recordó ayer a sus difuntos con las tradicionales ceremonias en los hogares y en los cementerios. La festividad tiene especial significado en los pueblos y en el área rural donde los jóvenes acuden a los camposantos a rezar por el alma de los muertos a cambio de pan de toda clase. (Fotografía, Julio Mamari, PRESENCIA, La Paz)



Recuperación de agua
El Servicio de Agua Potable y Alcantarillado de Cochabamba (SEMAPA), pretende aumentar el caudal de agua para el consumo de la población con la recuperación del líquido de la represa de Wara Wara la que será rehabilitada y puesta en funcionamiento dentro de un año. (Fotografía, PRESENCIA, Cochabamba)

Unas 250.000 personas visitarán la Feria Nacional de Cochabamba

COCHABAMBA, 1 (PRESENCIA). - La Fundación de la Feria Internacional de Cochabamba-Bolivia (FEICO/BOL) estima que unas 250.000 personas visitarán el Campo Ferial de Alalay a partir de hoy y hasta el 15 de noviembre.

El evento, inaugurado anoche en ceremonia especial, cuenta con la participación de 250 expositores de todo el país que instalaron sus "stands" en siete pabellones habilitados, cuatro de ellos cubiertos, en los que se presenta muestras de tipo industrial, comercial, institucional, cívico, artesanal, de transferencia tecnológica y otros.

De la misma manera, en las áreas semicubiertas y descubiertas, los participantes instalaron creativos y modernos lugares de exposición de diversidad de bienes,

como el mejor instrumento de mercadeo que, a la vez, se constituye en un verdadero factor de desarrollo del país.

Los organizadores, a su vez, destacaron las condiciones que el Campo Ferial ofrece, es decir, 16,5 hectáreas dotadas de servicios de agua potable, luz, alcantarillado y drenajes y una infraestructura de 17.000 metros cuadrados cubiertos y distribuidos en pabellones de exposición, oficinas, auditorios, restaurantes, snacks, depósitos, boleterías y control. Asimismo, cuenta con 7.000 metros cuadrados para exposición al aire libre y 6.000 metros cuadrados de parque interno y 13.700 metros cuadrados de parque externo. Finalmente, se dispone de 63.300 metros cuadrados de áreas verdes.

Se considera que, durante los 15 días de feria, los expositores podrán lograr los contactos necesarios como para expandir sus mercados e incrementar sus ventas, otorgar u obtener representaciones de otras firmas, optimizar el costo-cliente-venta, evaluar la competencia directa e indirecta, promocionar su empresa, marca y producto a través de la organización ferial, así como optimizar sus canales de distribución y aprovisionamiento de insumos y tecnología.

Los organizadores adoptaron todas las medidas como para que el público llegue con facilidad al Campo Ferial, ubicado a 6 kilómetros al sudoeste. También prepararon espectáculos artísticos y otros eventos para la diversión y formación del público asistente.

Alcalde municipal Oruro es la comarca más rica del mundo

ORURO, 1 (PRESENCIA). - La comarca más rica del mundo tiene que albergar, por consecuencia lógica y por obra de nuestra capacidad creadora, a la ciudad más poderosa del planeta. Esto, lo lograremos con un nuevo ideario político, más patriótico y heroico que el de las revoluciones violentas o de los discursos rimbombantes, dijo hoy el alcalde municipal, Guillermo Rosso, al rendir homenaje al 386 aniversario de fundación de la Real Villa de San Felipe de Austria.

Dijo que "Oruro es la comarca más rica del mundo, y que por ello deben sentirse orgullosos todos los orureños que están deseosos de desarrollar esta región pero con un nuevo mensaje político que se libra en los campos de la producción, del aprovechamiento de los recursos naturales, de las cualidades raciales y los factores geográficos-telúricos que tiene nuestra comarca".

Con el aprovechamiento de nuestros recursos naturales, haremos de Oruro el poderoso motor que impulse a la Patria boliviana hasta el cenit de nuestra más caras aspiraciones y por ello debemos tener un nuevo catecismo, expresó el burgomaestre, Rosso Mendieta.

Señaló que se debe fortalecer el legado cultural y humano que Oruro ha hecho florecer junto a su febril actividad productiva "para ello, haremos del Templo "San Miguel" un museo Sacro Colonial y daremos impulso, especialmente a ese colosal mensaje de Oruro al mundo: su carnavales".

Propuso que deben ejecutarse varios proyectos viales, haciendo de Oruro el nudo de los caminos de Bolivia; "las carreteras Calhuasi-Oruro, con sus conexiones al Pacífico, una ferroviaria transcontinental, de trucha internacional que una, a través de Oruro, el corazón de Sur América y el Atlántico con el Pacífico, soportados por el eje de los Andes, tareas inaplazables", enfatizó.

Manifestó que constituye otro desafío el aprovechar los recursos hídricos que fluyen de la cordillera y del altiplano norte de nuestra comarca, para generar energía eléctrica, habilitar lagunas verdaderas fabricas de carne bofedales, para criar alpacas, conquistando la supremacía mundial de la industria textil.

Para evitar decomiso de sus automotores Transportistas anuncian un paro indefinido

ORURO, 1 (PRESENCIA). - Asumiendo defensa de "su herramienta de trabajo" los transportistas y propietarios de automotores de servicio público anunciaron que decretarán un paro general e indefinido de sus actividades, para evitar el decomiso de vehículos considerados bárbaros, en rechazo a la actitud asumida por el gobierno.

La información fue proporcionada hoy por Medardo Irigoyen, secretario ejecutivo de la Federación de Choferes "San Cristóbal" advirtiendo que asumirán defensa de sus afiliados y su herramienta de trabajo. El gobierno anunció el decomiso de los vehículos considerados bárbaros.

Dijo que "los transportistas y propietarios de automotores, con pólizas mellizas, no tenemos la culpa de este hecho, son los funcionarios de la Aduana, quienes son directos responsables de este problema, donde resultamos ser víctimas inocentes y tenemos que acarrear las consecuencias, por la falta de decisión de las autoridades superiores".

Anunció la declaratoria de emergencia y movilización a nivel de los 42 sindicatos afiliados a la Federación "San Cristóbal", señalando que todos esperan que exista una nueva posibilidad para regularizar la documentación de sus vehículos, pero en condi-

ciones favorables, porque no es justo que quienes compraron los automotores, ahora tengan que pagar un nuevo gravamen impositivo.

Todos los afiliados y otros propietarios de vehículos de servicio público, compraron sus automotores "de buena fe"; en ningún momento supieron que existían pólizas gemelas, situación que debe ser investigada por autoridades de gobierno, para sancionar estos delitos, que también son corrupción involucrando incluso a altos funcionarios del Poder Ejecutivo, afirmó el dirigente del autotransporte.

Reiteró que los transportistas se amparan en el decreto 21060, para suspender sus actividades, rechazando la actitud gubernamental, porque nadie puede perder y ver que rematan su vehículo, que con seguridad fue adquirido con ahorros de toda su vida y en la mayoría de los casos, todavía se adeuda, por la crisis económica y la falta de fuentes de trabajo.

Un nutrido grupo de afiliados son relocalizados que quedaron en la calle por efectos de la política neoliberal del gobierno y que ahora tienen que ganarse la vida en el sector del autotransporte y son precisamente ellos quienes resultan ser víctimas del engaño de las aduanas y las agencias

despachantes, que no es responsabilidad nuestra, concluyó.

TERMINAL DE BUSES
Por otra parte los propietarios de empresas de transporte de pasajeros a nivel interdepartamental e interprovincial que se encuentran inscritos en una accidental empresa "Sebastián Pagador", anunciaron que construirán su propia terminal de buses, si el gobierno falla en favor de los trabajadores y no adjudica al sector la terminal "Hernando Siles Reyes".

La posición asumida fue comunicada por el presidente de la empresa de los transportistas, Néstor Navarro, señalando que existen terrenos para llevar adelante este propósito y que iniciaron conversaciones con directivos del Club "Oruro Royal", para adquirir predios que poseen en la avenida 6 de Octubre y Sargento Flores, donde se construirá una moderna terminal rodoviaria.

Si el gobierno adjudica la terminal a los trabajadores, los transportistas estamos "moralmente" obligados a abandonar este recinto y tendremos entonces que construir una terminal donde podamos trabajar con tranquilidad y prestar los servicios que atendemos, en favor de la ciudadanía, manifestó.

Santa Cruz



CAVACA. Camiones a la orilla del río Tucavaca en las proximidades de Candelaria, cerca a Roboré. Este es un río pródigo en peces y con atractivos turísticos evidentes. Pese de su belleza, es poco conocido debido a la falta de promoción. (Fotografía, Edwin Chacón, PRESENCIA, Santa Cruz)

Cargamento de estaño fue retenido en Huanuni

HUANUNI. 1° (PRESENCIA).- Camiones de alto tonelaje que transportaban mineral, fueron detenidos el jueves anterior en este distrito, por disposiciones de autoridades y luego conducidos a la Verde, donde actualmente se encuentran en custodia. El respecto Guillermo Salazar, gerente general de la empresa Huanuni manifestó que se están investigando y análisis de la mina para establecer la procedencia de la misma. En las investigaciones participaron personas de la empresa, asignado al caso, miembros de la policía de protección a la ciudad y otras autoridades, con la misión de establecer si el mineral pertenece a la empresa Huanuni.

En base a los resultados de estos análisis, se tomarán decisiones, según se explicó. Informaciones recogidas por esta correspondencia indica que el cargamento de estaño era llevado a la ciudad de Oruro, por cuenta de la comercializadora Velho de Llagagua. Hay la sospecha de que ese mineral haya sido sustraído a COMIBOL. La detención de los dos camiones ha dado lugar a que personas de la empresa Velho vinieran aquí, para explicar a las autoridades que el lote de mineral fue adquirido de las cooperativas mineras del norte de Potosí. Dichos personas no logran conversar con las autoridades, por lo que se espera la información oficial sobre el asunto.

Disminuyeron casos de poliomielitis en Oruro

ORURO. 1° (ERBOL).- En el mes de octubre se presentaron sólo tres casos comprobados de cólera en el centro de salud de Oruro, informó el director de la Unidad de Salud, Israel Ramírez. Desde enero a la fecha, en el departamento fueron confirmados 10 casos de cólera y existe preocupación ciudadana por la posibilidad de que la enfermedad recurra a medida que aumenta la temperatura ambiente en esta parte del país. El médico Israel Ramírez dijo que se realiza un estricto control y monitoreo de todos los casos de cólera que llegan hasta los centros de salud públicos, tomándose medidas para que los laboratorios determinen si tienen relación con el cólera. Por otro lado, ante un posible brote de poliomielitis, Ramírez dijo que se realizan esfuerzos de vacunación y permanente vigilancia epidemiológica, además, se anuncia una nueva campaña de vacunación en el departamento para el 29 de noviembre.

Se construye nueva fase de aeropuerto de Tarija

TARIJA. 29 (PRESENCIA).- El pasado mes de octubre empujaron los trabajos de la segunda fase de construcción de la sub-base y aterrizaje de 2.000 metros cuadrados y 30 metros de ancho. El Shimokawa, presidente de DEPANDO, estos trabajos se realizan con toda normalidad dentro del cronograma de que se ha trazado el batimétrico, donde la Corporación invierte 19.000 mtrs. cúbicos y 13.000 mtrs. cúbicos a especial que fue adquirido en Brasil.

SAMAPA DEFICIENCIAS EN EL SISTEMA PAMPAHASI

SAMAPA comunica a los usuarios de las zonas Alto Obrajes, Obrajes y Següencoma Bajo, que debido a las operaciones de prueba para la habilitación de la nueva aducción Hampatupahasi, que incluyen trabajos de adecuación de la planta, el suministro no será normal en los próximos días a partir del mediodía hasta la madrugada del día siguiente. El programa de suministro en todas las otras zonas del Sistema Pampahasi, se mantiene sin cambios. Los mencionados trabajos permitirán a la empresa iniciar operaciones con la nueva aducción en el futuro próximo. Las molestias emergentes de las operaciones de prueba serán compensadas con la confiabilidad que otorgará la operación de la nueva aducción.

La Paz, 10. de noviembre

Potosí

En defensa de la educación Maestros realizaron marcha de protesta

LLALLAGUA. 1° (PRESENCIA).- Los maestros urbanos y rurales del norte de Potosí, realizaron la marcha de protesta en defensa de la educación fiscal y gratuita. El prof. Jaime Arosqueta, secretario de relaciones de la Confederación de maestros urbanos de Bolivia, señaló que esa acción ratifica el rechazo a la privatización de la educación y la descentralización que quiere hacer el gobierno. Sobre el congreso nacional de la educación, expresó que con los resultados que surjan "no podemos hacernos engañar; debemos

asumir una actitud de vigilancia". José Pimentel, presidente del comité Cívico, opinó también que queda de manifiesto la oposición en esta región a la privatización, además de que también se lucha para mejorar las condiciones de vida del pueblo. "por eso añadimos debemos dar alternativas para mejorar la situación de la minería. La educación, para maestros es de vida o muerte, porque el gobierno está al servicio de la empresa privada. No permitiremos la privatización y descentralización de la educación. Es un

desafío que tenemos que vencer". A la finalización de la concentración de armas de proyección del magisterio que rechazó a la privatización de la educación; declaró la emergencia en el norte de defensa de la educación fiscal y gratuita; se pide la participación de los ciclos intermedios por la vigencia del congreso nacional.

Levantant diagnóstico minero regional

LLALLAGUA. 1° (PRESENCIA).- El ingeniero Walber Arrázola, director general de investigación de la universidad nacional siglo XX, informó que a través de esa repartición a su cargo se realiza el diagnóstico de la situación minera en esta región del norte de Potosí. EL diagnóstico se realiza a partir del inicio de la minería en la zona, hasta llegar al proceso de transformación en la explotación minera, durante la época de los

empertos de Patiño, Aramayo, Hoschild, para llegar a la nacionalización de las minas y la dictación del decreto 21060 que causa la paralización de importantes centros mineros.

Luego de ver la situación histórica de la minería, se está entrando a lo que hoy son las cooperativas mineras y el significado que tienen éstas para el desarrollo de la región donde operan el Ingeniero Arrázola. Según éste el diagnóstico va a

demonstrar que las cooperativas de "soporte de solución minera regional". También planteará soluciones a la minería, desde el punto de vista del trabajo de las cooperativas mineras. El trabajo de investigación se realiza en coordinación con la Minería de Uncia, las cooperativas mineras de la región. La Minería Pequeña, concluyó el próximo 15 de noviembre.

Escuela Germán Bush cumple 74 años

CATAVI. 1° (PRESENCIA).- La escuela Germán Bush" de esta localidad cumplió ayer 74 años de vida y de servicio a la Educación y niñez de este importante centro minero. Al cumplir su 74 aniversario, También cumple 41 años de nominación de escuela "Germán Bush" que fue hecha en homenaje a la nacionalización de las minas en 1952, constituyéndose en una de las primeras

instituciones educativas de COMIBOL. Hoy, cuando la educación que impartía COMIBOL en sus establecimientos ha desaparecido en las minas a consecuencia de la relocalización y por el cierre de operaciones de las empresas Minera Catavi, sus establecimientos educativos pasan al sistema fiscal. El inmueble de esta escuela es uno de los mejores que dejó COMIBOL, pues cuenta con todas las comodidades necesarias.

Los 700 alumnos y 27 profesores, conjuntamente el director de la escuela, profesor Policarpo, prepararon un intenso programa para realizar este nuevo aniversario con el show de Jacky. Fue recordada ante el grado de comando por parte del ministerio de Educación en reconocimiento al servicio que ha dado por la parte de su director

Conflicto interno en MIR-MN

RIBERALTA. 1° (PRESENCIA).- A escasos días de la realización del ampliado departamental del MIR-MN para la democratización partidaria, ha estallado un conflicto entre dirigentes de dicha sigla. Jorge Koeler, primer responsable del MIR en el departamento quien lanzó la convocatoria al ampliado departamental con fines de democratización, tuvo como respuesta el rechazo de la generalidad de los dirigentes provinciales de su partido. Corresponde indicar que todos esos dirigentes se reunieron el 16 de octubre pasado en la población de Reyes donde emitieron un voto resolutivo que condena la actual dirigencia departamental mirista por incapacidad en la conducción del partido". Se reprocha que el actual gobierno que ha sumido a los pueblos del Beni en un profundo estado de pobreza y abandono, que no ha podido ser revertido porque los actuales representantes, primero han pensado en su bienestar personal, se remarca en el documento.

Contrastando con dicha posición, el pasado 24 de octubre Jorge Koeler, fuertemente custodiado por efectivos policiales, irrumpió en Guayanamerín para desconocer al comité político regional, dirigido por "Pipo" Suárez, uno de sus principales adversarios. Deja la dirección de su partido de allí en manos de uno de sus seguidores. Este hecho ha originado indignación en la militancia mirista de otros pueblos

INVITACION PUBLICA 2/92 PN-19

Organismo Internacional convoca a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país a presentar sus ofertas para la provisión del siguiente equipo:

- a) 5 Pzas. Tarraja chicharra graduable de 1/2" a 2"
18 Pzas. Tarraja de 1/2" a 1"
18 Pzas. Tarraja de 1 1/2" a 2"
9 Pzas. Tarraja de 2 1/2" a 3"
b) 23 Pzas. Prensa de Banco tipo Horquilla de 1/2" a 3"
23 Pzas. Llave stillson N° 18
23 Pzas. Llave stillson N° 14
5 Pzas. Llave stillson N° 12
9 Pzas. Llave stillson N° 24
5 Pzas. Llave cresen N° 10
18 Pzas. Llave cresen N° 14
5 Pzas. Llave cadena de 24"
c) 23 Pzas. Marco para sierra mecánica ajustable de 10" a 12"
18 Pzas. Escobilla de acero
18 Pzas. Lima triangular de 12"
18 Pzas. Lima media luna de 12"
18 Pzas. Alicata de 8" para electricista de corte lateral con dientes para tubo.

Las ofertas deben especificar imprescindiblemente lo siguiente: Condiciones de pago; plazo de entrega; marca e industria (preferentemente americana); precio unitario y total; condiciones y lugar de entrega; validez de la oferta. El comprador exigirá al adjudicado, presentar boleta de cumplimiento de contrato. Las firmas interesadas podrán presentar sus ofertas en sobre cerrado y lacrado hasta hrs. 18:00 del día 12 de noviembre del año en curso a la siguiente dirección:

ORGANISMO INTERNACIONAL CASILLA N° 354 Ref. Inv. Pública N° 2/92 PN-19 Sucre - Bolivia

servicios

- PRESENCIA, Tels. 372340-44; DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124; ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668; BUCAMOVIL, Tel. 353510 - 352510; INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104; SEÑORITA NOVA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472; TRANSITO, Tel. 371224 y 371220; ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118-376668; MATERINDIA, Tel. 314414; NEUROCIURUGIA, Tel. 3220728; PENSIONADO, Tel. 322823; BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357; BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119; HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472; ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700; RADIO PATRULLA, Tel. 110; AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 376472; SAMAPA, Tel. 311222; A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel.366823)

- ZONA CENTRAL.- COLON c. Mercado 1328 Edif. Ballivián 353061 JUNIN c. Junin 744 329865 MOISES Av. Manco Kápac 405 351091 INTERNACIONAL Yanacocha 428 369854 TARAJA Av. Ramos Gavilán 415-Achachicalla ZONA SOPACACHI Y SAN PEDRO SAN JORGE Av. 6 de Agosto Edif. Brasilia CORB Av. Ecuador 2278 320786 AV. c. Clavijo 290 entre 6 de Agosto y Arce 390659 MEDEL c. Adolfo Gonzales 2469 360981 GRISELDA c. Almirante Grau esq. Boquerón 354715 ZONA MIRAFLORES RAFAEL c. Claudio Sanjines 1611 323307 SAN SALVADOR Guerrilleros Lanza 1309 esq. Salvador 369453 ANAPURI Av. Simón Bolívar 1910 323834 LITH c. Ocoyaya 251 - Villa Fátima 31246 ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA NIÑO JESUS Av. José M. Asín 698 390128 EMMANUEL Av. Buenos Aires 1111 368065 SR. DE LA ASUNCION c. Isaac Tamayo 626 392497 ACUARIO c. Sagárnaga 432 368006 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO LA ESTRELLA c. Tito Yupanqui 1124 - V. Copacabana 331309 ENRNES c. Cap. Arellano 52 - V. San Antonio 330830 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES YERUVI Calle 17 Centro Club Bolívar 784579 ALTO OBRAJES c. Federico Jofré 1472 785552 MARVAL Av. Michel 7433 Bajo Següencoma ZONA CALACAJOTE, ACHUMANI E IRPAVI NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos- Calacoto 785922

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. La Paz, lunes 2 de noviembre de 1992 INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13 LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS. Informaciones Tel. 367275 - 367276. SALIDAS A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:30; 20:00; 20:30; 21:00. A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 21:00. A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:00; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 20:30. A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 20:15. A Montero: todos los días, a Hs. 9:00. A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00. A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30. A Tacna: domingos y jueves a Hs. 8:55. A Llagueta: todos los días, a Hs. 18:30. A Villazon: todos los días, a Hs. 18:30. A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 18:30.

Chabamba

Comunidades adoptan medidas para el Día de los Difuntos

CHABAMBA, 1 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal y la Unidad de Tránsito adoptaron una serie de medidas destinadas a la participación de la población en los ritos tradicionales del Día de los Difuntos, que se recuerda mañana (hoy).

Se pretende evitar la especulación con los precios de flores y que se comercializan en esta fecha, así como precautelarse a quienes visiten el cementerio general con la aplicación de control.

Además, en coordinación con la Unidad Sanitaria, se ha implementado con el propósito de garantizar higiene en la manipulación de alimentos y bebidas dada la aplicación de control.

La Vigilancia Epidemiológica de la Dirección de Epidemiología, Tuto Claire, dijo que las precauciones que se tome no tendrán cesar si es que la población y las instituciones no cooperan.

Por parte, la Intendencia Municipal desplazará personal que se hace respetar el orden establecido para las vendedoras en la zona de la avenida Aroma, la Cancha Calatayud y el cementerio municipal, en la venta de bizcochuelos, frutas secas, "suspiros", las "thanta huahua" y otros como frutas frescas que se hallan en "mesas" dedicadas a los difuntos.

La Operativa de Tránsito, a su vez, modificó las rutas de ingreso al cementerio, especialmente en las avenidas Ayacucho y Aroma que haya fluidez en la circulación de una gran cantidad de vehículos y peatones.

En la zona de Todos los Santos, las parroquias de la arquidiócesis con misas especiales para recordar a los santos, a aquellos que creyeron en Dios, ganaron un lugar en el cielo y que hoy fueron por la feligresía.

Estado de calles y avenidas provoca accidentes y protestas

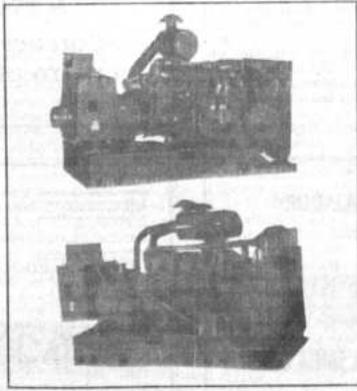
CHABAMBA, 1 (PRESENCIA).- El estado de conservación de las calles y avenidas de esta zona provoca accidentes y problemas para los conductores de vehículos y privados quienes no tienen capacidad como sus medios de transporte.

En efecto, en la zona de Conde-bamba, al norte, los vecinos decidieron impedir el paso de motorizados por una calle de acceso a la Urbanización 19 de periodistas, mientras otros construyeron "rompemueles" y zanjas en las vías públicas adyacentes.

Las autoridades municipales, por su parte, anunciaron trabajos de empedrado y conservación antes de que comience la época de lluvias que es cuando los "baches" se agrandan con el tráfico vehicular y los daños son mayores.

- Industria en general
- Servicio de emergencia
- Hospitales y clínicas
- Campamentos petroleros
- Construcción
- Telecomunicaciones
- Agroindustria
- Poblaciones menores

Entrega Inmediata



Modelo	Potencia	Voltaje	Motor
G.E. 8031 i 05	30KVA.	380/220V. trifásico	39 H.P. aspiración normal
G.E. 8041 i 05	40KVA.	380/220V. trifásico	48 H.P. aspiración normal
G.E. 8061 i 25	60KVA.	380/220V. trifásico	76.5 H.P. aspiración normal
G.E. 8061 Si 05	80KVA.	380/220V. trifásico	97 H.P. turbo cargado
G.E. 8061 Si 15	100KVA.	380/220V. trifásico	120 H.P. turbo cargado

Garantía de fabricación original italiana

Representante exclusivo para Bolivia. Para mayor información y adquisiciones, comuníquese con nuestra División Industrial

HANSA Sociedad Comercial e Industrial HANSA Ltda.

- La Paz / Telf: 354445
- El Alto / 810137
- Cochabamba / 23676
- Oruro / 81390
- Potosí / 23361
- Santa Cruz / 346403
- Sucre / 24027
- Tarija / 23880
- Trinidad / 22511

Potosí

Tras concluir encuentro nacional en Potosí

Se creó Comisión Nacional de Trabajadores en Cultura

Por Julio Mamani C.

Por unanimidad, los delegados al Primer Encuentro de Trabajadores de Cultura de los Medios de Comunicación fue creada la Comisión Nacional de Trabajadores de la Cultura en los Medios de Comunicación, cuyo comité ejecutivo está presidido por Juan Rocabado e integrado por Néstor Taboada Terán, Dalia Malala y Carlos Pumarino. A esa directiva se sumará el representante de capacitación de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia.

El encuentro que fue organizado por los sindicatos de la prensa de La Paz y Potosí, se efectuó en la segunda ciudad mencionada desde el pasado jueves 29 de octubre hasta el 30, fecha en el que se eligió a la directiva.

Más de 35 delegados provenientes de La Paz, Tarija, Beni, Cochabamba, Chuquisaca, Potosí y El Alto, participaron de ese encuentro que se desarrolló en la sede la Cooperativa de Teléfonos Automáticos de Potosí (COTAPI).

PROPUESTA DE POLITICAS

Las dos comisiones de trabajo que se conformaron en la oportunidad, la político-cultural y la histórica social, coincidieron en la formación de dicha comisión.

De acuerdo al informe de la comisión de política-cultural, se propuso la formación de un organismo integrado por los principales actores de la cultura y la educación, sustentado económicamente por el estado con el propósito de delinear y ejecutar acciones tendientes a revalorizar y fortalecer nuestra identidad.

Para lograr ese propósito, se recomendó a la FTB que mediante esa comisión, convoque a las entidades fundamentales, cuya actividad esta relacionada con la cultura y este constituida a nivel nacional.

Finalmente, se recomendó a los sindicatos regionales y departamentales formar esas comisiones a la cabeza de sus secretarios de cultura.

PROPUESTA HISTORICA SOCIAL

La parte central de la propuesta de la comisión histórica-social plan-



De izquierda a derecha: Carlos Pumarino, Néstor Taboada Terán y Juan Rocabado.

Organizaciones culturales serán parte de esa entidad. - Proponen la constitución de una Bolivia multinacional, pluricultural y multilingüe. - Plantean que la cultura no sea sinónimo de "erudición", y más bien sea compartida por todos los hombres

tea la constitución de una Bolivia multinacional, pluricultural y multilingüe, que tome en cuenta la diversidad de las regiones, las naciones originarias y las clases sociales en las estructuras de poder. Plantea la búsqueda de una identidad cultural nacional para incorporar en la realidad boliviana, el reconocimiento de cerca de 40 nacionalidades ignoradas en la historia oficial.

Señala que el principal instrumento ideológico de distorsión de la realidad fue y sigue siendo la educación, ya que canaliza los conocimientos a partir de los intelectuales orgánicos del sistema social que vive en el país. Propugna la formación de una

nueva política nacional en el campo de la educación junto a una política cultural.

Sugiere que se coforme una Comisión Boliviana de la Historia para cambiar la historia oficial escrita al servicio de los intereses de las clases dominantes.

DECLARATORIA DE POTOSI

El Primer Encuentro Nacional de Trabajadores de Área Cultural de los Medios de Comunicación declaró no dar tregua en la cotidiana labor del pensamiento hasta conseguir que en el país se imponga una realidad en que la cultura no sea sinónimo de "erudición", sino compartida por todos los hombres del país.

Rechaza además, la doble histo-

ria: la de las élites "ensoberbecidas" y la de "las masas sometidas", como también la marginalidad de los habitantes de las regiones orientales.

Los trabajadores del área cultural de los medios de comunicación hace un ferviente llamando a todos los creadores de los bienes espirituales de la nación, a los trabajadores de la cultura del país, para organizar un frente amplio a objeto de recuperar los valores culturales.

RESOLUCIONES

Entre los votos resolutivos planteados por las delegaciones, se aprobó la decisión de preservar el Cerro Rico de Potosí por encima de cualquier interés político, sectorial, o económico. Se exige también al Congreso Nacional de la República la elaboración de leyes para salvaguardar todo patrimonio natural, histórico y cultural del país.

Exhorta a los conductores y productores de programas en radio y televisión, luchar por la defensa de la música boliviana en base a la Ley de Derechos del Autor.

Se resolvió además, la creación de una "franja cultural" a nivel nacional donde se difunda la producción de la identidad en la perspectiva de revalorizar nuestra cultura.

Se aprobó la resolución en el se pide a la Corte Suprema de Justicia dar sentencia final contra el ex dictador, Luis García Meza y quienes estuvieron comprometidos en su régimen antes de fin de año, ya que su gobierno atentó contra las actividades culturales y las libertades democráticas.

Se declaró el 10 de noviembre, aniversario cívico de Potosí, una jornada de movilización en defensa del Patrimonio Cultural y en reconocimiento al aporte histórico de Potosí. Se recomendó la institución del reconocimiento denominado "Identidad Cultural" a las empresas e instituciones que auspicien y apoyen la tarea cultural de los trabajadores de los medios de comunicación.

Se instó a las oficialías mayores de cultura de los municipios que cumplan con las específicas funciones para las que fueron creadas.

Oruro

MBL organiza oficina regional

HUANUNI, 19 (PRESENCIA).- El Movimiento Bolivia Libre (MBL)

anunció aquí el inicio de su campaña política con miras a las elecciones generales 1993. Con ese objetivo ha inaugurado sus oficinas en esta localidad.

Demetrio Soliz, principal responsable de dicha agrupación política, indicó que se tiene el respaldo de importantes sectores de trabajadores cooperativistas, relaveiros, campesinos y otros de esta región.

Destacó que se ha iniciado la campaña en el aniversario 1 de la nacionalización de las minas, para expresar su compromiso de que esta corriente política defenderá las empresas estatales de los intentos de privatización en que se encuentran las corrientes neoliberales.

ODONTOLOGIA GENERAL
ORTODONCIA
ORTOPEDIA-MAXILO-FACIAL

Dr. Raúl Bueno Mendoza
ODONTOLOGO
 NIÑOS - JOVENES - ADULTOS

CENTRO MEDICO SOPOCACHI
 Sánchez Lima 2226 casi F. Guachalla
 Teléfonos: 324852 - 329657 - 321494

Atención
 Mañanas 9:00 a 13:00 Hrs.
 Tardes: 15:00 a 20:00 Hrs.

Guía Profesional

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada
 MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campo, 1er. Piso
 Tels.: 326703 Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261
 Busca Móvil: 321636 - 390222 - 34

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo
- MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landweest
- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
- NEUROLOGIA Y NEUROCIQUIRIA: Dr. Edgar Arené Rada
- TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz
- CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas
- ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V.
- LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A.
- RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.
- CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO: Dr. Germán Guisbert L.
- GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ - 6 DE AGOSTO)

CIRUGIA

Dr. RAUL URQUIZO ROJAS F.I.C.S.
 Profesor de Cirugía de la UMSA

Enfermedades de: Esófago - estómago - Intestino - TRATAMIENTO RADICAL DEL MEGACOLON - Hígado - vesícula biliar - páncreas. Cirugía de cuello - hernias. CIRUGIA LAPAROSCOPICA DE VESICULA BILAR

CONSULTORIOS:
 ■ CONSALUD Edif. "EL ESTUDIANTE" 2º mezzanine, Batallón Colorados N° 20 Tels. 321383 - 326185 - 355689.
 Atención de Horas 15:30 a 18 p.m.
 ■ Potosí 876 esquina Jenaro Sanjines 1er. piso Of.2
 Atención de Horas 18:30 a 20:00 p.m.

URGENCIAS:
 354420 - BUSCAMOVIL: 321636 - 327582 - 320844

El aborto no es una solución, por qué?

Todo niño tiene derecho a la vida

(Límite Nacional de Coordinación Interinstitucional)

Termina fiesta de Todos Santos y difuntos

Fieles "despiden" hoy a sus muertos

Masiva concurrencia a cementerios públicos, privados y clandestinos.- Tumbas de presidente Villarroel y Bush, las más visitadas en Cementerio General

Seguendo las tradiciones populares, miles de dolientes "despiden" hoy a sus difuntos que los "visitaron" en las últimas 24 horas, durante la recordación de las fiestas católicas de Todos los Santos y Difuntos, que concluirán.

El descanso dominical y el feriado concedido por el gobierno para hoy facilitarán la afluencia de personas al Cementerio General, el principal del país, con 120 mil tumbas, y a otros camposantos privados e ilegales que funcionan en la periferia de la capital.

Administradores y responsables de los distintos panteones señalan a este día como el de mayor concurrencia de dolientes al lugar del último descanso de sus seres queridos.

Ayer fue masiva la concurrencia de público a los diferentes cementerios de las ciudades de La Paz y El Alto, esperándose que esa asistencia sea mayor durante la jornada de hoy porque, siguiendo la tradición se despiden a las "almas" de los difuntos con distintas celebraciones religiosas-populares.

PREVISIONES Y VENTA
Para facilitar una mayor afluencia de visitantes al Cementerio General de la ciudad de La Paz, la Unidad Operativa de Tránsito y la Policía municipal continuarán coordinando sus labores a fin de ordenar el tráfico vehicular en el área de influencia de la necrópolis local.

Sin embargo, en el principal acceso, la avenida Baptista, ha sido cortada la circulación vehicular a fin de dar mayor libertad al numeroso público que utilizó esa vía para ingresar y salir del camposanto.

En el panteón de Cota Cota, en la zona sur de la ciudad de La Paz, se improvisó en una calle adyacente un pequeño mercado de flores.

En la misma zona sur, en el cementerio Jardín, privado, el comercio de flores se atendió en las mismas instalaciones; sin embargo tanto en la ciudad como en la zona Sur alrededor de un centenar de pequeños puestos de venta de flores funcionó para evitar las aglomeraciones y demoras en los mercados próximos a los cementerios.

Mucha gente se sirvió de estos puestos para llevar flores a los sepulcros de sus muertos.

En el Cementerio General la administración tuvo el acierto de colocar letreros de señalización en las diferentes puertas para orientar a los visitantes.

En las proximidades de este cementerio se habilitaron dos mercados de emergencia para la venta de flores, en las calles Ludovico Bertoni y José María Assín.

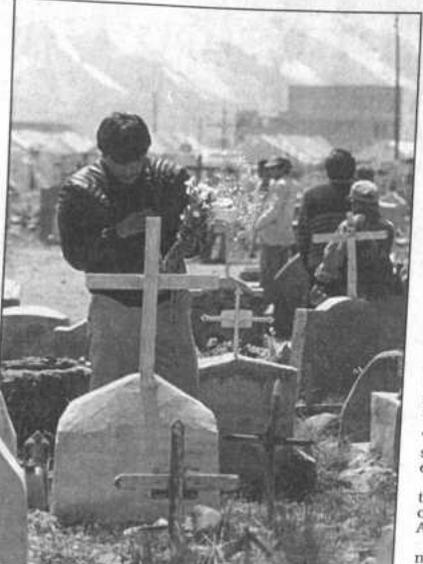
En el interior, los niños proveedores de agua atendieron con prontitud y eficiencia a quienes requirieron sus servicios. También trabajaron en forma intensa los albaniles en la remodelación de lápidas y pintado de cercos y puertas.

Las tumbas más concurridas fueron las de los ex-presidentes de la República, Germán Buch y Gualberto Villarroel, y el mausoleo de los beneméritos de la Guerra del Chaco.

También fueron objeto de actos especiales los sepulcros de dirigentes políticos asesinados en la calle Harrington, en la década de los 80, y el de los futbolistas del club paceño

El seguro acumulado en los alrededores de muchos panteones

Con profundo recogimiento miles de dolientes visitaron ayer las tumbas de sus seres queridos en cementerios de la ciudad de La Paz y El Alto, mientras que la venta de flores se intensificó en las afueras de los camposantos. Familias integras acudieron a los sepulcros para arreglar el último lugar de descanso de sus muertos y llenarlo de flores y recuerdos (Fotos: Policarpo Quentasi, Jeremías Treister y Julio Mamani).



titud y eficiencia a quienes requirieron sus servicios. También trabajaron en forma intensa los albaniles en la remodelación de lápidas y pintado de cercos y puertas.

Strongest, que perdieron la vida en un accidente aéreo en la localidad de Viloco.

EN EL ALTO
A los tres cementerios de El Alto concurrió ayer mucha gente y pese a la falta de agua, los deudos se dieron maneras para arreglar los nichos y tumbas de sus muertos, en medio del recogimiento generalizado de los dolientes.

La Asociación de Periodistas de La Paz remodeló dos pabellones del mausoleo del gremio en el Cementerio General que serán entregados hoy. La entrega será precedida de una misa que será oficiada por el padre José Gramunt.

La Paz

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, lunes 2

Kieffer anuncia desembolso de Bs 3.9 millones, desde mañana

Delegado presidencial pide a alteños planificar mejor su futuro

Mientras concejales y alcalde alteños anunciaban el comienzo de una huelga de hambre en demanda de desembolso de 3.9 millones de bolivianos de parte del gobierno central, el ministro de Asuntos Urbanos, Fernando Kieffer, anunció ayer que los fondos en cuestión serán cancelados el mañana.

"Ya se cumplió con todos los trámites para retirar el dinero para esa ciudad", dijo Kieffer, representante presidencial para asuntos alteños, y advertir que no se justifica prestación de las autoridades alteñas para exigir atención a sus demandas.

"El gobierno -subrayó- está consciente de lo que necesita El Alto, por tanto la atención será progresiva en favor de esa ciudad".

Según Kieffer la propuesta del gobierno está basada en dos aspectos, el primero de carácter económico y el segundo técnico: "es decir -explicó- el Ejecutivo ya empezó a cumplir con la parte económica, desembolso de Bs.3.950.000, y en cuanto a lo técnico brindará la misma atención".

Pero antes la alcaldía de El Alto debe presentar un documento de "términos de referencia" para la elaboración de proyectos de factibilidad, señaló asimismo en torno a la carencia de sólidos planes alteños para elaborar un presupuesto municipal.

Un total de 800 mil bolivianos serán destinados a la ejecución de esa labor técnica, anticipó al mencionar que esta acción es fruto de un trabajo concertado entre los alcaldes Julio Mantilla de La Paz, Flavio Clavijo de El Alto y el presidente de Cordepez, Jorge Monje Zapata.

Los proyectos serán elaborados por un grupo de técnicos de ambos municipios y la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, dijo el ministro al aclarar que esa labor estará coordinada por Cordepez.

Los estudios se realizarán para determinar la factibilidad del embobado de los ríos Sek'e y Seco, principalmente porque el gobierno está preocupado en solucionar el problema de ingeniería sanitaria y vialidad en esa ciudad.

COPARTICIPACION
Sobre el proyecto de ley que se encuentra en la Cámara de Senadores en espera de su promulgación, para que El Alto tenga una administración directa de sus impuestos, el ministro Fernando Kieffer dijo que "es absolutamente justo que esa ciudad tenga ingresos por coparticipación tributaria".

Remarcó el ministro que el proyecto de ley "no es inconstitucional unilateral porque que es resultado de una concertación entre los alcaldes de ambas ciudades y Cordepez". Además, dijo que el proyecto tiene respaldo del Ejecutivo.

Mientras el ministro hacía esos anuncios los concejales y el alcalde de El Alto confirmaron para mañana la huelga de hambre, como una forma de presionar al gobierno para que el gobierno cumpla sus compromisos del 19 de octubre, particularmente el desembolso de 3.950.000 bolivianos y la promulgación de un proyecto de ley para para administrar sus impuestos en forma directa.

El concejal Raúl Flores, secretario del cuerpo deliberante, dijo que la huelga exigirá el cumplimiento de todo los puntos convenidos con el gobierno.

Flores dijo que "en ese sentido la huelga de hambre defenderá todo" entretanto los concejales y el alcalde se declararon en sesión permanente.

Micro empresarios de servicios, asociados

Las pequeñas organizaciones de servicios públicos que trabajan con el municipio pazeño fundaron la Asociación Departamental de Microempresas a tiempo de clausurar el viernes el "Primer encuentro de microempresas", que se realizó en la biblioteca municipal de la ciudad.

El primer directorio de la flamante Asociación esta integrado por Vicente Santa María secretario ejecutivo, Carlos Aruquimia secretario general, Waldo Cori secretario de relaciones, Simón Mamani de actas, Sebastián Romero de hacienda, Freddy Chura de conflictos, Pedro Mendoza de Prensa y Propaganda, Miguel Conde de deportes, Marcelino Mamani de bienestar social, vocales Eduardo Nina, Marcelino Paye e Ignacio Espinal.

Participaron en el encuentro las microempresas Con Tururu SRL, WARA SRL, Kjoma Marca SRL, Nuevo Amanecer SRL, El Progreso SRL, Nueva esperanza SRL, Chasqui SRL, Tupaj Katari SRL, Claveles SRL, Limpito, Agua de la Vida, Mallku y Fumigado Mingitorios.

El director del Fondo Municipal de Desarrollo (FOMDES), Fernando Moya, presidió el acto de clausura de este primer encuentro de microempresas que se realizó el 29 y 30 de octubre. Moya dijo en el acto que la primera asociación y su directorio tienen al frente un gran desafío, y deben pensar seriamente en la responsabilidad asumida y trabajar en los próximos días en procura de estabilizar y desarrollar la organización.

Recordó que la organización de microempresas es una forma de contrarrestar el desempleo que se generó como consecuencia de la política neoliberal aplicada a partir de 1985 en el país; "pero también -agregó- responde a la necesidad de cubrir la demanda de servicios básicos en la ciudad".

Explicó que tanto el primer encuentro como la fundación de la nueva asociación, constituyen instrumentos eficaces para que la microempresa crezca en la ciudad y en el país, porque este sistema de organización es la mejor alternativa al decreto 21060 y a la política neoliberal.

Luego convocó a los socios de las microempresas a enfrentar la realidad del aseo urbano desde el próximo martes, cuando inicie sus actividades la empresa chilena Starco, contratista de la limpieza y el aseo de la ciudad.

Reiteró que las microempresas son la nueva fuente de trabajo para quienes como consecuencia de las relocalizaciones se quedaron sin trabajo.

BRE

30 cuadras d

El alcalde Julio Moya el sábado tres n de alcantarillado y extensión de alcantarillado en tres sectores de avenida Periferia este de la ciudad ejecutadas por la Comisión Municipal de Organización no "ADRA-La Paz". S de tres barrios. L daron una inversión bolivianos aportada na y los vecinos.

También para
Vecinos de Kallmas, de la zona de zona sur, estren 1.537 metros de cantarrillado sanitario además de 18 cánones. Estas obras n costo de 78.341 b caide las inaugur rentes actos en l estuvo presente e Obrajes y la zo Tredinick. Como e de la avenida Perif Cota también fue por Acción n concertación con l

Semilla para c
Cordepez entre les de semilla de p imilla" a comunaria Gualberto Villarroel, Aroma, beneficiada mente a 13 s agrarias. Con esta d una cosecha de 2 tales por hectárea, naturales de prod ejecutivos de la cución de este prog a que en estas provi pios del presente a con más drásti bios climáticos com nizadas y sequías qu cosechas.

Cordepez amplia ma con otros 600 q milla de papa de la para las provincias des y Aroma.

Polfuncionales
Diez polifuncionales fueron inaugurada Antonio Sur, Unión Sur, Unión Catalina Villahuaycáni, Vía H Achachicala, Plan rrio Petroliero, Vill

La alcaldía p nos de San Antio trucción del emb Retamansi I, II y sastares por la época se avectina.

El alcalde exhort a no olvidar los valores propios de la parte e país, "porque -dijo- orgullosos de ser me dientes de la matriz

530 M² LOCALES COMERCIALES A PASOS DEL PRADO

Con acceso directo a la calle cuatro pisos, informes 37-30 (oficina).

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA
GESTION DE LA NUEVA CORPORACION

INVITACION PUBLICA N° P-87

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA, CODETAR CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y personas Naturales, a presentar propuestas para la construcción del Proyecto AGUA POTABLE LON SUD, ubicado en la Comunidad del mismo nombre - Provincia Avilés del Departamento de Tarija.

COSTO ESTIMADO: Bs 186.200

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sede) Caja Edificio Central, Planta Baja, ubicadas en Av. Las Américas España de la ciudad de Tarija, por el precio de Bs. 200.- Los documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina de FIS en Tarija.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Gerencia de CODETAR, situada en Av. Las Américas Esq. E. (Edificio Central, Segunda Planta) de la ciudad de Tarija, hasta las 11:00 a.m. del día 23 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día en las oficinas de la Gerencia General de CODETAR. Tarija, octubre de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

VENTA - CASA
VENDO CASA EN SOPOCACHI: CALLE ROMESIN CAMPOS No. 105, CUENTA CON 4 DORMITORIOS, LIVING COMEDOR, ESCRITORIO, DOS BAÑOS, COCINA, SOLARIUM, CUARTOS DE EMPLEADA, DEPÓSITOS Y GARAJE.
REF: TEL. DOM. 797814 Y HRS. OFIC. 361332 - 350472.

HONORABLE MUNICIPALIDAD DE LA PAZ INVITACION PUBLICA

LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ, EN APLICACIÓN DEL DECRETO SUPREMO N° 21660 DE 10 DE JULIO DE 1987 Y DECRETO SUPREMO N° 22678 DE 13 DE DICIEMBRE DE 1990, INVITA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAÍS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA EJECUCIÓN DE LA SIGUIENTE OBRA:

INVITACION PUBLICA N° 036/92 "MEJORAMIENTO VIAL CALLE WALDO ALVAREZ - ZONA VILLA FATIMA"

Los pliegos de especificaciones técnicas y administrativas pueden ser adquiridos en la Oficina de Licitaciones y Contratos ubicados en la H. Alcaldía Municipal (Calle Mercado Esq. Colón) por el precio de Bs 50.- (CINCUENTA o/100 BOLIVIANOS). Las consultas sobre documentos de la licitación podrán ser efectuadas en las oficinas de planificación y Coordinación.

Las propuestas deberán ser presentadas en las Oficinas del departamento de Licitaciones y Contratos hasta horas 17:00 del día viernes 19 de noviembre de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público a horas 9:00 del día viernes 20 de noviembre de 1992 en dependencias de Oficina Mayor Técnica de la H. Alcaldía Municipal.

La Paz, 30, octubre, 1992

"1992 AÑO DE LA SALUD DEL TRABAJADOR" "CAJA NACIONAL DE SALUD"

INVITACION PUBLICA N° 02/92

"GUARDERIA INFANTIL DE LA C.N.S. REGIONAL SANTA CRUZ" (CBRA GRUESA)

AMPLIACION DE PLAZO PARA PRESENTACION DE PROPUESTAS

LA CAJA NACIONAL DE SALUD REGIONAL SANTA CRUZ, INFORMA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS INTERESADAS EN PARTICIPAR EN LA INVITACION PUBLICA 02/92, LA DETERMINACION DE AMPLIAR EL PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS HASTA EL DIA 10 DE NOVIEMBRE DEL AÑO EN CURSO (Horas 14 p.m.). LA APERTURA DE SOBRES SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO A HORAS 10:00 a.m. DEL DIA 17 DE NOVIEMBRE /92 EN DEPENDENCIAS DEL POLICLINICO DE LA AV. IRALA.

Santa Cruz, 30 de octubre de 1992



H.A.M. 92 - 93

Opinan dirigentes políticos

Ni Clinton ni Bush cambiarán política de EE.UU. sobre América Latina

Ninguno de los candidatos a la presidencia de los Estados Unidos de Norteamérica modificará la política de expansionismo y dominación que este país ejercita sobre América Latina...

En criterio coincidente, los entrevistados subrayaron que ni Bill Clinton, demócrata, ni George Bush, republicano, cambiarán el curso de las relaciones hegemónicas impuestas por el Departamento de Estado de EE.UU. sobre el continente...

Por ello, las expectativas respecto al demócrata o al republicano se reducen a algunas modificaciones que el podrían introducirse en el ámbito económico...

Independientemente de qué partido o candidato gane las elecciones en EE.UU., los países dependientes permanecerán subordinados y dominados, económica y políticamente...

En su criterio, los cambios que realizaría Clinton si sale presidente, solucionarían algunos de los problemas internos de EE.UU., pero no introducirían una política horizontal, democrática y de respeto a la soberanía de los países latinoamericanos.

Leopoldo López del MIR, afirmó, asimismo, que el continente se halla vulnerable frente a la política de

intromisión norteamericana y que esta situación difícilmente será resuelta. En su criterio, la lógica de actuación de EE.UU. frente a Latinoamérica responde a una metodología única que sobrepasa a cualquiera de los candidatos.

Sin embargo, López se declara partidario del triunfo de Bush, por su forma de encaminar las relaciones bilaterales de Bolivia y EE.UU. "Nuestro país tuvo trato preferencial de Bush, porque en su periodo se hicieron importantes avances técnicos y comerciales como la "Iniciativa de las Américas", el mercado común para América Latina y EE.UU. y el ingreso de productos de Bolivia, Perú y Ecuador a ese país.

El diputado Eduardo Paz de CONDEPA, se mostró favorable a la elección de Clinton, por la posibilidad de que su administración suprima la imposición de mantener en los países deudores, el modelo neoliberal. "Puede ser que con Clinton se genere una forma más progresista de encaminar las relaciones internacionales, por lo menos en este aspecto, ya que en otros como el de la interdicción y la mayor modificación".

A juicio suyo, la gestión de Bush estuvo encaminada a mostrar el poderío militar y la agresión de EE.UU. respecto a toda la latitud Sur.

Guillermo Rícher, del MNR, respaldó a Clinton por el ascendente político de Jhon F. Kennedy y remarcó la necesidad de instar al nuevo presidente norteamericano a respetar la soberanía de los pueblos y establecer relaciones de cooperación permanente, pero no en términos de proteccionismo, sino de igualdad.

"El nuevo gobierno norteamericano tiene que plantearse las relaciones con nuestros países, en un marco de mutuo respeto y de responsabilidades compartidas".

En duda proceso electoral en el MNR Partidos analizan ejercicio democrático para evitar lucha generacional interna

La "crisis emocional" que llevó al jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Gonzalo Sánchez de Lozada, y al jefe del comando departamental de Chuquisaca, Ciro Humboldt Barrero, a una profunda controversia interna, puso en duda todo el proceso electoral movimientista y obligó a que en seis de los nueve distritos se plantee la necesidad de nuevos comicios.

La propuesta de modernizar "el partido" sobre la base del pleno ejercicio de la democracia, no solamente ha creado problemas en el MNR, sino que el planteamiento de Sánchez de Lozada contagió a la militancia de otras tiendas que, con sus peculiaridades, buscan soluciones en el más alto nivel "sin levantar mucha polvareda".

El "conflicto generacional" marcado con el signo de la democratización obligada" de los partidos al proceso electoral nacional de 1993, al iniciar la segunda década democrática que Bolivia experimentará hasta el año 2002. Dirigentes de partidos políticos admiten que es necesario revisar sus cuadros y reflexionar sobre la posibilidad de enfrentar eventuales contingencias generacionales.

Mientras tanto, Sánchez de Lozada salía airoso de la primera fase de su controversia con Humboldt: fortaleció su imagen y el disminuido "prestigio democrático del MNR", pero emergieron dudas respecto a la sinceridad de los hechos producidos en ese partido. Una semana antes, dirigentes movimientistas en varios distritos del país habían emprendido una campaña abierta contra la prensa, con graves ofensas y agresiones contra los periodistas. El jefe del MNR "rompió el hielo" que, por una reacción natural, habían establecido los trabajadores de la prensa contra algunos de sus dirigentes.

MNR "CON CABEZA" El MNR no "perdió la cabeza" a raíz de los hechos del lunes pasado, porque es la Convención Nacional el único órgano deliberante que puede aceptar o rechazar la renuncia del jefe. "Su Jefatura nacional sigue vigente", dijo Raúl Lima en una conferencia de prensa al terminar la semana. "Para que Sánchez de Lozada abandone el cargo, tiene que tener un sustituto", aclaró. La convención se llevará a cabo entre el 13 y 15 de noviembre, en La Paz.

Las dificultades que enfrenta el periodo electoral movimientista fueron reconocidas por su Comisión Nacional Electoral, instancia que "detectó una serie de irregularidades que deben subsanarse y, en los casos insalvables, se convocará a nuevos comicios departamentales", dijo el dirigente Eudoro Galindo.

"Se trata de despejar las sombras que, como en el caso de Chuquisaca, podrían provocar incidentes de proporciones". Galindo reconoció, asimismo, que son "personalidades políticas muy importantes del MNR las que promueven un movimiento de modernización y democratización en el MNR", pero no descartó la existencia de una crisis generacional, que enfrenta al plan de "renovación y cambio" propuesto por "Goni".

"CONSEJO DE TONTOS" El vicepresidente de la República, Luis Ossio, respondió con un dicho popular a la interrogante

plantada en las esferas políticas: "No debemos resolver las cosas diciendo que a todos les pasa igual. Mal de muchos consuelo de tontos".

Admitió que el país vive un momento muy especial y que "pueden darse esas y muchas otras cosas más".

El Acuerdo Patriótico lamentó lo sucedido en el MNR, según lo expresado por los dirigentes Oscar Elid, Guillermo Fortún y el propio Luis Ossio. "Es bueno para la democracia que todos los partidos políticos lleguen fortalecidos al proceso electoral de 1993", dijo Fortún al indicar que la lucha interna en el MNR ha sido siempre muy dura y completamente apasionada. "Este hecho puede ser producto del apasionamiento", concluyó.

Indicó que esa dotación de 35.542 hectáreas contiene varios vicios e irregularidades, ya que la misma extensión supera las 50.000 hectáreas que la ley reconoce como dotación máxima en casos extraordinarios.

Recordó que según los documentos que cursan en Reforma Agraria, sobre esa dotación realizada en primera instancia en 52 días, es imposible que se haya realizado en tan escaso tiempo el trabajo de agrimensura y topográfico de las 95.542 hectáreas.

Uriste para graficar la situación señaló que en 1990 el gobierno dispuso la delimitación de territorio para el pueblo Chirino, aspecto que no se cumple hasta ahora por dificultades técnicas de clima y por lo complejo del sistema de levantamiento de planos en la zona amazónica y del Oriente.

Afirmó que en el caso específico de la dotación de tierras fiscales a la empresa Bolbrás, de la que fue fundador y presidente el Ministro Hedim Céspedes, se fraguó la documentación referida al requisito de Agrimensura y topografía. "Todo se elaboró en un escritorio, no hubo visita al terreno para confirmar que son tierras fiscales válidas", enfatizó.

Sostuvo que cuando de por medio hay poder político e influencia económica, se fraguan documentos sobre la inspección ocular obligatoria, pero este requisito se exige cuando se trata de minifundios, en trámites que son realizados por campesinos.

Señaló que en la región de Chuquisaca el departamento de Santa Cruz viven 57.000 indígenas chiquitanos, con un promedio de tres hectáreas por familia, por lo que se deduce que las tierras dotadas, en primera instancia a la empresa de la que participó el actual Ministro de Educación están habitadas.

"Hay un loteamiento de tierras de la amazonia y del oriente boliviano que es insostenible, como en las grandes capitales hay escandalosos loteamientos de tierras municipales urbanas, ocurre lo mismo con territorios de potencial agropecuario en la amazonia y en el Oriente", enfatizó.

Advirtió que esas tierras dotadas ilegalmente son engorradadas, y luego vendidas o hipotecadas.

En ese sentido mencionó que en la zona donde Bolbrás se adjudica casi cien mil hectáreas de tierras, se desarrolla el proyecto "tierras bajas" que con 54 millones de dólares financia el Banco Mundial.

Ese proyecto prevé desarrollo infraestructura caminera, electrificación rural y concesión de créditos blandos para el desarrollo de la agricultura, especialmente para cultivo de la tierra, de ese modo las tierras políticamente obtenidas en forma gratuita adquieren un importante valor económico.

Según el diputado Miguel Uriste, el propio Banco Mundial recomendó como medida urgente que se termine con la dotación de tierras gratuitas en Bolivia. "Lo que sucede en Bolivia con la tenencia de la tierra es dramático, la tenencia de la tierra es escandalosa", puntualizó el parlamentario.



Humboldt virtualmente fuera El veterano dirigente movimientista que fue el causante de la crisis del MNR está virtualmente fuera de ese partido. Sin embargo, Ciro Humboldt anunció que nadie lo echó del MNR y que, por el contrario, constituirá el verdadero partido de la revolución nacional. En su lugar, reapareció en Chuquisaca la figura del ex vicepresidente, Julio Garrett Añón.

Congreso Pedagógico Educación fiscal continuará como tarea básica del Estado

El Congreso Pedagógico, que deliberó durante 5 días, ratificó que la educación fiscal seguirá siendo una de las tareas fundamentales del Estado. Ayer, alrededor de las 6 de la mañana concluyó el congreso que contó con la participación de delegados laborales, del magisterio, así como de instituciones educativas y la representación del gobierno.

Después de haber rechazado de plano la descentralización educativa que propugna el gobierno, los sectores participantes ratificaron su decisión de defender la educación fiscal.

Por otro lado, de acuerdo con el informe proporcionado por el dirigente sindical de la Confederación de Trabajadores de la Educación Urbana de Bolivia (CTEUB), Mario Quintanilla, el congreso debatió sobre la crisis de la educación, coincidiendo en que ésta se ahondó a partir de la aplicación de D.S. 21060.

"Por otro lado -señaló Quintanilla-, se coincidió en que la educación debe ser universal, gratuita, como un derecho inalienable del pueblo. Por lo que el Estado está obligado a seguir administrando este servicio".

CONSEJO NACIONAL El congreso conformó un Consejo Nacional de Educación con participación de representantes de todos los sectores involucrados en el proceso educativo.

Este consejo tendrá las funciones de planificar, definir y ejecutar las decisiones trazadas en el congreso, para este fin debe elaborar varios proyectos.

Según Mario Quintanilla, esta instancia operará inclusive por encima del Ministerio de Educación.

ESTRUCTURA DE ESCOLARIDAD El congreso determinó también una reorganización de los ciclos educativos: la primaria general será de 8 años, con un grado terminal a los 5 años. En los siguientes tres años (lo que aún es intermedio) se efectuará un plan de entrenamiento para continuar la secundaria.

Los que sigan los estudios de primaria, al terminar la primaria que los estudiantes puedan optar por realizar un estudio técnico de profesionalización o continuar el bachillerato regular.

De este modo la secundaria sólo será de 4 años, con el nuevo reordenamiento que se intenta ejecutar en la educación nacional.

Otros aspectos relativos a la modernización del sistema educativo en lo administrativo, así como llevar adelante una tarea sostenida en la formación de los docentes, también fueron aprobadas por el congreso.

Pese a las críticas que surgieron en el mismo congreso educativo, los dirigentes sindicales consideran que los avances logrados en el encuentro son importantes.

Durante las deliberaciones se cuestionó, además, la proliferación de la educación privada, y por este motivo se aprobó que el Ministerio de Educación, hasta el próximo 15 de noviembre, elabore un informe con un informe completo sobre la situación de aquellos establecimientos que no cumplen los requisitos exigidos por ley.

Los colegios y escuelas del sector privado que no se encuadran dentro de los requisitos del Código de Educación, "no funcionarán el 93", advirtieron las autoridades de educación.

El tema que no se discutió fue el de la descentralización educativa, debido a que el congreso aprobó un voto resolutivo rechazando de plano.

Al respecto el titular de Educación Edmundo Céspedes lamentó que no se le hubiera permitido exponer sus planteamientos y expectativas relativas a la descentralización.

FAB inició búsqueda selectiva de avión extraviado hace 46 días

(ANP). Sin el menor éxito, transcurrieron 46 días desde que el avión FAB-017 que transportaba al tercer hombre de mando de las FF.AA. Y a otros cinco militares- se extraviara en la ruta aérea Roboré-Puerto Suárez, zona de la Chiquitania. El Comando General de la Fuerza Aérea Boliviana dirigida por el general Darío Gómez, determinó, de manera oficial, iniciar una búsqueda selectiva de la aeronave bimotor en regiones pre-seleccionadas, toda vez que la búsqueda intensa fue suspendida por razones de regulación operativa internacional.

Varias unidades de vuelo de la FAB, de las Fuerzas Aéreas de Norteamérica y Brasil, prácticamente fracasaron en su intento de ubicar la nave extraviada y a sus seis pasajeros. Sin embargo, se informó que la brigada especializada en rescates de los EE.UU. dejaron "pautas técnicas" para rastrear zonas específicas.

El hijo y el cuñado del General Freddy Carrazo Asturiza, Inspector General de las FF.AA. decidieron emprender una búsqueda de la nave internándose monte adentro en la región de Santiago y San Fernando, lugares donde presuntamente tener algún resultado positivo. El coronel Víctor Guzmán, jefe de operaciones del Comando de la FAB, lamentó que el esfuerzo de los familiares del general Carrazo no haya logrado existir, por cuanto la zona de la chiquitania presenta lugares inundados y mal tiempo.

El Comandante General con la finalidad de agotar todos los esfuerzos de la FAB y de evitar que todos los vuelos normales y cotidianos del Grupo 71 de

Roboré y de la Brigada de Entrenamiento de Puerto Suárez realicen operaciones de búsqueda selectiva en las áreas específicas pre-determinadas. El pasado sábado se voló en la zona de Rincon del Trigre cerca de la frontera con el Brasil. El martes pasado una nave FAB-206 de Roboré realizó un tercer otro vuelo con familiares del General Carrazo sobre la zona de Aguas Calientes y todo el Sur de Roboré. La anterior semana, el Comandante del Departamento III de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB) general José Pérez informó que las brigadas de búsqueda y rescate del avión FAB-017, extraviado el 10 de septiembre, cancelaron sus operaciones específicas o de rastillaje masivo.

El 10 de septiembre pasado la cabina de la FAB se extravió cuando cubría la ruta Roboré-Puerto Suárez y el borbido viajaban seis militares, entre ellos el Inspector General de las FF.AA. General Freddy Carrazo Asturiza y Contralmirante Waldo Vasquez Sanjines. Varias brigadas de la FAB, equipo especial de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y otro grupo de Fuerza Aérea Brasileña completaron más de 300 horas de vuelos. Todos los esfuerzos de delegados hasta el momento fueron negativos. A pesar de que operaciones de rescate quedaron canceladas, el Jefe del Departamento II Operaciones de la FAB explicó que brigadas aéreas de Roboré, Puerto Suárez y Santa Cruz tienen instalados equipos de comunicaciones que están aprovechando sus vuelos de entrenamiento y reconocimiento frontal por la zona.

Cancler de la República: Latinoamérica se aproxima a conformar zona de libre comercio

"Nos estamos aproximando a una situación de libre comercio en el Continente. Antes que nos demos cuenta estaremos manejando una gran zona comercial excluyente", afirmó el cancler Ronald MacLean.

Explicó que en el futuro los países latinoamericanos abrirán sus mercados. En ese sentido, indicó que el país se encuentra inmerso en el Proceso Andino, "el primer bloque económico de la región, cuyas bases jurídicas y técnicas constituyen en uno de los más avanzados del mundo como empresas".

También citó como ejemplo, el convenio que próximamente se firmará en México, que vinculará al país con el Tratado de Libre Comercio del Norte, el cual también forman parte Estados Unidos y Canadá, y con Perú que será firmado en los próximos meses.

Pastor metodista cuestiona actuación de la justicia

El secretario ejecutivo de la Junta para la Región Andina de la Iglesia Metodista, Don Reasoner, denunció la posible corrupción de un fiscal y cuatro vocales, en torno al fallo que la Sala Segunda en el Penal de la Corte Suprema de Distrito emitió en días más sobre el recurso de nulidad interpuesto por el ex-obispo expulsado de esa iglesia, Carlos Huacani. Asimismo cuestionó la injerencia de la instancia legal en asuntos internos de su iglesia.

Según Reasoner, los funcionarios judiciales y Huacani, transarían el fallo por 120 mil dólares, para devolverle la conducción de la Iglesia Metodista en el país, que resolvió expulsarlo después de comprobar una serie de irregularidades en la administración económica de sus bienes.

"A pesar de esta decisión, Huacani continúa ocupando el edificio "Cosmos", el Hospital Metodista y el Instituto Americano de Cochabamba. Además está usando los fondos recaudados por di-

chas instituciones para sobornar vocales y comprar efectivos policia para hostigar a líderes de la iglesia", dijo y agregó que Huacani reunió de 100 mil dólares a través de hipotecas de propiedades de la iglesia y con préstamos del sistema bancario sin su autorización.

El pastor Reasoner observó de modo las atribuciones de la Corte superior, respecto a las decisiones internas de una iglesia. En su criterio metodistas destituyeron a Huacani corrupto y no corresponde a instancia imponer su retorno al ministerio anticlerical.

De acuerdo con su explicación ley debió asumir decisiones cuando Iglesia Metodista pidió el arribo y rito de Huacani, hace cinco ser por "malversación de fondos, abuso de poder y corrupción. Sin embargo juez responsable de dicho caso, cursó de procesar la demanda y nosotros queremos saber por qu

La Paz, Bolivia, lunes 2 de noviembre de 1992

Proponen crear zona de seguridad en ex-Yugoslavia

AMSTERDAM, 1 (EFE). - El secretario general de la Unión Europea (UEO), William van Eckelen, se ha manifestado hoy, domingo, a favor de la "creación de zonas de seguridad en la ex-Yugoslavia", para permitir la acogida de refugiados.

En declaraciones a la Radio Holandesa, el dirigente de la organización militar europea indicó que esas zonas de seguridad deberían ser como las que estableció la ONU en el norte de Irak para proteger a la población kurda, tras la guerra en el Golfo Pérsico.

"Las zonas de exclusión deben crearse en los territorios relativamente tranquilos", añadió Van Eckelen, y subrayó su decepción por la incapacidad de Occidente de tener la guerra civil en las ex-repúblicas yugoslavas.

La UEO es la única organización militar estrictamente europea y está integrada por los países de la Comunidad Europea (CE) a excepción de Dinamarca, Irlanda y Grecia.

El secretario general pidió también que se "ampliasen las posibilidades de respuesta de los buques de la UEO y la OTAN que patrullan en el Adriático, en el servicio del cumplimiento del embargo comercial impuesto por la ONU contra Serbia y Montenegro, para ahora con facultades sólo para interceptar."

PAPA PIDE TREGUA

CIUDAD DEL VATICANO, 1 (EFE). - El Papa Juan Pablo II hoy, domingo, a las partes en conflicto en Bosnia y Herzegovina, a las partes en conflicto en la guerra en el sur de Sudán y a las partes en conflicto en la guerra en el norte de Irlanda.

Puede esta tregua, convocada en nombre de la paz inocente, constituir el preludio de la tregua definitiva, dijo Juan Pablo II al dirigirse a los peregrinos presentes en la plaza de San Pedro para celebrar el rezo del Ángelus.

El Papa Wojtyła subrayó su "firme convicción" de que la guerra es inútil como solución de los problemas, mientras por el contrario causa "daños incalculables" sobre todo a las personas más débiles e indefensas.



CONVOY DE UNICEF

SARAJEVO. - Un convoy de la UNICEF, que salió ayer de Belgrado, transportó hoy, domingo, hasta Sarajevo 500.000 mantas, ropa y vacunas para los niños de la asediada Sarajevo.

Hoy comienza la "tregua de 7 días", proclamada por el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), durante la que esta organización llevará, a través de los "pasillos humanitarios" de Bosnia, ayuda a los niños de los lugares asediados.

Es la primera vez, desde que comenzó el 6 de abril la guerra en Bosnia-Herzegovina, que un convoy ha logrado atravesar, en sólo dos días, los 350 kilómetros que separan Belgrado y Sarajevo y llegar íntegro desde el suburbio serbio de Pale hasta el centro de la ciudad, unos 15 kilómetros.

Representantes de la UNICEF consideran la entrada de este convoy en Sarajevo como un excelente comienzo de la "Semana de Paz para la Infancia" y garantía de que seguirán otros más a partir del lunes.

El convoy llegó primero, el sábado, a Pale, desde donde los rebeldes serbios de Bosnia dirigen sus continuos ataques contra Sarajevo desde hace siete meses.

Cinco de los diez camiones que componen la caravana quedaron allí con ayuda para la infancia serbia y los demás entraron hoy en la capital bosnia.

Papa condenó asesinato de monjas en Liberia

CIUDAD DEL VATICANO, 1 (EFE). - El Papa Juan Pablo II condenó hoy el "bárbaro asesinato" de cinco monjas estadounidenses y de cuatro religiosas liberianas ocurrido en Monrovia, la capital del país africano.

El Papa recordó que las monjas de la orden de las Adoradoras de la sangre de Cristo decidieron permanecer en Monrovia al lado de la población pese al "grave peligro" que corrían sus vidas a causa de los "violentos enfrentamientos" que se están desarrollando en esa capital.

El Pontífice invitó a los fieles a rezar para que el "sacrificio" de las religiosas suscite en cuantos puedan influir en la suerte de aquel "martirizado país" propósitos e iniciativas concretas de diálogo y de paz.

Juan Pablo II recordó igualmente el 50 aniversario de la muerte del religioso holandés Titus Brandsma, "martirizado" en el campo de concentración de Dachau durante la II Guerra Mundial y beatificado en 1985.

PRIMAVERA DE SANTIDAD

El Papa Juan Pablo II afirmó hoy que el mundo tiene "una urgente necesidad" de una "primavera de santidad" que acompañe los esfuerzos de la nueva evangelización y ofrezca al hombre una "renovada confianza".

Juan Pablo II señaló que a este desafío están convocados todos los hijos de la Iglesia a fin de alejar el hombre de nuestro tiempo el desánimo derivado de la desilusión provocada por las "vanas promesas".

El Obispo de Roma, al dirigirse a los fieles presentes en la plaza de San Pedro para el rezo del Ángelus, dijo que no solamente son los santos y las almas del Paraíso las que ayudan a los hombres en la tierra, sino que también pueden interceder por él las almas del Purgatorio.

"En un misterioso intercambio de dones", añadió, las almas del Purgatorio "interceden por nosotros y nosotros les damos nuestra oración de ofrenda".

Jordania estudia acuerdo sin precedentes con Israel

AMMAN, 1 (Reuter) - Jordania está estudiando un acuerdo sin precedentes con Israel para trazar el camino futuro de las conversaciones de paz. Pero algunos funcionarios advirtieron hoy que se trata recién del primer paso en el largo camino hacia una solución.

Negociadores jordanos dijeron en Washington la semana pasada que las dos partes han elaborado un proyecto de agenda que guiará las negociaciones adicionales en las conversaciones árabe-israelíes que ya llevan un año.

Bajo el escueto lenguaje del documento resplandece el éxito más claro hasta ahora del proceso de paz - un compromiso de firmar eventualmente un acuerdo que ponga fin a cuatro décadas de estado de guerra.

"Se anticipa que la conducta precedente conducirá en última instancia, luego del logro de soluciones mutuamente satisfactorias a los elementos de esta agenda, a un tratado de paz", dice el último párrafo de la agenda de ocho puntos.

Funcionarios jordanos indicaron que el documento está siendo estudiado para su ratificación. Pero agregaron que es sólo el primer paso en conversaciones sustantivas sobre lo que "debe ser un arreglo integral del problema palestino."

"Pienso que es un muy importante paso adelante", dijo a Reuter un importante funcionario. "Ha sido un proceso largo y arduo... para llegar a esta etapa pero en este conflicto llegar a un acuerdo sobre una agenda es algo significativo", destacó.

"Pero aún tenemos un largo camino que recorrer -aunque estuvieramos por llegar a un acuerdo todavía tendríamos que aguardar un progreso equivalente en los otros andarives porque estamos en procura de un arreglo completo", subrayó.

Los estados árabes y los palestinos han acordado entre sí que ninguno de ellos firmará un acuerdo de paz por separado con Israel sin que se llegue a un arreglo integral del conflicto iniciado hace 44 años.

El proyecto de agenda publicada en un diario israelí de discusión de regreso compensa a los palestinos por el congelamiento de los judíos en los territorios.

Funcionarios jordanos que no tienen interés en tales compromisos con Israel, que representa un significado en la paz judía.

Algunos dijeron que se asignar mayor importancia al acuerdo de la querece.

"Los israelíes lo publicaron en un momento de sus celebraciones", comentó un funcionario.

El proyecto de agenda por los diarios jordanos el objetivo de lograr una duradera e integral paz árabe, los palestinos bajo los términos de las condiciones auspiciadas por los Estados Unidos que comenzó el año pasado.

Enumera siete componentes de nuevas negociaciones israelíes con los palestinos para llegar a un estado de paz que resuelva las resoluciones 242 y el Pacto de Seguridad de 1948.

La interpretación de las Naciones Unidas que establecen que Israel debe retirarse de los territorios ocupados en la guerra de 1967 y negociar una paz con sus vecinos a cambio de un tema de debate entre los palestinos.

Otros puntos de negociación incluyen arreglos de seguridad de las zonas de seguridad palestinas, como cursos hidricos, resolución de los refugiados palestinos y el derecho internacional a resolver cuestiones que exploran una futura cooperación.

Según organización ecologista El hombre destruyó el 90% de las florestas

LONDRES, (ANSA) Menos del 10 por ciento de las florestas templadas naturales de todo el mundo, ha sobrevivido a la destrucción perpetrada por el hombre, y las restantes corren peligro de desaparecer, advirtió hoy aquí la organización ecologista del World Wide Fund for Nature (WWF).

Una de estas florestas naturales devastadas ha sido la de Chile, donde el gobierno incentivó a los propietarios de tierras para que abatan los árboles, y planten coníferas de rápido crecimiento, sostiene el informe del WWF.

El documento sostiene que todas las florestas templadas naturales (no plantadas por el hombre), excluidas las de la ex URSS, han sufrido los embates del hombre, y que de las restantes corren mayor peligro las que se encuentran en Europa del Este y Escandinavia.

Otras florestas naturales que están amenazadas por las lluvias ácidas, la contaminación, legislaciones equivocadas, son las de Canadá, China, el Pacífico Nord-Oriental y las de Estados Unidos, agrega el WWF.

En Canadá, al menos el 60 por ciento de las viejas florestas de la British Columbia fueron taladas a lo largo de los 800 kilómetros a lo largo de la costa, mientras que en Chile, precisa el informe, las autoridades alentaron a los propietarios de tierras para que cada año talen miles de árboles naturales, que pueden reemplazarse con coníferas.

El informe agregó que existe un vínculo estrechísimo entre el futuro de las florestas tropicales y aquellas templadas, y exhortó a los gobiernos para que consideren el pleno valor de los bienes y los servicios, que ofrecen las florestas templadas.

Población italiana no aprecia a los judíos

ROMA, 1 (EFE). - Un 10 por ciento de los italianos desea que los judíos se vayan del país y los diez restantes nutren prejuicios hacia los hebreos, según los resultados de una encuesta que han alcanzado los medios de comunicación.

Un italiano de cada diez espera que se case con un judío, según la encuesta realizada por la sociedad Demoskopia sobre el comportamiento de los habitantes del país hacia los hebreos, que se publicó en el semanario "L'Espresso".

Los principales diarios del país coinciden en señalar hoy que el sondeo es "alarmante", ya que el antisemitismo "se va difundiendo como un virus" entre los italianos.

El 34 por ciento de los consultados sostiene que "no son verdaderos italianos", el 56 por ciento dice que "tienen una relación particular con el Holocausto" y el 42 por ciento piensa que los hebreos "deben comportarse como víctimas del Holocausto".

El 9,4 por ciento de los italianos, que son 7 millones, piensa que el Holocausto es "un asunto de los judíos y otros tantos opinan que se habla "demasiado" de esa cuestión.

El dato más preocupante, según los investigadores, es que admiten sin rubores que los hebreos "son simpatizantes" y que los casi 30.000 compatriotas de origen judío "es mejor que se marchen de Italia".

La encuesta, realizada entre los 14 y los 79 años, comprende a todas las clases sociales. La presidenta de la comunidad israelí en Italia, Tullia Zevi, responde a los resultados del sondeo que más le asusta no es las evasivas y violencia de los "cabezas rapadas", sino la "peligrosa y antipática sumergida" hacia este problema.

INVITACION RELIGIOSA
Los familiares de la que en vida fué ejemplar madre:
SRA. BLANCA VILLEGAS
VDA. de DIAZ
(Q.E.P.D.)
Ruegan a sus amistades y personas piadosas asistir a la misa que recordando los siete años de su fallecimiento se mandará celebrar el día de hoy lunes 2 de noviembre a horas 7:00 p.m. en la parroquia de San Miguel.
Su asistencia a este acto piadoso, comprometerá la gratitud de la familia doliente.
La Paz, noviembre de 1.992

CARITAS BOLIVIANA
Institución de Promoción, Acción Social y Asistencia de la Conferencia Episcopal Boliviana, tiene el profundo pesar de comunicar a la comunidad eclesial, amigos y a la población en general el fallecimiento de quien en vida fue:
Mons. JUAN PELLEGRINI
Obispo del Vicariato Apostólico de Cuevo - Presidente de Cáritas - Camiri
El Directorio de Cáritas Boliviana, y el personal de las 16 Cáritas Diocesanas del país, se adhieren al dolor que embarga a la familia eclesial y familiares de Mons. Juan Pellegrini.
Este sensible fallecimiento nos embarga de tristeza al haber sido Mons. Pellegrini un admirable animador e impulsor de nuestra institución al haber dedicado su vida a la búsqueda de la equidad social y la opción por los pobres. Pedimos a Dios su eterno descanso.
La Paz, noviembre de 1992

Por conflicto entre osetas e ingushes
Rusia en riesgo de sumergirse en nueva Afganistán
MOSCÚ, 1 (EFE). - La entrada de tropas rusas en la zona de hostilidades entre osetas e ingushes amenaza con involucrar a Rusia en un nuevo Afganistán, en la región noraucásica.
El alto el fuego, acordado hoy, domingo, por las partes enfrentadas, será difícil de mantener, y el enfrentamiento directo desembocará en una larga guerra, como en su tiempo ocurrió en Nagorno Karabaj, donde las fuerzas de paz eran soviéticas, consideran los observadores.
El alto el fuego, que debe entrar en vigor en todos los puntos de confrontación a partir de las 19.00 hora local (15.00 GMT), fue acordado en la ciudad de Spútnik bajo la presidencia del vicepresidente ministro ruso Gueorgui Jizhá.
También se acordó levantar el bloqueo de todos los poblados para que entren en ellos destacamentos de los Ministerios del Interior de Osetia y de Rusia que se encargarán de evacuar de la zona del conflicto a todos los hombres armados que no residan en la república y liberarán a los rehenes.
Dos regimientos de paracaidistas rusos desembarcaron en el aeropuerto de Vladikavkaz para unirse a las tropas rusas que ya se encontraban en esa república autónoma de la Federación Rusa, que desde la madrugada del sábado se vio sumida en una auténtica guerra con los ingushes, que representan un 50 por ciento de la población de Osetia.
Las tropas rusas ya se encuentran en la zona del conflicto con el objetivo de impedir la llegada de voluntarios de la vecina Georgia y de otras repúblicas caucásicas.
Parece poco probable que el conflicto ruso consiga apagar el conflicto con su crueldad múltiple y las secuelas venganzas pendientes de los dos pueblos caucásicos.
GEORGIA DISPUESTA A TIFLIS, 1 (EFE). - Osetia dispuesta a asumir el papel de mediadora en el conflicto ingushido-georgiano, todos los esfuerzos necesarios para seguir la estabilidad en el área.
El domingo, en declaraciones a la radio, Eduard Shevardnadze, ex canciller soviético y ahora jefe de la diplomacia georgiana, para semejante misión, existen premisas necesarias por cuanto tiene tradiciones y buenas relaciones con ambos pueblos enfrentados.
Shevardnadze hizo declaraciones a las puertas del estudio de Vladikavkaz para una formalización georgiana respecto al conflicto.
"He recibido varias llamadas de Osetia con la petición de nuestra actitud respecto al conflicto".
A 1/2 CUADRA DEL PRADO
Oficinas (Planta Baja y Mezzanine) y estacionamientos en venta a estrenar. Entrega inmediata. Pago hasta en 4 años. Informes 37-3018 (oficina)

US 2.700, por dos meses

Collor no ha pagado cuenta del agua

El presidente destituido del Brasil será demandado por crímenes comunes

DE JANEIRO, 1 (EFE).- El presidente de Brasil, Fernando Collor, no ha pagado su cuenta del mes pasado, en tanto el presente mes está próximo a parecer por falta de información hoy, domingo, el día de Sao Paulo.

Collor fue destituido mediante el proceso político-corrupción, sólo recibe la mitad del antiguo sueldo debido a su condición de presidente apartado, al tiempo que sus cuentas bancarias han recibido los depósitos "fantasmas" (de personas inexistentes o que servían para financiar los gastos personales).

Según el diario "O Estado de Sao Paulo", las empresas de Collor que la familia Collor posee en el Estado brasileño de Alagoas, sufren con problemas administrativos y económicos.

Collor, en la mañana de agosto en la Casa de Dinda, residencia de Collor, venció el 6 de octubre pasado -una semana después del ingreso destituido al presidente- y aún no ha sido cancelada.

Collor, entre tanto, vence la semana entrante y, de no ser en 20 días, la compañía de agua de Brasilia, por ley, se verá obligado a cortar el servicio.

Collor en dicha situación, Collor no sólo deberá pagar los casi 10 millones de cruzeiros (cerca de 200 dólares) que adeuda de septiembre y octubre, sino también los pagos atrasados.

Collor, propietario de la empresa Jardines de Brasil que se encargan del mantenimiento de los exóticos jardines y piscinas de la Casa de Dinda, el propietario de la empresa, que cobró más de 2,5 millones de cruzeiros por diseñar los jardines de Collor, el presidente apartado no cancela los pagos hace cuatro meses.

Los pagos por la instalación de los jardines, según descubrió la comisión legislativa que investigó denuncias de corrupción, fueron hechos por el empresario Paulo Cesar Farias, tesoro electoral de Collor y comandante del esquema de corrupción que "asaltó" al estado de Alagoas.

Además, depositaba, a través de "fantasmas", millonarios recursos en la cuenta administrativa de la secretaria particular de Collor y que cada día para financiar todos los gastos particulares de la entonces residencia, entre ellos las deudas por servicios de la Casa de Dinda.

Collor, ceso de transferencia de recursos fue denunciada por un conductor de la residencia brasileña y comprobado por la comisión legislativa que investigó la corrupción gubernamental.

Collor, jefe de los ingresos "fantasmas" y del sueldo de Collor, se agregan los temas financieros de las empresas Arnon de Melo en Alagoas.

CRIMINAL POR CORRUPCIÓN

El procurador general de Brasil, Aristides Junqueira, ha afirmado que Collor no tiene pruebas que demuestren la inocencia de Fernando Collor, lo temporalmente del cargo, no tiene otra opción que demandar por los crímenes ante el Tribunal Supremo Federal.

Los abogados de la policía federal, que adelantan las investigaciones por corrupción, declararon al periódico "Jornal do Brasil" que, incluso, Collor parará a algún tipo de condena.

Junqueira, encargado de decidir si hay indicios que justifiquen el envío de Collor por delitos comunes, asegura que, por el momento, nada que demuestre la inocencia del presidente destituido.

Collor, al referir que la semana pasada recibió la defensa de Collor y tiene la esperanza de plantear para decidir si presenta la demanda judicial contra el día ante el Tribunal Supremo, afirmó al periódico "O Globo" que el día no logró desmentir las acusaciones.

Collor, jefe de los ingresos "fantasmas" y del sueldo de Collor, se agregan los temas financieros de las empresas Arnon de Melo en Alagoas.

Oposición contra referéndum sobre la pena de muerte

1 (EFE).- La propuesta de modificación que enturbiaría el proceso en marcha.

Agregó que como Fujimori apoya la pena de muerte que "perturba e induce al electorado" a que vote a favor de aquella y "de la lista de Yoshiyama", lo que definió como "una maniobra electoralista".

El diputado conservador destacó que el referéndum es innecesario porque le responderá al Congreso Constituyente hacer las reformas constitucionales a la actual Carta Magna, en la que la pena capital sólo se establece para el delito de traición a la patria en caso de guerra exterior.

El senador socialista Enrique Bernales, ex presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la ONU y candidato constituyente, calificó de "muy grave" la propuesta del presidente por que "interfiere" con el proceso electoral y puede confundir al electorado.

Bernales consideró "incorrecto" desde el punto de vista jurídico y político convocar a la consulta y a elecciones al Congreso Constituyente de forma simultánea.

La izquierda Gloria Helfer, ex ministra de Educación del régimen de Fujimori, que encabeza la lista constituyente del Movimiento Democrático de Izquierda (MDI), afirmó que la implantación de la pena de muerte debe ser debatida en el futuro Congreso con la participación de la población.

Para Helfer, el planteamiento de Fujimori forma parte de "un proceso electoral atípico tanto por el tiempo

En más de \$US 125.000 millones Déficit de Europa superará al de EE.UU.

ZURICH (Suiza) 1 (EFE).- Los doce países de la Comunidad Europea (CE) superarán este año el déficit de Estados Unidos en más de 125.000 millones de dólares, según cálculos de la Unión de Bancos Suizos (UBS).

"A pesar de que el déficit presupuestario norteamericano siempre ha sido el foco de atención en la economía mundial, el déficit combinado de los países europeos es aún elevado y crece más rápidamente que el de EE.UU.", afirma la entidad bancaria en la última edición de su revista financiera internacional.

Como ejemplo se refirió a las cifras de 1991, año en el que el déficit general de EE.UU. se situó ligeramente por encima de los 170.000 millones de dólares, mientras que en el caso de "los Doce" fue de 270.000 millones.

Si a esta última suma se añaden las de los países que integran la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA), el déficit combinado de los países europeos industrializados en 1991 arrojaría un total superior a los 300.000 millones de dólares.

En opinión de la UBS, "el enorme déficit europeo no se debe exclusivamente a los países menos desarrollados de la CE, ya que Alemania, Francia y el Reino Unido sumaron en 1991 los 100.000 millones de dólares y se sitúan en esta categoría próxima al de EE.UU."

En el caso de Suiza, "tradicionalmente conservadora desde un prisma económico, arrojará este año un déficit combinado equivalente al 3 por ciento de la producción nacional", mientras que Noruega, se enfrentará por segundo año consecutivo a problemas presupuestarios tras veinte años libres de déficit.

Respecto a los países del sur de la CE, con "problemas de déficit", la UBS sostuvo en su publicación que Italia acumuló el pasado año un déficit de 120.000 millones de dólares, cifra que representa casi dos tercios del déficit de EE.UU.

Según la UNS, "Crecen y continúa acumulando en el caso de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) por el tamaño y cantidad de los gastos del Gobierno respecto de la economía nacional".

Mañana las elecciones en EE.UU.

Clinton tiene la Casa Blanca al alcance de la mano, pero...



Bill Clinton

Clinton afónico y Bush tratando de evitar el catarro

WASHINGTON, 1 (EFE).- El candidato demócrata a la Casa Blanca, Bill Clinton, se quedó voz dormido, prácticamente sin voz tras varias semanas de intensa campaña electoral en la que ha recorrido los 50 estados del país.

Mientras Clinton espera mejorar su afonía, el presidente republicano, George Bush, lucha por evitar un catarro y molestias en la garganta, resultado también de la intensidad de la campaña.

Clinton sólo pudo decir unas breves palabras en un acto celebrado antes del comienzo de un partido de fútbol en la ciudad de Cincinnati (Ohio), por los problemas de garganta que sufre.

El candidato agradeció la presencia de centenares de personas, pero no pudo decir mucho más, rodeado de frío y de un tiempo muy desagradable.

Clinton aseguró que en unas horas recuperaría la voz, mientras viaja a Pennsylvania y New Jersey.

Los médicos que atienden a Clinton han estado mirando durante semanas la garganta del candidato demócrata, que sufre de alergias y, sobre todo, que ha sometido a sus cuerdas vocales a un esfuerzo extraordinario desde que comenzó la campaña electoral en febrero con las "primarias" del estado de New Hampshire (noreste).

El presidente Bush no oculta tampoco su cansancio y lucha contra un ligero resfriado, después de recorrer el sábado más de 500 kilómetros en tren por el estado de Michigan (norte) con un tiempo muy frío.

El que parece seguir conservando la voz sin problemas es el candidato independiente Ross Perot que hoy se trasladó a California para dirigirse a sus seguidores.

WASHINGTON, 1 (EFE).- El candidato demócrata, Bill Clinton, tiene la Casa Blanca al alcance de la mano por su firme ventaja en casi una tercera parte de los estados, pero el presidente George Bush puede dar la sorpresa si consigue una remontada espectacular.

Las últimas encuestas de opinión dadas a conocer a dos días de las elecciones coinciden en que Clinton mantiene una sólida delantera en 16 estados, mientras que en otros 15 estados la diferencia es muy estrecha y cualquiera de los dos puede ganar.

Clinton tiene asegurados 227 votos electorales por la amplia ventaja en los 16 estados y si ganase en los otros 15 en los que también va por delante sumaría la cifra de 338 votos electorales, de los 270 votos electorales necesarios para ser proclamado presidente de los 538 totales.

Bush, por su parte, cuenta con la victoria segura en nueve estados en los que acumularía 68 votos electorales y va por delante en otros 10 estados que le darían un total de 199 votos electorales, insuficientes para ser reelegidos, según una encuesta del diario "The Washington Post".

En definitiva, Bush necesitaría para ganar llevarse la decena de estados en los que Clinton va ligeramente por delante, lo que constituiría un éxito impresionante y sin precedentes en la historia de las elecciones norteamericanas.

Para ser elegido presidente se necesita acumular un mínimo de 270 votos electorales. Cada estado tiene un número de votos electorales igual al de congresistas. El candidato que obtiene el mayor número de votos populares en un estado se lleva todos los votos electorales.

En una entrevista con la cadena de televisión "CNN", el presidente Bush reiteró hoy que sigue confiado en la victoria, a pesar de lo que digan las encuestas.

El último sondeo dado hoy a conocer por la "CNN" y el diario "USA Today" coloca a Clinton con una ventaja de siete puntos, cuando en los tres últimos días la diferencia había sido de uno, dos y tres puntos, respectivamente.

Las últimas revelaciones sobre la participación de Bush en el escándalo del "Irán-Contras" serían el motivo de la caída de tres puntos del presidente republicano, mientras que Clinton habría aumentado



George Bush

su respaldo en uno.

Según esta encuesta Clinton tendría el respaldo del 43 por ciento de los posibles votantes y Bush del 36 por ciento, mientras el candidato independiente Ross Perot se mantiene lejos y sin posibilidades serias de ganar en un solo estado con el 15 por ciento.

Otra encuesta del sábado de la cadena "CBS" y del diario "The New York Times" daba también a Clinton una ventaja sólida de nueve puntos, 43 por ciento frente al 34 por ciento para Bush, mientras que Perot era apoyado por el 15 por ciento.

Bush descartó hoy que el escándalo del "Irán-Contras" le haya afectado negativamente e insistió en que seguirá luchando porque está convencido de ganar.

"Liderazgo y credibilidad son los asuntos que cuentan y es en los que los ciudadanos se tienen que fijar cuando vayan a votar", afirmó Bush que hoy hace campaña en los estados de Michigan, New Jersey y Connecticut.

Estos estados, además de Wisconsin, Ohio, Carolina del Norte y Georgia, son el principal campo de batalla de los dos últimos días de la dura campaña electoral.

Bush está obligado, además, a ganar en Texas y Florida si quiere mantener las esperanzas de vencer

en el resto.

Tanto Bush como Clinton concentrarán sus últimos esfuerzos en varios estados del medio oeste y del este donde ambos se juegan la victoria final.

Perot, mientras tanto, seguirá con su ofensiva propagandística en la televisión y de sus seguidores dependerá en buena parte que la balanza se incline hacia Bush o Clinton en algunos estados donde la diferencia es más estrecha entre los dos principales candidatos.

El director de la campaña electoral de Bush, Robert Teeter, aseguró que los republicanos piensan que el milagro es posible porque en el último momento "una gran mayoría de votantes se dará cuenta de los riesgos de tener a Clinton en la Casa Blanca".

Por su parte, Mickey Kantor, director de la campaña de Clinton, afirmó que se siente confiado. "Por nada del mundo me cambiaría por los otros dos", en referencia a los directores de la campaña de Bush y Perot.

Dormir bien preserva la memoria de estudiantes

JERUSALÉN, 1 (EFE).- Dormir bien durante seis o siete horas contribuye a preservar la memoria, y hasta puede mejorarla, según una investigación de especialistas israelíes.

Los expertos, del Instituto Weizman de Investigaciones Científicas, y médicos del Laboratorio del Sueño del hospital Shiba de Tel Aviv, afirman en cambio que dormir mal puede "borrar" de la memoria los materiales estudiados.

El buen dormir, al que se refieren como "dormir de sueño", se caracteriza por ser profundo, e ir acompañado por rápidos movimientos de los ojos.

Este es un tiempo vital para la elaboración de los conocimientos en el cerebro, según los resultados de la investigación que hicieron con un grupo de estudiantes, informa hoy, domingo, el diario "Yediot Ajronot".

Durante la experimentación, el

grupo se ejercitó durante 20 minutos en el aprendizaje frontal de materiales de estudio según un sistema desarrollado por el Instituto Weizman, y se fueron a dormir bajo control del Laboratorio del Sueño.

Al día siguiente se comprobó que la capacidad de retener el estudiado era buena después de dormir bien seis o siete horas, en tanto que les falló la memoria a los que no lograron "dormir de sueño".

LICITACION PUBLICA N° GT-28/92

PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL (P.D.A.R.)

Invita a Empresas Constructoras nacionales especializadas en obras sanitarias a presentar propuestas para la:

CONSTRUCCION DE LOS SISTEMAS DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO SANITARIO PARA LA POBLACION DE AIQUILE, PROVINCIA CAMPERO, DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA

El proyecto consiste en la construcción del sistema de distribución de agua potable con dos tanques de almacenamiento, la construcción de la red para aguas servidas y un tanque digestor tipo Imhoff. El proyecto será financiado con fondos de USAID/BOLIVIA, PROGRAMA DE DESARROLLO REGIONAL DE COCHABAMBA (CORDEP).

Los documentos de licitación podrán adquirirse en las oficinas administrativas del PDAR, a partir del día 6 de noviembre de 1992.

El plazo de presentación de propuestas es el día martes 1° de diciembre de 1992 a horas 11:30 y el acto público de apertura de propuestas se efectuará el 1° de diciembre de 1992 a horas 15:30. Tanto los ofertantes del interior del país, como los locales pueden efectuar consultas con relación al proyecto vía facsímil, dirigiéndose al FAX PDAR (042) 33102.

VALOR DE LOS PLIEGOS Bs 1.000.-

Las propuestas deben ser entregadas en la oficina de Servicios Generales del PDAR con el siguiente rótulo:

Programa de Desarrollo Alternativo Regional
Licitación Pública N° GT-28/92
Construcción de los Sistemas de Agua Potable y Alcantarillado Sanitario de Aiquile
8° Piso, Edificio Los Tiempos, Plaza Quintanilla
Cochabamba, Bolivia

Cochabamba, octubre 30 de 1992

La familia del que en vida fue, ejemplar esposo y cariñoso padre:

Sr. ALFONSO NASRI MALKY FARAH

(Que De Dios Goce)

Invitan a sus familiares, amigos, instituciones a las que perteneció y personas piadosas, a la misa que recordando los tres meses de su irremediable pérdida, se mandará a celebrar el día martes 3 de noviembre a Hs. 19:00 en la Capilla Privada del Colegio San Calixto.

Favor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, noviembre 1992

MOMENTOS DE LA FIESTA DE TODOS SANTOS

Fotos: Jeremías Triester



Una familia pequeña deposita flores en la tumba de la abuela



La espera de un taxi para llevar las cañas. Un vendedor de chicha morada. Un rezador, por dos bolivianos



Al cementerio de Cota Cota. Arriba, con una tantaguagua.



Funciones para los difuntos. Al lado, repintando el nombre



Oración para el padre muerto

FARMACIAS DE TURNO 70087

MONJE CAMPERO
Tel. 323333
Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 SÓLDADO UNIVERSAL (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO
Tel. 377099
Matinée Hs. 15.30 y Tanda Hs. 19.30 L.O. QUE EL VIENTO SE LLEVO

6 DE AGOSTO
Matinée Hs. 15.45 FAIVEL GOES WEST (dibujos animados) Tanda Hs. 19.00 - Noche Hs. 21.30 VOLVER A MORIR.

SCALA
Tel. 323535
Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 JUNTOS PARA SIEMPRE

MEXICO
Tel. 351205
Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45 DIA DE DIFUNTOS - ASES DE CONTRABANDO.



Cines

CINEMATECA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19.30 UCETSU MINOGATARI y El Mundo al Instante.

MURILLO
Tel. 352647
Matinée Hs. 14:45, Tanda 18:45 BATMAN I y BATMAN II

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 3:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15 FURIA DE VENGANZA.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:30, Tanda Hs. 18:30

y Noche BEETHOVEN Instante.

ROXY
Matinée Hs. 18:30 EL POLICIA PARA O MUJER SEXO SALVAJE (mayores 14 años)

PLAZA
Funciones continuas 14:30 LA GENTE DE PAREDES Y PAPA FANTASMA

LA PAZ
Tel. 325533
Matinée Hs. 15.30, Hs. 21.30 UNA MUJER (mayores 21 años) y El Instante.

MURILLO
Tel. 352647
Matinée Hs. 14:45 BATMAN II, Tanda Hs. 18:45 MO BOYSCOUT - BATMAN

CINE TEATRO

MONJE CAMPERO

MAÑANA GRAN ESTRENO

SOLO EN TANDA Y NOCHE

KURT RUSSELL

RAY LIOTTA

MADELENE STOW



Un hombre obsesionado es capaz de cualquier cosa por amor.

OBSESION FATAL

La pasión no tiene límites

LARGO INTERNACIONAL N.Y. PRESENTA EN ASOCIACION CON JVC ENTERTAINMENT UNA PRODUCCION DE CHARLES GORDON. KURT RUSSELL, RAY LIOTTA, MADELENE STOWE. "OBSESION FATAL" CON JAMES HORNOR. REGIA DE APRIL FERREY. PRODUCCION DE LAWRENCE G. PAUL. MONTAJE JAVIER ANDERSON. MUSICA DE GENE LEVY. EDITOR GEORGE D. PUTNAM Y JOHN KATZNER Y LEWIS COLOX. DISEÑO DE CHARLES GORDON. PRODUCCION JONATHAN WARTON. EN ASOCIACION CON EL ENTERTAINMENT BY...

HORARIO DE FUNCIONES

Tanda	Hs.	19:00
Noche	Hs.	21:30

Nota.- Para comodidad de nuestro Público amigo, nuestra cuenta con CALEFACCION AIRE FRESCO.

CINE TEATRO

MONJE CAMPERO

MAÑANA GRAN ESTRENO

SOLO EN: MATINEES

¡¡ALGUNOS LO LLAMAN DEPORTE PARA OTROS ES UNA CUESTION DE VIDA O MUERTE!!

El camino para llegar a hombre puede ser la prueba más dura en la vida de un chico...



EL PEQUEÑO KIDBOXER
SOLO EN: MATINEES



SAINTE ANDREW'S: LA ALEGRIA DE SER CAMPEON



Las campeonas. Arriba: Tito Calderón (ayudante de campo), Claudia Ursula Morales Díaz de Oropeza (LP, 28-VIII-67), Susana Patricia Guachalla Fiori (LP, 22-V-77), María Alejandra Saavedra Boyán (LP, 9-V-74), Gladys Paredes Obillitas (LP, 4-VIII-71), Rosario Villarroel Vogt (CB, 8-DI-66), Judith Quiñones (directora técnica), Abajo: Ana Erika Francols Ramírez (LP, 4-III-70), Jacqueline Vivian Flores Terrazas (LP, 15-VIII-70), Zulema Salinas Quispe (LP, 17-E-71) y Angela María Caro Velásquez (LP, 4-I-71).

El miércoles, cuando terminó el partido y cuando nos dimos cuenta de que habíamos ganado por primera vez el título de campeón de básquetbol, sentí una satisfacción inmensa por haber conseguido el título por primera vez con mis mayores compañeras.

Quiero contarles esta experiencia, que la hemos compartido todas las jugadoras, solistas y dominadoras, y también terminadas.

Pusimos con nosotros un espíritu de equipo, de compañerismo, de solidaridad y de apoyo mutuo. No desistimos de nuestro trabajo y tampoco el trabajo de algunas de nosotras, pero le pusimos ganas al trabajo, pedimos el título departamental.

La mayoría de este equipo asistió hace pocas semanas al nacional de seleccionadas y también encontramos la satisfacción de ser campeonas.

Su nombre es Jacqueline Vivian Flores Terrazas. Es de lo más destacado que tiene el básquetbol paceño. Fue campeona nacional con la selección y hace pocos días obtuvo otro halago con su club, que logró el título departamental. La invitamos para que contara su experiencia. Quisimos dejar de lado el cuestionario y preferimos que ella misma escribiera en nuestra computadora - lo que le representó este exitoso encuentro con el basquet.



domos somos pueritas, es lo más lindo y con mayor razón terminamos que ser campeonas.

Usémoslos para poder coordinar entre el estudio, el trabajo y el básquetbol, ayudarnos mutuamente, ayudarnos a hacer un buen trabajo, pero que hagamos un buen trabajo.

Está cerca el punto final, como en el tiempo en la televisión el tiempo se va volando, pero cuando el tiempo va volando, cuando el tiempo va volando, cuando el tiempo va volando.

Por eso los jugadores que hoyan compartido la alegría de Saint Andrew's. La alegría de ser campeonas.

Jacqueline Vivian

Vivian Andrew, cuando está a punto de cumplir años, mantiene vigente su condición de jugador, como desde hace casi una década, aunque su último experimento en Bolívar no le dio un gran resultado. No es un jugador ductil con la pelota, mucho menos un gran habitué, pero tiene un buen codo en el tiro. Un buen jugador que está identificado con el club.

Desde 1983, cuando pose de Universidad a Oriente Petrolero, son casi diez años.

En cuantos equipos jugaste? En cuatro: Oriente Petrolero, Real Santa Cruz, Blooming y Bolívar.

Tucho, te pidió una respuesta sincera, ¿tuviste problemas en todos los equipos de los que jugaste? Ojo, yo no me quejé de ninguno de los que jugaste, pero me acordé de algunos, porque siempre fui un profesional responsable. Lo que pasa es que rechulé lo que me correspondía en el aspecto económico, o se quedó incluido en el equipo. Porque, repito, siempre fui responsable en mi preparación. También no es menos cierto que muchas veces la prensa magnificó algún problema cuando reclamé un

Tucho Antelo pide que miren las estadísticas para decir si él es bueno o no

EL TITULAR TIENE DENTRO Y FUERA DE LA CANCHA



No, lo que pasa es que a una práctica faltaron algunos muchachos y yo estaba seguro que iba a ser incluido en el equipo.

Y realmente, que pasó en Bolívar? Para empezar, estoy muy agradecido con los dirigentes de Bolívar, porque siempre me han tratado muy bien, pero lamentablemente en el técnico no mostré la disciplina que me caracterizó de los europeos. Un jugador con mucha dedicación para incluir a jugadores que no tenían la misma actitud.

Tucho, por lo que acabas de decir, ¿consideras injusta la actitud del técnico, que acepta a algunos jugadores que continuamente cometen faltas disciplinarias? Así es. Yo me enteré de eso, pero yo me enteré de eso, pero yo me enteré de eso.

Y la hincha de Bolívar como se comportó? Es otra cosa que lamentamos, porque cobré lo que me merecía, pero me merecía, pero me merecía.



GONZALO VALENTUÑA

¿Tuviste roces con el técnico? Como con todos los técnicos, pero yo me enteré de eso.

LO QUE DEJO

Desde la alegría de la gente de pueblos alejados que hacen de la carrera su propia fiesta, hasta la satisfacción de quienes buscan una victoria y la consiguen, pasando por la absurda muerte de dos pilotos que ofrendaron sus vidas en un deporte que origina con sus tragedias algunos cuestionamientos.



Gonzalo Jiménez



Armin Franulic

Se cumple hoy una semana de la conclusión de la segunda versión del Gran Premio Nacional de Automovilismo Tarja-Cobija, prueba que sur y norte del territorio boliviano y que en esta oportunidad se disputó en siete etapas a lo largo de diez días.

El trabajo desarrollado por la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo en la organización de la prueba fue encomiable. Gracias al mismo pudieron obtenerse los recursos económicos necesarios que permitieron su realización.

El aporte de la empresa privada, junto al de las corporaciones de desparatamientos por los que pasó la competencia, resultó significativo y en eso bien vale la pena citar al industrial

Max Fernández, que decidió obsequiar un automóvil y una motocicleta para ser entregados a los ganadores de la competencia, al margen de la subvención que en el rubro publicitario hizo el Servicio.

Otra entidad que hizo posible la prueba fue el Servicio Nacional de Camiónes, cuyos trabajadores pusieron las rutas en mejores condiciones y cuando se tropezó con los problemas debidos a derrumbes en la cuarta etapa) acudieron prestos a despejar la vía.

La segunda versión de la prueba, convertida en una fiesta desde su inicio en la capital chapaca y a través de 1.844 kilómetros que unió pueblos, culturas y hombres a través de un variado paisaje que llevó la carrera de las tierras de valles hasta los Chuquisaca, para

lo personal esto es algo que me satisface y que se lo debo al Nissan. La máquina respondió al ciento por ciento.

Franulic añade que "personalmente estoy satisfecho si, pero con un dejo de amargura por el fallecimiento de Juan Morales y de Juan Corales. Si bien se ganó la carrera no hubo motivo para sentirse eufórico como seguramente hubiera ocurrido de no haber pasado a Riberalta".

GONZALO JIMENEZ (Vencedor en la Categoría Especial): "Para esta carrera nos habíamos preparado con el objetivo de tratar de ganarla de puntita a punta, como finalmente lo hicimos. Gracias a Dios hemos tenido la suerte de cumplir con ese objetivo. Tanto yo como el preparador nos anticipadamente para ir en busca del resultado que nos habíamos propuesto. En

el momento de la competencia me sentí muy bien, pero cuando me quedé en la zona de la muerte, me sentí muy mal. Fue una experiencia muy fuerte. Me quedé en la zona de la muerte por un tiempo, pero finalmente me recuperé y pude continuar la carrera. Fue una gran experiencia y me dejó muchas enseñanzas para el futuro."

ARMIN FRANULIC (Ganador de la Clase N-12): "En esta carrera creo que no podía haber pasado más. Se nos dio la carrera desde el comienzo y fue así que fuimos paulatinamente acumulando ventaja y cuando consideramos que iba transcurriendo, tuvo en una quinta etapa un brusco cambio al que le siguió un accidente de los tripulantes del coche 718, Juan Morales y su copiloto Juan

ALIED ALI (Ganador en Turismo Menor): "Los caminos se encuentran en perfectas condiciones a excepción del tramo entre Yucumo y Rurrenabaque, en algunas dificultades, por lo demás fue magnífica la acogida que tuvimos a lo largo de

la competencia. Me siento muy satisfecho por haber ganado esta carrera y por haber representado a Bolivia. Fue una gran experiencia y me dejó muchas enseñanzas para el futuro. Me quedé en la zona de la muerte por un tiempo, pero finalmente me recuperé y pude continuar la carrera. Fue una gran experiencia y me dejó muchas enseñanzas para el futuro."

MANUEL HERRERA (Ganador de la Clase 4x4): "La carrera creo que ha sido exitosa desde el punto de vista deportivo y de integrar a nuestro territorio. Particularmente para mí ha tenido un significado especial porque me ha permitido efectuar una gran carrera, el jeep funcionó al ciento por ciento que ha sido posible con el apoyo que me brindó Toyota. El Gran Premio hubiera sido una fiesta completa de no haberse producido el accidente en el que perdimos a

AUSBERTO GARCIA: UN "OSO" GRANDE

Pocos jugadores tuvieron las virtudes que exhibió durante dos décadas el talentoso "centrodinámico" de las selecciones y Wiltstermann de Cochabamba, Ausberto "oso" García.

Ausberto era dueño del área y manéjaba ambas piernas, haciendo "dianas" con izquierda y derecha. Su capacidad goleadora le permitió interesar a equipos argentinos, chilenos, colombianos y hasta japoneses que buscaban las prestaciones comparativas del conjunto "avizor".

Visitó la casaca de la Selección Boliviana en muchas ocasiones, siendo su consagración en el sudamericano de 1963, donde su presencia y sus goles le dieron el máximo galardón al país.

La mayor satisfacción de su vida futbolística vino cuando fue el autor de un gol que le abrió el camino a los grandes torneos internacionales con centenarios de goles, primero a mi Patria y luego, los más, a mi querido club Wiltstermann, jugando con su casaca victoriosa en campeonatos nacionales y extranjeros, manifestó García.

Hasta ahora sigue apegado al fútbol, trabajando diariamente con un centenar de niños de 10 a 12 años de edad, en su calidad de entrenador en el club "Puma" del Instituto de Deportes. Es jubilado de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Como calificó el fútbol en la época que estuvo vinculado tanto en Wiltstermann como en las selecciones?

- En aquella época el fútbol se practicaba y se admiraba más. Fueron los mejores años para todo el fútbol boliviano. Yo soy convencido de que el fútbol de entonces, con relación al hoy. Antes jugábamos por muy poco, pero lo hacíamos con mucha convicción que ahora.

- Que ítem lo dedicaba a la práctica diaria del fútbol?

- Diariamente estaba en la cancha durante cuatro horas, pero debía cumplir de la misma manera con las otras cosas que me interesaban en mi vida. No se podía dedicar todo el tiempo al fútbol. Además que para los "jefes", primero era el trabajo después el fútbol.



Ausberto García con los niños de la Escuela Happ, prolongando su exquisito fútbol.

que convirtieron tantos goles como en su época. Que ítem lo dedicaba a la práctica diaria del fútbol?

- Actualmente no se tienen jugadores nacionales que conviertan tantos goles como en su época. Que ítem lo dedicaba a la práctica diaria del fútbol?

- Actualmente no se tienen jugadores nacionales que conviertan tantos goles como en su época. Que ítem lo dedicaba a la práctica diaria del fútbol?

CUÁNTOS GOLES HA MARCADO EN LOS EQUIPOS QUE HA JUGADO?

- Solo entre 1952 al 1966 jugando por Ferroviario en la Asociación local he debido marcar unos dos mil goles. Después de eso me quedé en Wiltstermann equipo en el que marque muchos goles, cuya cifra lamentablemente no me acuerdo. De la misma manera que hice decenas de goles en la selección nacional. Principalmente en Wiltstermann era fácil hacer goles, porque yo me desempeñaba como "centrodinámico" y en 15 o 17 años que jugué como "centrodinámico" en Alcega, López, San Julián y como jugador de ataque en el equipo de Wiltstermann me convertí en un jugador de ataque y de medio campo. Posteriormente jugué de medio campo y de defensa.

LOS GOLES QUE MÁS RECUERDA?

- He muchos goles que me gustan. En Bolivia y a notables arqueros extranjeros que visitaron los campos de fútbol. En el sudamericano del '63 hice goles frente a la Argentina, a Brasil, a Colombia y al Perú en La Paz, uno de los mejores goles de todo el torneo.

LA INCLINACIÓN AL DEPORTE DE LOS NIÑOS Y JÓVENES SE DEBE FOMENTAR.

- Es muy cierto que la conducta moral y educativa de los niños se debe guiar por el buen camino, separados de las inclinaciones a la práctica de algún deporte en este caso el fútbol, en escuelas que debían conformarse bajo cualquier esfuerzo. En el caso de la escuela Happ yo convoco a los padres de familia a esforzarse con un aporte de 20 bolivianos mensuales y hacer que su hijo se forme de una manera sana y provechosa. Los niños y jóvenes no deben estar dedicados a las bebidas, el cigarrillo y menos a la droga.

LA INCLINACIÓN AL DEPORTE DE LOS NIÑOS Y JÓVENES SE DEBE FOMENTAR.

- Es muy cierto que la conducta moral y educativa de los niños se debe guiar por el buen camino, separados de las inclinaciones a la práctica de algún deporte en este caso el fútbol, en escuelas que debían conformarse bajo cualquier esfuerzo. En el caso de la escuela Happ yo convoco a los padres de familia a esforzarse con un aporte de 20 bolivianos mensuales y hacer que su hijo se forme de una manera sana y provechosa. Los niños y jóvenes no deben estar dedicados a las bebidas, el cigarrillo y menos a la droga.

QUE BUENOS AMIGOS TUVO EN EL FÚTBOL?

- Entre los mejores estuvieron el entrenador de la Selección Nacional, Ramón Guzmán, los hermanos Vargas y cientos de amigos, incluidos a los aficionados que llegaban a las canchas para admirar nuestros juegos.

HABÍA BASES DE ENTENDIMIENTO EN EL EQUIPO QUE MULTABA?

- Evidentemente que la delantera de Wiltstermann fue muy comprensiva y entendimiento con Alfredo Soria, Renán López, Maximiliano Caceres y Cesar Sánchez que me acompañaban, con el apoyo de la defensa con Zamorano, Rocabado, Villarreal, Claire, Zabala y otros. O sea gente que sabía lo que teníamos que hacer.

A QUÉ JUGADORES ADMIRA?

- Entre los jugadores nacionales yo siempre he admirado a los jugadores de la Selección Nacional, como Alfredo Soria, Renán López, Maximiliano Caceres y Cesar Sánchez que me acompañaban, con el apoyo de la defensa con Zamorano, Rocabado, Villarreal, Claire, Zabala y otros. O sea gente que sabía lo que teníamos que hacer.

QUE BUENOS AMIGOS TUVO EN EL FÚTBOL?

- Entre los mejores estuvieron el entrenador de la Selección Nacional, Ramón Guzmán, los hermanos Vargas y cientos de amigos, incluidos a los aficionados que llegaban a las canchas para admirar nuestros juegos.

HABÍA BASES DE ENTENDIMIENTO EN EL EQUIPO QUE MULTABA?

- Evidentemente que la delantera de Wiltstermann fue muy comprensiva y entendimiento con Alfredo Soria, Renán López, Maximiliano Caceres y Cesar Sánchez que me acompañaban, con el apoyo de la defensa con Zamorano, Rocabado, Villarreal, Claire, Zabala y otros. O sea gente que sabía lo que teníamos que hacer.

A QUÉ JUGADORES ADMIRA?

- Entre los jugadores nacionales yo siempre he admirado a los jugadores de la Selección Nacional, como Alfredo Soria, Renán López, Maximiliano Caceres y Cesar Sánchez que me acompañaban, con el apoyo de la defensa con Zamorano, Rocabado, Villarreal, Claire, Zabala y otros. O sea gente que sabía lo que teníamos que hacer.

LA INCLINACIÓN AL DEPORTE DE LOS NIÑOS Y JÓVENES SE DEBE FOMENTAR.

- Es muy cierto que la conducta moral y educativa de los niños se debe guiar por el buen camino, separados de las inclinaciones a la práctica de algún deporte en este caso el fútbol, en escuelas que debían conformarse bajo cualquier esfuerzo. En el caso de la escuela Happ yo convoco a los padres de familia a esforzarse con un aporte de 20 bolivianos mensuales y hacer que su hijo se forme de una manera sana y provechosa. Los niños y jóvenes no deben estar dedicados a las bebidas, el cigarrillo y menos a la droga.

BOLIVAR Y SAN JOSE SIGUEN EMBALADOS



Santa Cruz, Rímba, Sandy, Baldivieso, Borja y Jigueli, levantan los brazos luego del empate que Bolívar consiguió aquí frente a Oriente (Telefoto PRESENCIA).

EN ESTA REVISTA

- Las verdades de Tucho Antelo
- El éxito de Milton Melgar
- Blacuff, Strongast y el gordo Saravia
- El "Oso" García, un memorable
- Pelé, nota especial con el rey.



Teléfono 322982

BLOOMING Y WILSTERMANN CON UN PEÑAL DECISIONAL!

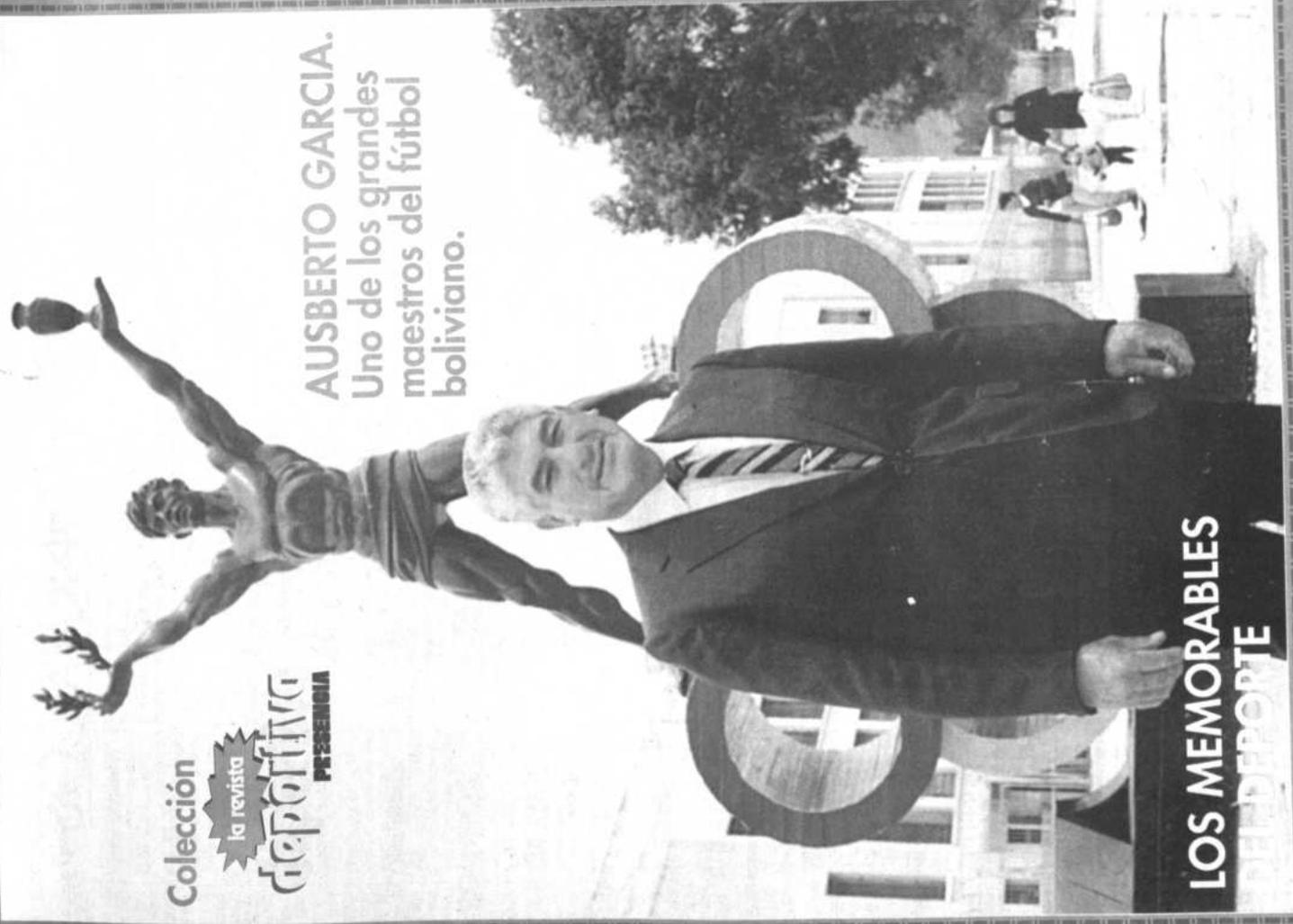
Nº 20

la revista de **PRESENCIA**

dePORTIVO

Dirección: Miguel Velarde Tapia

La Paz, lunes 2 de noviembre de 1992



AUSBERTO GARCIA.
Uno de los grandes
maestros del fútbol
boliviano.

Colección
la revista
dePORTIVO
PRESENCIA

**LOS MEMORABLES
DEL DEPORTE**

LITORAL SEM



Moreno de Blooming y Ruiz de Litoral disputan un balón en la zona defensiva del cuadro local.

Partido extraño el de ayer en Miraflores. Pudo haberlo ganado Litoral, que sin jugar bien llegó más, pero también pudo ser victoriosa para un visitante que combió, en los pies de Hebert Arana (las más veloz que serón), con dos o tres grandes ocasiones no concretadas. En parte por defecto del atacante; en parte, por meritos del arquero Da Silva.

Litoral no jugó bien, y mucho menos cuando el empate sin goles se iba tornando inamovible. Blooming tampoco hizo un gran juego, aunque ganó con el resultado. Muchos de los jugadores fundamentales del plantel celeste (Cello, Moreno, Amarilla) no estuvieron en buena tarde, y el peso del partido recayó casi íntegramente sobre el sector defensivo.

Pero hubo -hay que subrayar- este aspecto -nuevo- de la llegada de Litoral. Por lo menos tres más visibles del visitante.

Litoral, sin embargo, se murrió de cero.

PRIMER TIEMPO

Blooming comienza, inteligentemente, con bajas a espaldas de los adversarios, y anduvo cerca del éxito en alguno de esos ataques. Pero

Litoral empató las cosas—sobre todo por el trabajo de Gutiérrez—y desde los veinte minutos en adelante fueron los tricolores quienes tuvieron las principales ocasiones de gol.

Hubo varios defensos finales (Orteliana, Vargas) y un cabezazo de Gutiérrez alto en el poste y llegó a las manos del arquero Navarro. Al término de la etapa inicial, quedó flotando una duda sobre las posibilidades de Litoral: sobre todo porque una doble expulsión (Armatayo y el visitante Hurtado) había afectado más al dueño de casa.

SEGUNDA ETAPA

Al minuto de juego, un centro de Orellana y Gutiérrez cabecea desviado. Y durante quince minutos siguientes volvimos a ver las infructuosas llegadas del equipo paicero. Ortega cabeceó un centro sin acertar con el arco; Cuello recibió en el área y remató al Cuello y Orellana

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

RESUMEN

Litoral dirá, durante estos días, que tuvo también abundaron los defectos, sobre todo en la puntada final. Blooming, menos activo y con menos fútbol que en otros partidos, ganó con el

Pese a sus ventanitas arrojadas, los jugadores y a la sorpresa mostrada que le llevó a mostrar cuatro tarjetas rojas, el sector de Guillermo Vega sigue siendo bastante inmaduro. Todavía no tiene una personalidad definida y—para citar un caso—parece casi constantemente en la aplicación de la ley de la ventaja.



El Arbitro

9123801 (14-30)
VENDO ATARI (30) XE Disquete e Impresora Ref. Juan de Vargas No. 2305 Tel. 550429 (19-30)
COMPATIBLE XT Turbocontrol color - Ref. Juan de Vargas 2305 Tel. 550429 (19-30)
VENDO IMPRESORA Epson L-800 Tel. 796188-596999 (17-30)

COMPRO grupo Electrodomestico uso DAI en otra marca ocalear. Especial para otros, o toados. Buscar de horas 19.00 a 21.00. Ed. Juan Dpto 602 (Calle Reyes 733170) Hrs. de Oficina (6-30)
VENDO Parafacho Industrial grande Trifásico Maricero Esquedo Valle #245 Tel. 387918
VENDO Surtido de Quinca - Glicerina para - Muebles - Trocol - Yodoo de Puzoso - Cables y otros. Teléfonos 319715-319532 (21-20)
VENDO 2 Maquinas Medicinas y pieza Ortopédica Ref. Tel. 343174

VENDO 2 televisores Zenit (hasta 19 pulgadas) EHV Tel. 300109 (27-29)
PENÚTIO COMPUTADORA DTR 602664 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834,

"FALTO LA PUNTADA FINAL"

René Olmos



"Nos faltó la puntada final, porque creamos situaciones de gol tanto el primer como el segundo tiempo", declaró René Olmos, entrenador del conjunto de El Nacional.

que "creo que cuando la desesperación en nuestras filas por esa importancia de convertir una buena oportunidad en gol, nos da una mala suerte, nos van los remates y van en línea del arco".

"El rival también se desesperó, ya que lo que quería era empatar y fue por eso que empezó a jugar bien. Entonces, a pesar de haber ganado la jugada por el empate".

Olmos se mostró preocupado por el estado de ánimo de sus jugadores. Sobre el tema dijo que "creo que el equipo no tiene una buena aplicación de Bilo. Y no se recuperó y de paso ahora no hay ni siquiera el talento espaldado de ninguno de los jugadores. Se pudo haber ganado y con lo que pasó pero la suerte no nos favoreció".

"TUVERON FORTUNA"



"Ellos tuvieron fortuna, mucha más que nosotros ya que de otra manera no se explica la cantidad de opciones que creó", dijo Néstor Orellana, integrante del conjunto de Litoral, minutos después de la finalización del compromiso.

Acordó que "lamentablemente estamos que no tenemos por una mala situación ya que no tenemos completo al plantel y para cosas mejor todo nos sale mal. Esta es una situación muy difícil, hicimos todo lo que no se nos dio el gol que era lo que tanto buscamos. No es que sea pesadista, pero creo que para nosotros las posibilidades que quedan son pocas".

COSTAS A WASHINGTON

Juan Carlos Costas, director de la organización deportiva Fratel, relatará, en el radio a la nitidez boliviana.

El periodista, de acuerdo a lo que se supo ayer, en el estadio Hernando Siles, fue invitado por la Federación de Educadores Bolivianos. Esta tendrá lugar el próximo domingo en el estadio de la Universidad Católica de Washington.

Actualmente se nomina un país y 1992 fue nombrado Bolivia.

De la actividad también participó activamente la radio "Boriniqui".

Costas Salmon se mostró halagado por la invitación y manifestó que acordó con la mejor disposición para representar al primer deporte nacional en la ocasión.



Después de Todo

"ACHICAMOS Y COMPLICAMOS"

Carlos Biscuitto



"Fue un partido bastante complicado y pareciera que el resultado se justifica por lo que ambos equipos hicieron durante el tiempo de juego", declaró Carlos Biscuitto, entrenador de Blooming.

Más adelante indicó que de otros equipos vienen a La Paz, no llegó a entenderse de ahí que se consiguiera un resultado importante, que nos permite esperar un poco más de los jugadores del partido.

"El gran merito del equipo es haber aplicado al final y controlado un poco el juego, muy como desahogar el final pero eso es un problema de ellos", sostuvo.

Finalmente el entrenador indicó: "desde el trabajo en función de seguir en la Liga y ganar en Santa Cruz, el equipo no puede contar con algunos jugadores como Celso y Hurtado por tener un golpe para reemplazarlos".

"CASI INVENCIBLE"

"Blooming vino en busca de un resultado favorable y gracias a nuestra entrega, al juego que desarrollamos, lo conseguimos", declaró Hébert Aranda, delantero del cuadro.

"Generamos varias situaciones de gol que por esas cosas del fútbol no pudimos convertir, especialmente yo, que fallé en dos oportunidades, pero en estos partidos se señaló más adelante".

Por otra parte indicó: "el resultado nos permite esperar con más tranquilidad el juego de desahogar, ya que Blooming ha demostrado, sobre todo en los últimos partidos, que es casi invencible en Santa Cruz".

"Sin embargo, invencible en Santa Cruz, es por eso que vamos a trabajar con mucha voluntad de manera de salir nosotros en el partido del domingo y asegurar nuestro paso al octogonal final".



Hébert Aranda.

FO EL GOL

PETARDOS IMPIDIERON DESCANSO EN CAMARIN



SANTA CRUZ: Miguel Ángel Rimba y Francisco Takeo en la disputa del balón. (TELEFOTO PRESEN.)

Cuando comenzó el partido, el terminator marcaba los 25 minutos de juego y corría un fuerte viento de norte. Viento, por otra parte, que perjudicó a dos equipos durante la primera etapa.

Cuando ingresó Bolívar a la cancha, emergieron en la parte alta de la tribuna popular, unos 200 banderines de ese equipo, haciendo llamar dos banderines celestes. El equipo de San José, parece sufrir en otros equipos. Además, el correcto comportamiento de la mayoría del público, así lo permite.

El equipo de Oriente Petrolero fue recibido con una enorme ovación y con papel picado verde y blanco.

El técnico ruso, Shevchenko, pese al colorido, volvió a vestir un elegante traje azul marino. Junto a él, con su inconfundible sombrero negro en la cabeza, el dirigente Lehtur Kerscher.

Antes de comenzar el partido, se giró un minuto de silencio en homenaje a don Germán Casado, padre del secretario general de la Liga, Walter Casado y uno de los personajes más populares de Santa Cruz.

Solamente los atletas ingresaron con la bandera boliviana. La hinchada a las 16:35. En Oriente a las 16:54. Si bien el partido comenzó en horario, ninguno de los equipos estuvo en el campo con 10 minutos de anticipación.

Varios petrokelistas comenzaron al término del partido, que inicia le hizo "Tuchno" Ancho a Bolívar.

Los jugadores del equipo petroco se quedaron en el campo de juego en el intermedio, impedidos de ingresar a los vestuarios, por los petardos que lanzaron algunos desahogados, cuando los jugadores trataban de llegar a la boca del túnel.

Esta tarde, pese a no estar programado, fue estrenada la nueva tribuna de la noroeste del estadio Tahuichi. Muchos aficionados, que llegaron en la antigua tribuna baja, demostraron ver más cómodos el partido y se subieron a la nueva tribuna.

ORIENTE O - BOLIVAR O

- | | |
|---|--|
| Estadío: Arbitro: Jueces de línea: Recaudación: Entradas: | Ramón Aguilera Mario Prado Humberto Alhaja y Ambrosio Vargas Bs 102.219.- 13.972 |
|---|--|
- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1-Dario Rojas | 1-Carlos Truoco |
| 2-Jorge Monasterio | 2-Tito Maniño |
| 3-Hector Arzabalde | 3-Marco Sando |
| 4-Juan Carvajal | 4-Miguel Rimba |
| 5-Custodio Parada | 5-Marro Ferrafino |
| 6-Romer Roca | 6-Eduardo Jiguchi |
| 7-Ramón Hicks | 7-Daniel Hernández |
| 8-José Medrano | 8-Carlos Borja |
| (Sergio Rivero) | 9-Roberto Pérez |
| 9-Modesto Molina | 10-Julio Baldivieso |
| 10-Francisco Takeo | 11-Jorge Hirano |
| 11-Joao Carlos Gonzales | |
| (Adhemir Mendez) | |
- DT: Adolfo Flores

"FRUTO DEL TRABAJO SEMANAL" (BORJA)

"Creo que hoy pudimos ganar porque las mejores oportunidades de gol las tuvo Bolívar. Así como que no las supimos aprovechar, ya que muchos pudimos venir con satisfacción con el espectáculo, porque fue un partido ofensivo, sin especulaciones".

7-Ramón Hicks

"FRUTO DEL TRABAJO": "La actual campaña de Bolívar es fruto del trabajo semanal, de la responsabilidad con que asumimos ese trabajo los jugadores, y esta tarde, frente a un adversario muy difícil, Bolívar estuvo más cerca del triunfo. Vamos a continuar esforzándonos para continuar por este camino y trataremos de ganar otro título para la institución" (Carlos Borja).

VESTUARIO DE ORIENTE

SE METIERON ATRAS: "Bolívar se metió atrás y especuló con el empate. A nosotros nos falló definición, ya que dominamos más, lógicamente que Bolívar tiene muy buenos jugadores, pero hoy nosotros debimos ganar". (Romero Roca).

"FALTO CONTINUIDAD": "Al equipo le faltó continuidad, ya que comenzamos jugando bien, aprendimos a Bolívar y cuando todo había pasado que llegaba el gol nuestro, el equipo se paró y eso fue el problema del Bolívar para salir. Recordando que Bolívar plantó bien atrás y salió en peloteros contra mí, pero creo que Oriente hizo más por la victoria, pero faltó tranquilidad para definir. Estamos trabajando para lograr el equilibrio que necesita el equipo". (Adolfo Flores).

BOCA SIGUE COMO LIDER

Buenos Aires, 1 nov (EFE). El Boca Juniors mantiene el liderazgo de la Liga de la primera división del fútbol argentino, pese a igualar sin goles a domicilio con el Newell's Old Boys de Rosario, tras jugarse hoy, domingo, la duodécima jornada del torneo "Apertura".

En la ciudad de Rosario, a 365 kilómetros al noreste de Buenos Aires, había quedado circunscripta la expectativa de la jornada, ante la posibilidad de que el Boca Juniors se afianzase en la vanguardia con Newell's Old Boys se afianzase.

El primer período fue patético, con un Boca algo más inspirado cuando el balón pasaba por los pies del centrocampista José Luis Villarreal y el delantero Alberto Márcico.

Este último jugador, fundamentalmente, fue el gestor de las mejores oportunidades de su equipo, especialmente una del uruguayo Sergio Martínez, que envió el balón a un lateral de la meta de Norberto Scoponi.

Newell's dispuso de un par de marcas personales, precisamente sobre los dos hombres más adelantados del conjunto que dirige el uruguayo Oscar Tabarez.

Boca, que contó con la ventaja de la lesión del centrocampista del Newell's, Juan Llop, que obligó a una adaptación del esquema de los rosarinos, fue consolidando su funcionamiento conforme transcurrieron los minutos.

Los resultados completos que dejó la jornada, fueron los siguientes:

Newell's Old Boys 0 Boca Juniors 0, River Plate 2 Gimnasia y Esgrima 0, Ferro Carril Oeste 2 Racing Club 1, Huracán 1 Platense 2, Vélez Sarsfield 2 Deportivo Mandiyú 2, Belgrano 0, San Martín Tucumán 0 Lanús 1.

Deportivo Español 0 San Lorenzo 2 (Isabado), Independiente 1 Argentinos Juniors 0 (Vercines) y Estudiantes 6 Rosario Central 1.

EMPATO EQUIPO DE MARADONA

Madrid, 1 nov (EFE). El Deportivo de La Coruña confirmó hoy su condición de equipo indiscutible en la Primera División de fútbol español y tras el empate a cero con el FC Barcelona, sus jugadores se convirtieron en los protagonistas de la jornada que afronta el campeonato.

Fran y el brasileño Bebeto dieron los dos puntos al "Super Depor", mientras con la Liga y conocido ya el equipo que jugará en la Liga, y el estadio de Riazor se llenen todos los domingos. El argentino Darío Scotto anotó para el Depor en el primer tiempo.

El equipo de Scotto despertó gran expectación en su visita a Oviedo. La presencia de Maradona provoca pasiones, y hoy empató (1-1). Ricardo Bango, ex jugador del Oviedo y ahora en el Sevilla, adelantó a su equipo en el marcador y Paco llevó al empate al electrónico al jugador no Diego Simeone.

Los resultados fueron los siguientes:

Celta de Vigo 1 Rayo Vallecano 0, Cadix 0 Osasuna 2, Español 4 Real Sociedad 1, Atlético de Madrid 3 Albacete 2, Valencia 5 Real Burgos 0, Real Madrid 1 Zaragoza 0 y Barcelona 2 Logroñés 1.

APUNTES DEL ESTADIO

Comienzo puntual. A pesar del tardío ingreso de Litoral, Blooming, en cambio, entró con bastante anticipación (15.12). El trio de autoridades apareció a las 15.14 y los tricólores emergieron del túnel a las 15.27.

Nervioso. Estuvo el delegado de Litoral en la mesa de control. Frente a más de una ocasión perdida en el arco de Navarro los exclamaciones, y lamentos, resultaron notorios.

Expulsados al por mayor. El director técnico de Litoral y dos jugadores por equipo.

Prospórito del árbitro. tardó demasiado en regresar para reticular las acciones después del descanso. Tanto, que los dos equipos ya se encontraban en la cancha. No faltó quien abundara dicha situación a la condición de tarjetito de don Guillermo Vega...

René Olmos, entrenador del local, se le vantó del banquillo y desde la pista atlética le reclamó al juez en términos muy duros. Este lo expulsó de inmediato.

Entre tanto, Juan Carlos Arcañayo, que rató después mereció la tarjeta roja, fue muy enojado con el guatemalteco Álvaro Riveros. El puntero quisso, inclusive, acercarse a la autoridad, pero fue contenido por varios de sus compañeros.

Poco común. El árbitro Guillermo Vega empleó un René Olmos (derecha), DT de Litoral, fue expulsado y en el segundo período observó el partido desde la tribuna.

Enrique Gutiérrez solicitó, presuroso, la camiseta, y Juan Carlos Arcañayo, el árbitro la requirió. El cuadro "policial" luchó en el cumplimiento con Blooming y el "policial" luchó en el cumplimiento con Blooming y el "policial"...



René Olmos (derecha), DT de Litoral, fue expulsado y en el segundo período observó el partido desde la tribuna. Enrique Gutiérrez solicitó, presuroso, la camiseta, y Juan Carlos Arcañayo, el árbitro la requirió. El cuadro "policial" luchó en el cumplimiento con Blooming y el "policial"...

BIASUTTO Y LA ALtura

"AHORA, A NINGUNO LE DUELE LA CABEZA"

podido ver que han aguanizado bien, no solamente se trata de hombres que se han habituado a jugar de pie, sino que tenemos que jugar de igual a igual y así lo hicimos. Además, nos plantamos bien, y esta es una muestra de que en la altura se puede jugar. Yo creo que el equipo no va a ser el mismo que el que jugó en La Paz.

Más adelante Biasutto acotó que ahora, al final del partido a ninguno le duele la cabeza, nadie se ha sentido fatigado de aire y esto es producto de un mes de trabajo en la altura que ayudó a los jugadores como esta vez que llegó a La Paz. La primera fue en la década del setenta, cuando era el jugador de Rosarino Central y ya con Blooming y ya como entrenador.

TABLAS ENTRE FISCHER Y SPASSKY

Belgrado, 1 nov (EFE). El estadounidense Robert Fischer y el francés de origen ruso Boris Spassky jugaron hoy el tercer partido de 35 movimientos en la partida 28 del encuentro de ajedrez que disputan en Belgrado y aplazaron hasta el miércoles el posible desenlace final.

Fischer, que domina el encuentro por nueve victorias contra cinco y sólo precisó de un triunfo más para poner término a la serie y embolsarse el primer premio de \$500.000, volvió a mostrarse pasivo y dedicó todo su energía a defenderse.

La partida se jugó a un ritmo acelerado desde el principio. A la salida 1. d4 del francés, Fischer respondió con la variante Samisch de la defensa india de rey, igual que en el duodécimo juego de este encuentro, que concluyó con victoria de Spassky.

Perovno decimos que Fischer jugó muy bien hoy. C44 en lugar de la jugada 10... C47 que le habría dado más dificultades en aquella ocasión.

El miércoles, con las piezas blancas a su disposición, Fischer buscará su decima y última victoria para reunirse con su novia, Zita Raczanyi, de 19 años, en Hungría.

DEFICIT DE BS 1.113

Un total 1.113 Bolivianos de déficit le dejó a Litoral la recaudación registrada en la víspera, en el partido que el cuadro policial enfrentó a Blooming de Santa Cruz.

Un total de 2.800 Bolivianos, producto de 586 entradas vendidas, se recaudó sin embargo los descuentos alcanzaron a 3.913 Bolivianos.

A continuación el detalle de la recaudación:

INGRESOS	
ENTRADAS	76 Bs
Preferencia	510 Bs
General	586 Bs
TOTAL	2.800,00

EGRESOS	
FBF	58,00 Bs
IVA más transacciones	420,00 Bs
IDD	280,00 Bs
LPPE	59,00 Bs
Arbitraje	1.983,00 Bs
Boleros	210,00 Bs
Luz, agua y combustible	100,00 Bs
Otros gastos	8,00 Bs
Comité técnico	310,00 Bs
AFPL	45,00 Bs
Amonestaciones	400,00 Bs
Refrescos	40,00 Bs
TOTAL	3.913,00 Bs
TOTAL DESCUENTOS	3.913,00 Bs
DEFICIT	1.113,00 Bs

"CORONEL" DE VISITA

El estado de ánimo de los integrantes del plantel de Litoral - tanto jugadores como responsables de la parte técnica - no era por supuesto de los mejores y en esa circunstancia ninguno de los tricólores se acordó de "Coronel", la mascota del equipo.

El perro - sin nadie que se preocupe de él - apareció en el vestuario de Blooming, donde se visitó tratando de recordar a aquellos con los que suele jugar antes o después de las prácticas.

Resultado paradójico ver al can (foto), haciendo el amustoso a más de uno de los jugadores de Blooming.



El estado de ánimo de los integrantes del plantel de Litoral - tanto jugadores como responsables de la parte técnica - no era por supuesto de los mejores y en esa circunstancia ninguno de los tricólores se acordó de "Coronel", la mascota del equipo. El perro - sin nadie que se preocupe de él - apareció en el vestuario de Blooming, donde se visitó tratando de recordar a aquellos con los que suele jugar antes o después de las prácticas. Resultado paradójico ver al can (foto), haciendo el amustoso a más de uno de los jugadores de Blooming.

AMOBLADA por mobiliu ltda.

Una preciosa casa, amplia y elegante, diseño moderno, con mucho sol. ¡Una casa como usted la soñó!

AMOBLADA por mobiliu ltda. alta calidad en muebles

LA PAZ: Av. Arca 2142
Teléfonos 325262 - 357955
ORURO:
Plaza 10 de Febrero

Le invitamos a visitar su casa modelo

Open House HOY LUNES, de horas 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 20:00

en la Urbanización **CERRO GEMELO** final calle 21 esquina Costanera, CAJACOTO

SAN JOSE LIQUIDO ESP

ORURO 1 (PRE-SENCIA), por Humberto Cabezas. - El San José campeón nacional The Strongest hoy a en un discreto aforo en un partido de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

El único gol del partido fue anotado por Jaime Villamí, a los 13 minutos del primer tiempo, con la complacencia de Alberto Illanes que desvió el balón hacia su arco tras fuerte remate del delantero "santo".

El encuentro disputado en el estadio Jesús Bermúdez fue presenciado por más de 15 mil personas.

EL GOL.

Fue decisivo el minuto trece. El tanto marcado por Villamí se originó en una jugada a cargo de Pastor Aramayo, que cedió a Daniel Valencia, este hizo correr el balón hacia Villamí, y este tras esfuerzos se lanzó a un fuerte remate el balón se llegó en la puerta de Illanes y entró al arco.

A partir de ese momento, ambos equipos jugaron sin mucha proyección. A veces, San José quiso llevar la iniciativa con remates de Juan Carlos Sánchez y Alvaro Peña que controló Juan Bermúdez. En el otro lado, se esforzó Johnny Villamí para ceder varios balones a Julián Jiménez y Sergio Oscar Lama que no pudieron anotar.

Una vez, Oscar Arce tuvo el arco a su disposición, tras buena maniobra de Villamí, pero su remate salió a pocos centímetros del parante a cargo de Francisco Ruiz.

SEGUNDO TIEMPO

En el segundo tiempo no hubo variantes en el resultado. Si imprerisión en los pases y rechazos a cualquier parte.

No obstante los dos cambios decididos por el técnico Ramiro Blacut, la intención de empatar de los "atagados" no prosperó. The Strongest mantuvo las acciones, aunque con poca brillantez en la ofensiva. De felices formas, fue el



Oruro: El único gol. El remate de Villamí pegará en un defensor "atagado" para desbancar y vencer a Bernandico (Foto, Lucio Valdivia).

MAS DE CIEN MIL DOLARES

En tres partidos como anfitrión. San José recibió la suma de 480 mil bolivianos a través de un contrato de 122.000 dólares. De esta suma, por los próximos 42 por ciento entregado en impuestos por ciento para varias entidades del fútbol (algo más de 47 mil dólares). El resto será para otros fines como viajes y premios de los jugadores.

San José, por su parte, perdió creatividad debido a que tuvo buenas metecanicas y ataques esporádicos casi siempre bloqueados por los defensores de la visita.

Fue de todas formas un triunfo santo que lo hace puntar al título del campeonato, aunque ahora deberá iniciar su incursión como visitante ante sus rivales.

El arquero Jorge Arce tuvo varias tarjetas amarillas para amonestaciones.

El arquero Jorge Arce tuvo varias tarjetas amarillas para amonestaciones.

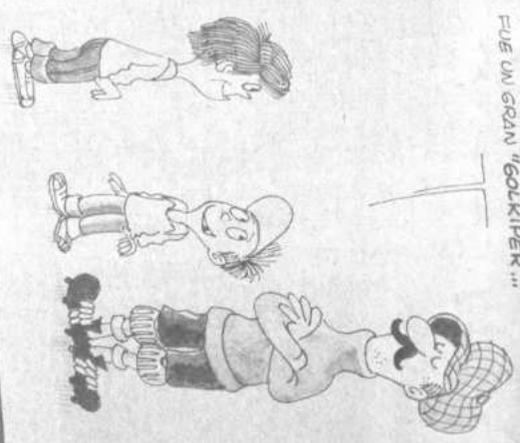
DOCTOR, YA ME DANSE DE SER UN ARBITRO Y QUERO CAMBIAR DE ACTIVIDAD... ¿QUE ME ACONSEJA...?



¿QUE TAL ENROLARSE AL CUERPO DE BOMBEROS...?



MI VIEJO NO PUEDE OLVIDAR QUE EN SUS BUENOS TIEMPOS FUE UN GRAN "GOLKIPER"...



¡NO LA MIREB... ES ESA "INFANTE" DE LA ISOLINA...



A Mano Armada

...Y ESTA ME LA DIERON CUANDO GANÉ UN CAMPEONATO DE "ARTILLEROS"...



¡NO EXPULSO POR PATEAR CON PLANCHA...!



POR QUÉ ME...?

ERANZA "ATIGRADA"

Número 20
Por Arquidea

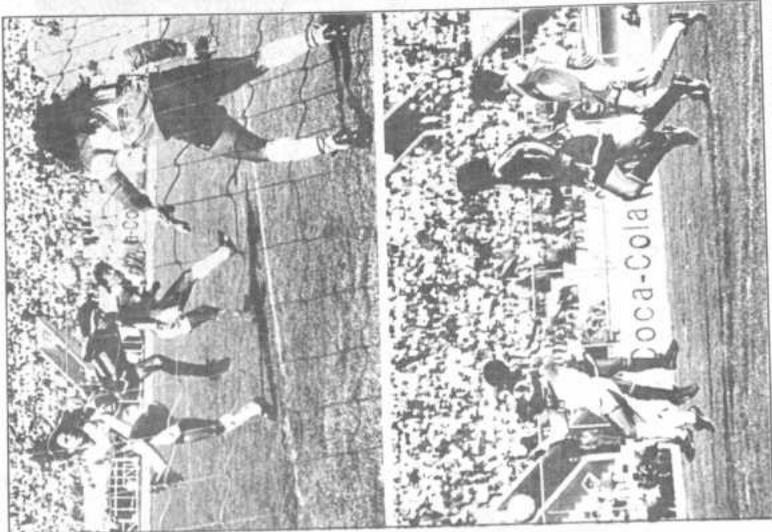
GRAMA - DEPORTE

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortejaremos semanalmente Bs. 100.

Nombre Ciudad

Dirección a los días martes

La solución y el nombre del ganador se Ci



Oruro: Dos ataques, ambos de The Strongest, que trabajó ofensivamente en el segundo tiempo (Fotos, Lucio Valdívía).



Oruro: Tiro de Villamil, Monte trata de desviar el curso de la pelota (Foto, Lucio Valdívía).

SAN JOSE 1-STRONGEST 0

Estadio: Jesús Bermúdez.
 Arbitro: Jorge Antequera.
 Jueces de línea: Pedro Melnick y Rubén Vireux.
 Público: 15.062 personas.
 Recaudación: 97.357 bolivianos.

1.- Francisco Ruiz
 2.- Ramiro Vargas
 3.- Marcelo Sozzani
 4.- Roberto Núñez
 5.- Gustavo Quinteros
 6.- Pastor Aramayo
 7.- Mario Parrado
 8.- Juan Carlos Sánchez (Divar Condarco)
 9.- Alvaro Peña
 10.- Daniel Valencia
 11.- Jaime Villamil (Marco Ortega)

1.- Juan Bermudez
 2.- Alberto Illanes
 3.- Dionisio Gutiérrez
 4.- Rigoberto Cuevas (Jorge Aramayo)
 5.- Gaspar Monte (Alvaro Pérez)
 6.- Oscar Sánchez
 7.- Eduardo Villegas
 8.- Julián Jiménez
 9.- Sergio Luna
 11.- Jhonny Villarreal (Marco Ortega)

GOL: Jaime Villamil, 13 PT.

ARIAS FORMULO DENUNCIA CONTRA TRIBUNAL DE JUSTICIA

Querían que arregle (un fallo favorable), de la forma que a mí no me gusta. No llevé (hasta Santa Cruz) esa suma tan exagerada", dijo agrado que esa tercera persona "estaba en contacto con él" (los del Tribunal), exigiéndonos a nosotros del otras fuentes se mencionó que el Troncoso el Tribunal habrían pedido a Arias Troncoso la suma de diez mil dólares para dar un fallo absolventes de toda culpa.

CRITICA

Indicó que la autonomía que conoce detalles de esta anomalía exigencia, comentó que el Tribunal de Justicia Deportiva de Liga está aplicando la ley del embudo "para unos ancho, para otros angosto". Dijo que ese funcionario comentó que "así no se puede manejar el fútbol boliviano" - encuentra más Arias, asegurando que aborrecía se acumulo los trauquo, manifestó que el fallo emitido el 30 de días jueves y viernes en Santa Cruz, sancionándole, junto a mes pasado con los involucrados en el presunto Troncoso, con tres años de suspensión de toda actividad futbolística.

El club San José anunció que apelará el castigo contra sus dos jugadores, porque considera que el fallo es antijudicial, fallo de sendas y aberrante.

El ex capitán del club San José, Carlos Arias, sancionados a tres años de suspensión por presuntivo al gótero Miguel Ángel Garrido del Tribunal de Justicia Deportiva en comido del Fútbol Profesional Boliviano, una identidad no reveló aún, éstos le pidieron una elevada suma de dinero para fallar en su favor y de William Troncoso, también sancionado por el mismo motivo.

Arias dijo que de esta situación se enterró oportunamente una alta autoridad deportiva, la misma que está descomulgada por la forma cómo se maneja el fútbol profesional en el país.

MIEDO

"No dimos el dinero (el y Troncoso), porque era mucho y porque tuve miedo de que sea otra trampa como las que nos tendieron en Potosí", dijo el defensor, asegurando que aun no puede mencionar más datos del hecho, porque así convino con los dirigentes del club San José, con quienes convocará a una conferencia de prensa para hacer conocer la verdad. Indicó que toda la apelación resultado de la apelación que será formulada por el club orureño.

La Paz, lunes 2 de noviembre de 1992

En el atletismo

MARIA ANGELES DOMINO LOS 3.000

Maria Angeles Salinas, representante del Club Universidad Católica, fue la ganadora de la prueba de los 3.000 metros planos reservada para la categoría menores, efectuando ayer en la pista del Estadio Hernando Siles, en el marco de la programación efectuada por la Asociación Atlética de La Paz.

El tiempo empleado por la vencedora fue de 12 minutos, 59 segundos y 1 décima, relegando a Rosaly Choque, también de la U.C., al segundo puesto por una diferencia de 4 segundos y 8 décimas.

Los ganadores de otras de las pruebas fueron los siguientes:

200 metros planos, menores varones: Steven Sanjines (La Salle) con 23'0/10.

200 metros planos, menores damas: Alejandra Solares (S. Ignacio) con 29'5/10.

200 metros planos, juveniles damas: Melina Balderama (S. Ignacio) con 28'2/10.

1.000 metros planos, mayores varones: Alejandro García (U. Católica) con 23'0/10.

800 metros planos, menores damas: Waney Nolasco (La Salle) con 2'58"1/10.

800 metros planos, menores varones: Erick Orellana (La Salle) con 2'11"2/10.

800 metros planos, mayores varones: Federico Zelada (Universitario) con 2'06"2/10.

Salto largo, menores damas: Mariela Wayar (Aleman) con 4,68 metros.

Salto largo, menores varones: José del Castillo (S. Andrew's) con 4,82 metros.

Salto largo, juveniles varones: Johann

Meneses (U. Católica) con 6,51 metros.

Salto largo, mayores varones: Mauricio Aponic (Haraganes) con 6,46 metros.

Lanzamiento de la pelotita, mosquitos niños: Patricia Rodríguez (La Salle) con 25,60 metros.

Lanzamiento de la pelotita, mosquitos niñas: Sergio Suárez (La Salle) con 38,30 metros.

50 metros con vallas, mosquitos niñas: Patricia Rodríguez (La Salle) con 10'6/10.

50 metros con vallas, mosquitos niños: Sergio Suárez (La Salle) con 10'3/10.

60 metros con vallas, mascotas niñas: Jacqueline Camargo (Esc. de Deportes) con 13"5/10.

60 metros con vallas, mascotas niños: Diego Sandoval (La Salle) con 11"5/10.

600 metros marcha, mosquitos niñas: Claudia Rea (La Salle) con 24'0/10.

600 metros marcha, mosquitos niños: Juan Revollo (La Salle) con 3'47"0/10.

800 metros marcha, mascotas niñas: Diego Sandoval (La Salle) con 6'06"5/10.

800 metros marcha, mascotas niños: Patricia Flores (Universitario) con 5'15"1/10.

Salto alto, mascotas niñas: Jacqueline Camargo (Esc. de Deportes) con 1,05 metros.

Salto alto, mascotas niños: Diego Sandoval (La Salle) con 3,99 metros.

La jornada dominical contó con masiva participación de atletas, a diferencia de lo ocurrido el sábado.



Maria Angeles Salinas en el momento de culminar la prueba de 3.000 metros. Fue meritoria vencedora.

Entre el 13 y 15

NACIONAL DE MENORES SERA EN LA PAZ

Del 13 al 15 de este mes se efectuará en La Paz el Campeonato Nacional de Atletismo, en la categoría menores, de acuerdo a informaciones de la Asociación Atlética de La Paz, quienes al momento se hallan abocados a la tarea de conseguir los recursos económicos suficientes como para hacer frente al costo del evento deportivo, que debe efectuarse en la ciudad de Oruro.

Por otra parte también se proyecta adelantar el nacional de la categoría mayores, el mismo que se disputaría el último fin de semana del mes en curso.

La postergación de los Juegos Deportivos Nacionales se constituyó también en motivo



Limmes Franco le dijo adios al deporte que fue su pasión: el basquetbol. Ocurrió durante el nacional canastero que se jugó hace poco en Tarija y donde el elenco local consiguió el título después de once largos años. Franco, jugador de esquiata técnica, cerró como campeón su larga y exitosa trayectoria deportiva. En Tarija la Federación le hizo un reconocimiento (a la izquierda sujeta una plaqueta) en emotivo acto. Arriba, Tarija campeón.

En el Maratón de Nueva York

MTOLO Y ONDIEKI VENCEDORES

Nueva York, 1 nov (EFE). El corredor sudamericano Willie Mitolo y la australiana Lisa Ondieki ganaron hoy, domingo, la 23ª edición del maratón de Nueva York.

El mexicano Espinoza, que obtuvo el cuarto lugar, llegó en segundo lugar, tal como le había ocurrido en 1991 cuando su compatriota Salvador García se alzó con la victoria.

Mitolo, de 28 años, que nunca había corrido fuera de Suráfrica hasta que ganó el maratón de Enschede en Holanda en junio pasado, llegó a la meta en Central Park en dos horas nueve minutos y 29 segundos (2:09:29), un segundo más que el ganador de 1991, el mexicano Salvador García.

Espinoza, de 29 años, llegó a la meta en un tiempo oficioso de 2 horas 10 minutos 52 segundos (2:10:52), y el tercero fue el surcoreano Kim Wan-ki.

Ondieki, de 32 años, ganó la competición femenina con un tiempo po oficioso de 2 horas 24 minutos y 40 segundos (2:24:40), lo cual batió en casi 50 segundos el record previo de Nueva York que estaba en manos de la neozelandesa Allison Ross Olga Markova, llegó en 2:30:15 en el maratón de 1981.

La rusa Yekaterina Yermolova, segunda lugar, tal como le ocurrió en 1991, y en tercero, la japonesa Yoshiko Yamamoto.

Mitolo y Ondieki se llevan cada uno el premio de 20.000 dólares en metálico, más 30.000 dólares en premios.

En la carrera participaron más de 40.000 atletas de 100 países.

En la carrera participaron más de 40.000 atletas de 100 países.



Nueva York: Lisa Ondieki, de Australia, llega a la meta durante el Maratón de Nueva York. Lisa fue la ganadora en el grupo de féminas (Reuter).

En Acapulco, México

SE REUNEN COMITES OLIMPICOS NACIONALES

Acapulco (México), 1 nov (EFE). Las reuniones de los comités olímpicos nacionales de los cinco continentes aborran el recuerdo de la Asociación de Comités Olímpicos Nacionales (ACNO) que comienza este lunes 2 de noviembre en Acapulco, 300 kilómetros al sur de la capital mexicana. A la reunión de ACNO, que se prolongará hasta el 8 de noviembre, asistirán delegados de 183 comités olímpicos y será la primera vez que se reúnen en México los miembros del Comité Olímpico Internacional (COI) y la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA) y en el que el director de deportes de la agencia EFE, Julián García Camacho, habilita a la redacción de la revista deportiva de la Asociación de Comités Olímpicos Nacionales (ACNO).

En la jornada previa han llegado a Acapulco, balneario del pacífico mexicano, representantes de 40 comités y se celebrará el primer día de la reunión el domingo 1 de noviembre. En la noche del domingo la llegada del presidente del COI, el español Juan Antonio Samaranch, quien estará en Acapulco por segunda ocasión en este año tras asistir en la pasada Convención del Deporte Olímpico en Ginebra, Suiza, el 3 de noviembre.

La reunión ejecutiva del COI, que se celebrará el 3 de noviembre, tendrá como objetivo la preparación de la reunión de la ODEPA, que se celebrará el 4 de noviembre en Acapulco, y la reunión de la ODEPA, que se celebrará el 5 de noviembre en Acapulco.

La reunión de la ODEPA, que se celebrará el 5 de noviembre en Acapulco, tendrá como objetivo la preparación de la reunión de la ODEPA, que se celebrará el 6 de noviembre en Acapulco.

COMPLEJO DEPORTIVO "THE STRONGEST" ACHUMANI

ASAMBLEA GENERAL

El Consejo de Administración del Complejo Deportivo "The Strongest" - Achumani, por Resolución de Directorio, convoca a la Asamblea General Ordinaria de socios-accionistas a realizarse el día sábado 7 de noviembre de 1992, a horas 10:30 a.m. en el Gran Salón (1er. piso) de la CASA DEL TIGRE - Achumani.

Este acto se efectuará de conformidad a los Estatutos de la Institución y con el siguiente Orden del Día:

- 1.- Informe de labores del Presidente del Directorio, señor Rafael Mendoza Castellón.
- 2.- Informes de labores de las Comisiones:
 - a) Técnica
 - b) Económica
 - c) Jurídica
 - d) Prensa y RR.PP.
 - e) Gerencia General
- 3.- Tribuna a Libre.
- 4.- Palabras de clausura por el Vicepresidente del Complejo Gral. Hugo Suárez Guzmán.

La Paz, octubre de 1992
EL DIRECTORIO

La Paz, octubre de 1992
EL DIRECTORIO

Con ventidos goles:
Abrao Peña de San José.

Con veinte:
Walter Maladot de Universitario.

Con dieciocho:
Carlos Borja de Bolívar y Jaime Moreno de Blooming.

Con catorce:
Arturo García de Wilstermann.

Con trece:
Gabriel Díaz de Wilstermann de Cochabamba.

Con doce:
Jason Rodríguez y Johnny Villarroel de Strongest y William Ramírez de Destroyers.

Con once:
Julio César Baldivieso de Strongest y Sergio Lora de San José.

Con diez:
Herbert Ananda de Blooming, Juan Ernesto Lezcano de Wilstermann y Ramón Arencibia de Cochabamba.

Con ocho:
Eduardo de Latorre, Juan Berthel, Sergio de Blooming, y Jesús Reynaldino de Real Santa Cruz.

Con siete:
Jorge Aramayo de Strongest, Richard Curiel y Juan Alberto de Latorre, y Miguel Ángel Ramos de Destroyers.

Con seis:
Juan Carlos Velasco de Orcebol, Elvis Cruz de Cochabamba y Herbert Yabeta de Universitario.

Con cinco:
Juan Carlos Sánchez (4x), Fernando Sainza (3x), Jesús Remolón (19x), Jesús Huayo Anillo (19x), Víctor Horacio Balzarini (19x), Silvio Rojas (19x), Erwin Romero (13x), Jorge Hirano (11x), Carlos Ayala (11x), Alberto Borja (10x), Gastón Tinberg (10x).

Los Coleadores



Jaime Moreno

Wilstermann anotó quince goles en Potosí durante las tres visitas que este año le hizo a Universitario.

Gullit, que averiguó su vigésimo cuarto partido jugado, se convirtió en el tercer jugador que este año, estuvo a cuatro jugadores en un encuentro.

Antes, anota lo mismo con Real Madrid, Orlando y Pablo Peña, y los tres casos ocurrieron en La Paz.

Litoral pasó a convertirse en el equipo con mayor cantidad de jugadores (16), y su jugador más costoso, Raúl Viquez, que costó la tarjeta roja en este certamen.

San José, que ayer le ganó a Strongest por uno a cero, llevó a 43 jugadores en Oruro sin haber jugado un solo partido.

Los jugadores en Oruro sin haber jugado un solo partido en el certamen desde 1990.

Cifras Curiosas



Bolívar

Tres escuadros no tendrán actividad hasta 1993.

En Sucre hubo 17 partidos y 32 goles (1.88 por juego).

En Tarija hubo 17 partidos y 51 goles (3 por partido).

Trinidad se jugó cinco con Destroyers y 26 goles (1.73).

Bolívar, con el empate de ayer en Santa Cruz, completó una decena de partidos sin ser derrotado, tras haber perdido

su inicio ante Litoral.

Tonando en cuenta el cuerpo de ayer en Santa Cruz, Oriente perdió 16 de los 21 encuentros que va del torneo 1992.

Gano trece, empató cinco con Independiente, Bolívar (en dos oportunidades), Destroyers, Real Santa Cruz y San José, y perdió uno, ante Blooming.

Jugadores que con-

virtieron más penales en este certamen: Sergio Oribe, Luna, Carlos Borja, Evis Cruz y Walter Maladot, cinco cada uno.

Litoral, que anotó 14 goles, visitará a Blooming, el próximo domingo, partido número seis en la Liga en 1992.

Petrobras, que se prepara para jugar el octogonal, pudo haber obtenido en la Liga en 1992, diecinueve partidos consecutivos.

Equipos que desperdiciaron penales en este certamen, entre jugadores y defensas:

Cochabamba (4), Oriente (3), Petrobras, Universitario, Wilstermann (2), Blooming, Real Santa Cruz y San José, y perdió uno, ante Santa Cruz, uno cada uno.

Equipos que desperdiciaron penales en este certamen, entre jugadores y defensas:

Cochabamba (4), Oriente (3), Petrobras, Universitario, Wilstermann (2), Blooming, Real Santa Cruz y San José, y perdió uno, ante Santa Cruz, uno cada uno.

Equipos que desperdiciaron penales en este certamen, entre jugadores y defensas:

Cochabamba (4), Oriente (3), Petrobras, Universitario, Wilstermann (2), Blooming, Real Santa Cruz y San José, y perdió uno, ante Santa Cruz, uno cada uno.

Equipos que desperdiciaron penales en este certamen, entre jugadores y defensas:

Cochabamba (4), Oriente (3), Petrobras, Universitario, Wilstermann (2), Blooming, Real Santa Cruz y San José, y perdió uno, ante Santa Cruz, uno cada uno.

Equipos que desperdiciaron penales en este certamen, entre jugadores y defensas:

Cochabamba (4), Oriente (3), Petrobras, Universitario, Wilstermann (2), Blooming, Real Santa Cruz y San José, y perdió uno, ante Santa Cruz, uno cada uno.

Equipos que desperdiciaron penales en este certamen, entre jugadores y defensas:

TABLERO DE LA LIGA

COTEJOS	GOLES	GOLES (1977-92)	801
COTEJOS (1977-92)	264	GOLES (1977-92)	801
CIUDAD	PARTIDOS	GOLES	PENALES
LA PAZ	64	223	20
COCHABAMBA	49	166	16
SANTA CRUZ	66	186	20
ORURO	18	53	4
POTOSI	18	32	10
SUCRE	17	32	7
TARIJA	17	51	15
TRINIDAD	15	26	2
TOTALES:	264	801	87
			157

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO



POSICIONES del CUADRANGULAR

Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Dif	Pts	Sig rival
1o San José	3	2	1	0	7	2	+5	5	Oriente
2o Bolívar	3	1	2	0	4	3	+1	4	Strongest
3o Oriente	3	1	1	1	2	4	-2	3	San José
4o The Strongest	3	0	0	3	1	5	-4	0	Bolívar

Campeonato Profesional Boliviano "Luis Eduardo Siles"

Mercoledì 4. en La Paz, Bolívar-Strongest, en Santa Cruz, Oriente-San José.

LIGUILLA DE REPECHAJE

Este pequeño torneo va llegando a su parte final, y ya tenemos dos clasificados para la tercera fase (octogonal) y un equipo eliminado definitivamente (no actúan hasta 1993).

CLASIFICADOS PARA EL OCTOGONAL: Destroyers, Petrobras, Universitario, Blooming, Wilstermann.

NIESTRO CUADRO recuenta el desarrollo de esta Liguilla y anticipa lo que todavía se debe disputar.

PARTIDO N° UNO
Cochab. - Universitario (2) - Wilstermann (1)

PARTIDO N° DOS
Cochab. - Independiente (3) - Petrobras (0)

PARTIDO N° TRES
S.Cruz - La Paz - Blooming (3) - Litoral (1)

PARTIDO N° CUATRO
S.Cruz - Tarija - Destroyers (3) - Cochab. (0)

PARTIDO N° CINCO
Destroyers (4) - Universitario (2) - Desroyers (2) - Litoral (0)

PARTIDO N° SEIS
Petrobras (2) - Litoral (0) - Petrobras (2) - GANADORA 3a. FASE

PARTIDO N° SIETE
Wilstermann (3) - Cochab. (0) - Wilstermann (3) - Litoral (1)

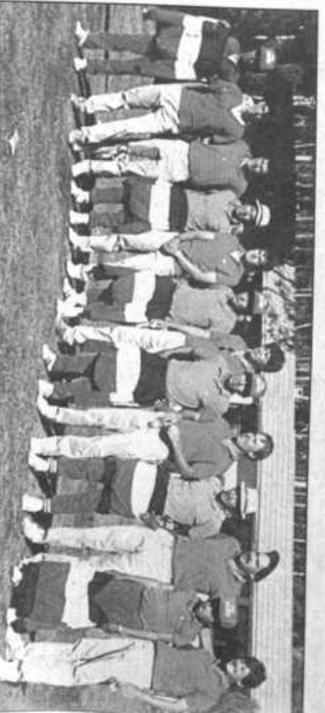
PARTIDO N° OCHO
Independiente (1) - Blooming (2) - Independiente (1)

PARTIDO N° NUEVE
Universitario (2) - Wilster (0) - Universitario (1) - GANADORA 3a. FASE

PARTIDO N° DIEZ
Litoral (0) - Blooming (0) - Litoral (1) - GANADORA 3a. FASE

A CINCO AÑOS DE UNA GRAN VICTORIA

Copa Los Andes de Golf



Integrantes del equipo nacional que fue campeón del sudamericano disputado en el país en 1987. En la foto aparecen junto a sus caddies con el fondo de la sede de Mallasia.



Equipo de "Producción" que consiguió, en condición de invitado, el título del campeonato "40 de Deportes" y se adjudicó la Copa donada por nuestro Sub-Director, Carlos Ossio, para el vencedor del torneo.

SI LOS FINES DE MES SON UNA TORMENTA PARA UD...
SOFTWARE ADMINISTRATIVO PARA EMPRESAS
EDIFICIO HERMANN PISO 10 OFICINA 1009 TEL. 22222222

FINES DE MES

Colección

la revista

deportiva
PRESENCIA



SARMIENTO.
ón de
en
temporada 92.

POTOSI

OLIVIANA